hongshi 弘誓編輯室報告

於此炎熱的盛暑，弘誓學團在夏安居期間，除了增上戒學的自修，也接連舉辦了許多弘法活動，其中包括兩場殊勝的法筵：分別是由悟殷法師主講的「中國佛教史」，學院指導法師昭慧法師與耀行法師合講《瑜伽師地論》專題講座。還有三梯次營隊：第四屆「開心一夏兒童營」、第二屆「觀自在青年學佛營」，以及與關懷生命協會合辦的「大學動保社團連線」第四屆年會。本刊付梓時刻，還正進行著禪七共修。

這些活動，有的是深入經論的佛學專題，有的是佛法向下扎根的兒童、青年學佛營隊，有的是推廣護生理念的社會運動研習活動，有的是淨化心靈的禪觀修持。各個活動的特質不同而面向多元，涵蓋了各年齡層的成員，整體呈現人間佛教充沛的活力與契理契機的廣度。不論是參加的學員，還是護持的志工，都度過了法喜滿盈的炎夏時光。

特別值得一提的，是兩場向下扎根的佛學營隊。在幹部與志工的努力中，「開心一夏」兒童營已深獲家長信賴，招生訊息推出不久即告爆滿；而「觀自在」青年學佛營在去年初試啼聲之後，迴響甚佳，今年報名者倍數成長，給予我們很大的鼓勵！活動結束後，監院明一法師結合許多參加過營隊的青年學子，正式發起了「觀自在青年會」。此乃有感於青年是未來的希望，懷抱著對真理的嚮往，希望藉由常態性的聚會活動，接引他們成為散播佛法的種籽部隊，為「人間佛教」的實踐，走出朝氣蓬勃的弘法之路。

在禪修營靜謐莊嚴的氛圍中，在蟬鳴鼓噪的初秋時分，第124期《弘誓雙月刊》編訖付梓。上述諸活動的報導，俱載於本期的學團日誌中。有關「向下扎根」佛學營隊的相關報導，將會在下一期推出專輯，讀者可先上網參看《佛教弘誓電子報》第277、278期，瀏覽精選照片與活動摘記。

四月六、七日，假嘉義妙雲蘭若舉辦第十二屆「印順導師思想之理印論與實踐」國際學術會議暨「動保暨生態倫理」論壇。這一次移師到妙雲蘭若舉辦，此中的意義很殊勝。其一，妙雲蘭若是唯一完整保留導師故居的道場，導師在此處留下不朽的文字般若，而今大衆在此虔敬地研討導師的學問與思想，彷彿導師的親臨護念，相當有特殊的歷史意義。其二，德國心靈導師古倫神父來台並蒞臨會場，與昭慧法師一齊參與《你信什麼？——基督宗教與

佛教的生命對話》新書發表，這不啻是宗教對話史上的一段佳話。其三，本次會議並慶祝關懷生命協會成立二十週年，並為明年動物權主題的大型國際學術會議先行暖身。

《你信什麼？》中文版新書發表之後，昭慧法師在五月初，應邀與吳信如總編輯遠赴德國漢堡，與古倫神父一齊主持德文版的新書發表。此行法師隨時在臉書中圖文並茂地分享見聞與感言。故本期「普世價值與宗教對話」專題，首先將台灣、德國兩場新書發表的對談與札記（前篇由劉于禎整理，後篇為昭慧法師大作），合併一起而成「光輝交映」單元。另恭錄妙雲蘭若慧理長老尼與常光長老尼在研討會中的致詞，以及研討會側記、採訪迴響、德謙法師的〈研討會籌備感記〉等文，合為「海會雲集」單元。

本院自民國88年起，在十五年的悠悠歲月中，連續舉辦十二屆的印順導師思想學術研討會，累積了充沛的研究能量，總計發表了9場專題演講、30本專書、191篇論文、49篇座談引言，與會者累計達六千人之數。

「印順學」已成為顯學，研討會每屆參與者衆，益以豐碩的研究成果，彰示著印順導師人格、思想、精神之不朽，持續感召著一代代佛弟子尋求正法的心靈。編者廁身於此諸「人間菩薩行者」之間，對於人間佛教「回應普世價值，引領社會思潮」的願景，有了更深切的信心與願力！

最後是昭慧法師追憶聖嚴法師墨寶因緣的〈一幅墨寶，見證著人間佛教的精神傳承〉，以及陳俊銘居士的禪修心得〈心息相依——記花蓮慈善寺二日禪〉。

本刊付梓之時，學院正舉辦結期精進禪七，性廣法師教授「人間佛教禪法——不思議解脫法門」，亦以導師的思想與精神，做為活水源頭、修行圭臬。

禪修的試煉場，正在人間。祝願所有禪修者與護七的志工們，不論在靜態的禪坐或是動態的作務中，都能得到無盡的法喜，並發願傳播佛陀的正覺綸音！

總編輯　釋傳法

光輝交映

跨宗教的虔誠相遇

——《你信什麼？——基督宗教與佛教的生命對話》新書發表會札記

■主持人：葛祥林教授（德籍、玄奘大學法律系系主任）

■發表人：古倫神父、昭慧法師、吳信如女士

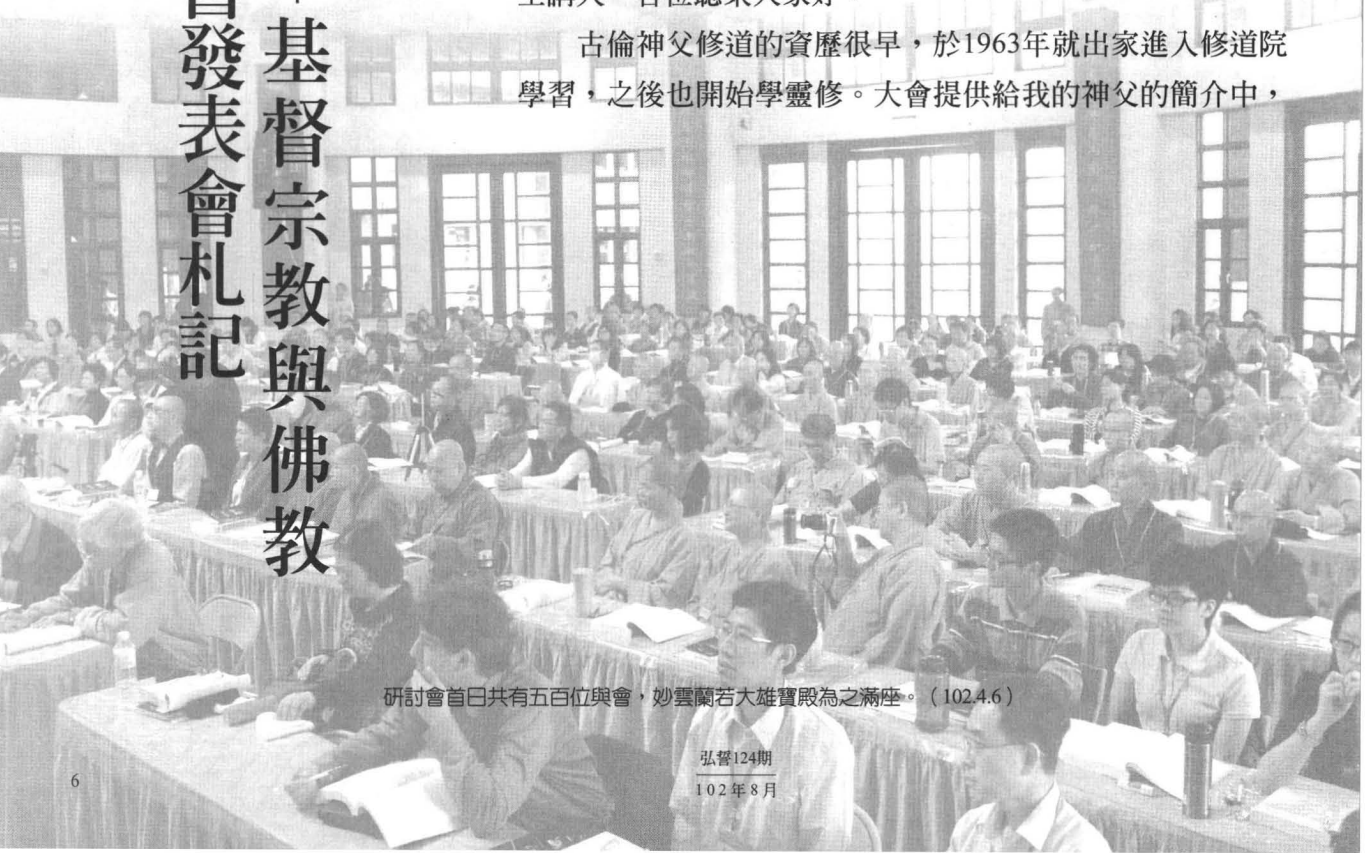
■紀　錄：劉于禎（玄奘大學宗教學系學生）

已經連續舉辦十二屆的印順導師思想學術會議，這一次移師到嘉義妙雲蘭若召開，此中的意義很殊勝。其一，妙雲蘭若是台灣唯一完整保留導師故居——關房風貌與內部陳設的道場；導師在這裡閉關期間，完成許多部重要的佛學著作，留下不朽的文字般若，令人心生無比的崇敬與緬懷。其二，首日的新書發表：《你信什麼？——基督宗教與佛教的生命對話》，是結集德國著名心靈導師古倫神父與台灣知名的佛教界社運健將昭慧法師宗教對談的珍貴記錄，使本屆的學術會議更具有開闊的視野與宏觀的價值。以下分享這場新書發表會的對談內容。

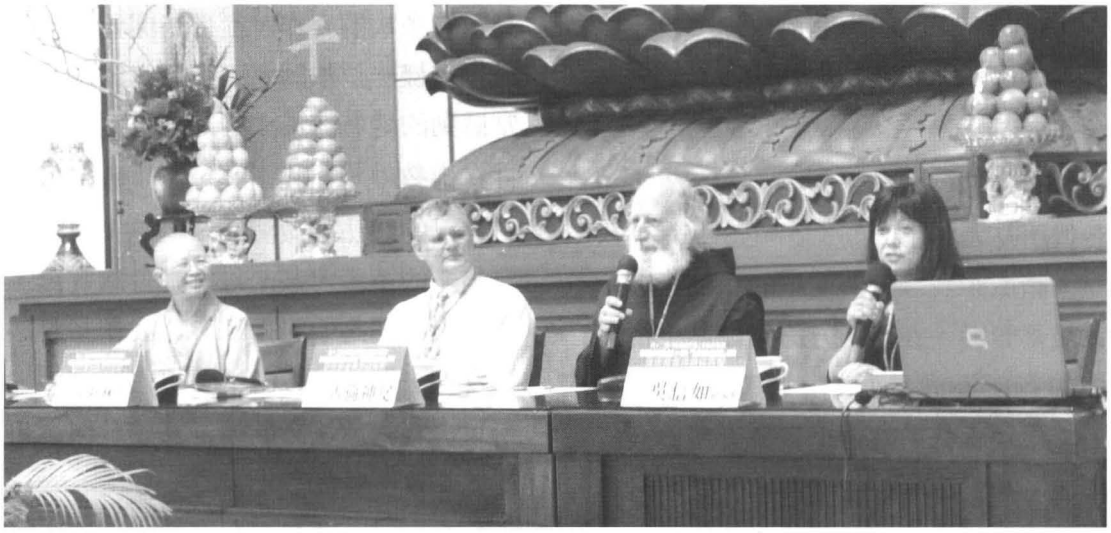
◆葛祥林教授

主講人、各位聽衆大家好：

古倫神父修道的資歷很早，於1963年就出家進入修道院學習，之後也開始學靈修。大會提供給我的神父的簡介中，



研討會首日共有五百位與會，妙雲蘭若大雄寶殿為之滿座。（102.4.6）



第一場新書發表會《你信什麼？——基督宗教與佛教的生命對話》。（102.4.6，左起：發表人昭慧法師、主持人葛祥林教授、發表人古倫神父、口譯吳信如總編輯）

提到了他的祈禱與勞動。他負責十餘間企業，員工達一百餘人；他們修道院有再生能源，也是在他手裡慢慢開展出來的成果。難能可貴的是，他在繁忙的志業中，仍然不忘關心生態，是一位入世關懷的修道人。

而另一位發表者，也是致力於入世關懷的修道人——昭慧法師。記得我曾經有次看報，旁人就問我：「這是你們的法師啊？」我說：「是啊！法師是我們院長。」對方說：「哇！眞是不容易啊！」光是這句「眞不容易啊！」就可以了解，一般人對出家法師會有一定的刻板印象，而昭慧法師積極入世關懷衆生，不論生態、性別……等等，都有她關懷的足跡，「眞不容易啊！」我很幸運！能與昭慧法師在同一所大學任教。

有關於今天這場對話，記得當時接到昭慧法師給我這本書時，我就趕緊搶先閱讀，讀了之後覺得很好，也非常敬佩！因爲，我們要跟同行對話，是很容易的；但要跟背景差異的人對話，就非常容易碰到一些不同於自己習以爲常而深信不疑的事物與價值觀。而要面對這些差異，需要有極大的勇氣，因爲，你立刻會質疑自己信仰的到底是什麼？除了要理解彼此的差異，還需要思考雙方共同的理念是甚麼？這是需要很大的勇氣與智慧的。我們應當在自己的信仰中穩穩扎根，勇敢地與其他宗教人士互動而無忐忑；當我們一齊致力於人間關懷，雖然彼此的語言不同，但將會殊途同歸。

所以這場對話，有著共同信任的基礎與平台，讓作爲引介人的我感到榮幸，希望在座的各位也有相同的感動。我曾在德國試圖說服他人作宗教對話，卻從未成功，所以這次有這樣的機會，

相當殊勝而不容易！既然得來不易，就趕緊先請吳信如女士，與我們分享新書的付梓因緣。

◆吳信如女士

各位朋友大家好！

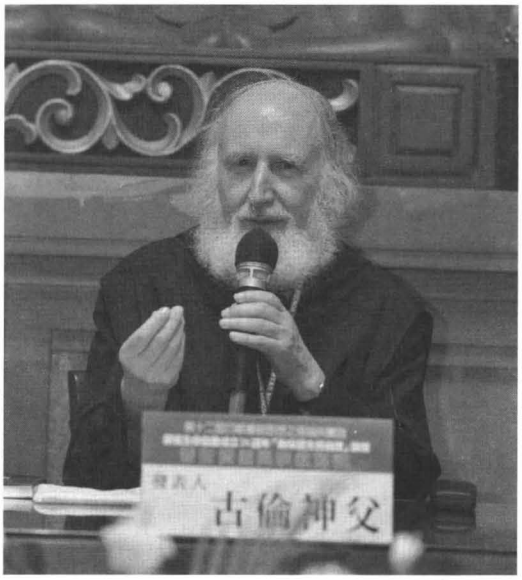
請原諒我今天所使用的語彙，因爲我是基督徒，在用詞方面與你們平常習慣的有所不同。例如，我會翻譯神父十九歲進入修道院，但我剛發現葛教授翻成：神父十九歲就「出家」了。這讓我感到非常的親切，雖然辭彙不同，但所有人都明白，也帶給這個地方一種認同感，這是宗教對話一個好的開始。

言歸正傳，首先跟各位介紹，「南與北文化出版社」是基督教出版社，而我本身是基督教長老教會的會友。於桃李年華之時，先認識了昭慧法師，當時我在《教會公報》擔任記者，盧俊義牧師爲總編輯，牧師與昭慧法師在社會運動上有多次的合作，從那時開始，我認識了這樣一位法師。而昭慧法師讓我非常感動的地方在於：她是一位女性。女性在佛教中，據我了解，不是輕易可以有自己的想法與做法的，但她在思想上有諸多的革新，甚至以行動付諸實踐。我想，她遇到的阻力，會比我們基督宗教女性去關懷社會時，要更艱難許多。所以，我對於法師的精神甚感敬佩，也對於佛教不再有恐懼感。

吳信如總編輯精準的雙邊即席口譯，令這場新書發表會順暢進行。（102.4.6）

說到這，讓我想起在德國念書時認識的一位同學，她是佛教徒。德國有許多教堂，我經常帶她拜訪教堂，但她總是不進去，跟我說：「教堂很陰森，很恐怖！」我跟她說：「我跟妳有同感，我進廟宇也會感到陰森與恐怖！」因此，我很能夠接納她的看法。我從孩提時代，都是在基督教環境的薰陶下成長，因此我對於廟宇，就如同我的同學對於教堂的恐怖感。不過，自認識昭慧法師以後，我開始對佛教有了新的想法。原來，佛教的神學和長老教會所強調的某些部分，是很相近的。譬如：長老教會特別強調「天國、上帝國會臨在世上」，這就如同佛教所說的「人間佛教」，語言雖然不同，卻有異曲同工之妙。

我自德國回來以後，在南與北文化出版社工作，向來以出新教神學家書籍爲主，而我從基督新教跨到天主教，出版古倫神父的書籍，開始時是有些不容易的。大家也許以爲，基督新教與天主



古倫神父特自德國來台，親自來到現場發表新書。（102.4.6）

教兩家應是至親兄弟，而事實上，兄弟是容易鬩牆的，台灣的新教與天主教相互很競爭的。新教的人會說：「我們自己牧師的書都出不完了，爲何還去出人家神父的書？」天主教的人也會說：「你們很討厭耶！爲什麼要『染指』我們的神父？」雖然「兩邊不是人」，但我們一直都嘗試扮演橋樑的角色。

很多神父會問我，爲什麼要出版天主教的書？我會說：「當時宗教改革，馬丁路德從天主教帶走聖經，但卻忘了帶靈修，因此在新教中，靈修一直是長期欠缺的部分，以致後期發展中較爲偏差。這就好比，被我們忘記在父母家中的寶物，即使孩子長大了，還是會返回家中拿些寶物吧？父母還是會塞點什麼給我們吧？那你們塞點靈修給我們吧！讓我們彼此分享。」如此一來，他們就釋懷許多。經過一段時間之後，基督新教與天主教的互動慢慢變得親切。也因爲把天主教靈修帶到基督新教之中，而讓每次的活動，都有新教與天主教的教友們一起參與，感覺很棒！

之後，2008年神父來到台灣，我們帶他前往弘誓學院，與昭慧法師做了靈修方面的對話，神父甚爲喜悅！那時我突然發現，自己家寶物拿完了，別人家也有寶貝，這不正有機會也可以得到別人家的寶貝？這樣靈機一動，而讓我想幫忙德國人規劃一本書。

許多德國人對於東方靈修感覺有興趣，但我卻發現，德國人所接觸的書籍與人物，大都是來自達賴喇嘛，對達賴喇嘛很恭崇，但是對於一般佛教的概念，卻並不是很理解。另一方面，生命倫理這部分，德國人鮮少談及，大都是講禪修、神學，而倫理學剛好是昭慧法師的所長。正好兩年前，我們在德勒斯登安排了一天，讓兩位在神父的修道院作了宗教對話，涵蓋了靈修與倫理方面的議題。

如此，對於當今世界，如何用不同的宗教語言，闡發人類相同的渴望與問題，這是我規劃此書的目的。

接著，跟各位分享完成此書的心得。首先，我認爲昭慧法師把佛學「五四運動化」了，也就是完全白話。從前我在讀佛學書籍時，感到一字未懂的窘境，但透過法師深入淺出的白話，

讓我能順利譯成德文。當需要兩邊翻譯時，必須具備語彙與意義的理解能力，方可將白話譯成德文，成品也讓德國出版社有所感動，書中的文字淺顯易懂，人人皆曉。這也讓我深深明白，宗教對話的基礎在於：雙方能用共同理解的、「淺顯易懂」的語言，而非精闢深奧、「艱深難懂」的語言。

最後，和大家分享一位牧師的讀後感想。這位牧師在閱讀過程中，不斷思考著「究竟誰會說服誰？」，他讀完以後，最感動的美好是：昭慧法師依然是昭慧法師，古倫神父依然是古倫神父；主禱文依舊是主禱文，三皈依文依舊是三皈依文。在這當中，所呈現的是，共同爲人類福祉所做的努力。

◆葛祥林教授

在了解了這本書成形的脈絡之後，緊接著就請古倫神父與昭慧法師，分享爲何想寫這本書的原因。

◆ 古倫神父

我在2008年首次來台之時，在信如女士的陪伴下，造訪了弘誓學院。在對話當中，我們彼此能夠了解，這讓我感到歡喜！我在德國時，也拜讀了許多佛教相關的書籍，但讓我驚訝的是，昭慧法師的佛學理念可以連結社會與政治參與。此外，我們在西方的傳統神學、哲學的訓練中，都會探討何爲「第一因」？但我發覺，這樣的提問及思考模式，是佛學中所沒有的。因爲沒有

主持人葛祥林教授也是德國人，中文非常流暢。（102.4.6）

這些，而讓我去思考：要用什麼方式對話，以及知道有另外一種觀看世界的角度和眼光。

當我們雙方的立場、觀點有所不同時，我試著了解佛教是如何想的，再回頭用基督教的角度思考，該怎麼回答這些問題。我們用西方角度來看神學時，事實上來說，是受限的。但透過與佛教的對話，讓我得以用新的眼光，來看我們的傳統與神學信仰。更重要的是，我會讓自己帶著尊重、敬崇的心，接納不同的信仰及想法。也因爲這樣的對話，彼此重新形塑這個世界，在政治、社會的投入上，讓世界呈現公義、和平及對受造物的尊重。

在與佛教的對話中，我能感受到眞誠與開放。但相對來說，與伊斯蘭教對話則會產生較多的攻擊性。這樣的攻擊性言語，在宗教對話中是較爲危險的。因此我認爲，基督宗教、佛教、伊斯蘭教、印度教、猶太教這五大宗教的對

話，對於形塑一個新的世界，是相當重要的。

◆昭慧法師

在高中時代，我就已跟天主教結了相當的緣分，因爲聖家堂給高中生極爲豐厚的獎學金，我申請以後，受惠於天主的恩典三年。爾後，在大學生涯中較少宗教生活，但接觸佛法以後，喜愛佛法、研究佛法，後來進而出家，就與基督宗教的緣分又疏遠了。沒想到，幾經周折又與天主教、基督教的神父、牧長、主教結爲好友，因緣極爲特殊。當然，既是好朋友，就不可能只有檯面上的客套話，倘若沒有眞誠地喜愛、尊敬、疼惜對方，是不可能建立眞正的情誼的，反而只是淪爲流俗的社會性應酬。

我與這些神父、牧師的接觸，首先是來自於直接的印象——喜歡他們，他們充滿著正義感與活力。特別是，正義感部分是佛教所匱乏的，也因此讓我想探究，佛教缺乏正義感到底原因何在？而基督徒會喜歡我，可能是因爲我十分重視社會正義，因而結下這份因緣。

另外，如剛才信如所說，早年我們在《教會公報》訪談時結識，而我與古倫神父的接觸是較晚以後的事了。剛才古倫神父所提到2008年那次的會面，當時我的生命已有了新的轉捩點。

1994年，我在陸達誠神父的引介下，進入輔仁大學教書，陸神父希望我講授《佛教倫理學》，我爲此而寫了《佛教倫理學》教科書。往後在副教授、教授的升等上，都繼續再深化《佛教倫理學》的研究。此研究在佛教中，是從無到有的演進，而非佛教本有的倫理素材。那些經典中的素材，並不能直接套用西方倫理神學的系統理論結構，我必須先深入了解他們的系統神學探究些什麼，而這樣的探討必須是全部投入、不帶任何主觀成見、不帶著褒我貶他的心態，而須得認眞理解這個宗教是如何建構整體理論，來面對自己的身心靈與世間。

當我們與古倫神父對話時，誠如神父所說的，他自己有一段靈修乃至與佛教對話的背景，而我們彼此都在成熟的信仰與尊重、理解對方的基礎上建立對話。我印象深刻的是，本篤會是一個兼顧內修外化的修會，神父做了極佳的典範，以謙懷的心胸來到台灣，想了解佛教。在信如與盧俊義牧師的牽引之下，促成了古倫神父與我的宗教對話。之後，信如爲長老教會設計了德國教會日的企劃，希望台灣長老教會在盛大的教會日中舉行跨宗教禮拜活動，並邀請我參加此殊勝的宗教盛會。

這樣的因緣，使我在信如與神父兩人跨教派的廣大胸襟、友善的互動中，獲得了一個搭便車的機會。如此的會遇，讓我感受到相當地美好。此外，我也跟幾位牧師在德國民宿中相處了五、六天，是相當新鮮的經驗。

在教會日跨宗教禮拜中，我與神父在聖神教堂對話，令我印象鮮明的是，信如顧慮到在教堂的殿堂中，是否適合一位法師在講台上。他們皆有寬大的心胸，但怕教友有所反彈。而神父卻胸有成竹地說：「這是沒問題的！」從這樣的一句話中，我看到古倫神父寬闊的胸懷，就如大海一般無邊。後來當神父們受到信衆質疑時，古倫神父更毫不遲疑肯定地說：「當有天主之愛爲基礎，一切即不成問題。」

我想，基督教與佛教的宗教對話在教義的基礎理論上，可以說是南轅北轍的。前者爲完全建立在唯一眞神的基礎上，樹立個人的人生觀、宇宙觀及倫理思想；後者則在無神論的基礎上，建立人生觀、宇宙觀及倫理思想。這樣南轅北轍的脈絡思想，如何能讓彼此在共同的平台上友誼的對話呢？我想，這是因爲彼此有著「慈悲之愛」。而這慈悲之愛在神父的身上，淋漓盡致地展現出來，他的宗教與實際行動的體證，深深地感動了我。這是我們在宗教對話中，相當具有意義的一頁。

◆葛祥林教授

從這樣的背景中，我們能看到，這本書是一個好的開始。回顧人類的歷史，曾經有很多次的宗教對話，在第十世紀中，西班牙幾乎是歐洲唯一有文明的地方，當年的基督新教、天主教與猶太教，相繼都曾有過對話，造就了一個光明的時代。而現今的我們，也獲得了這樣精采的對話，應當珍惜！這是你我進步的第一步。

現在，我們也就此因緣來訪問神父，在撰寫這本書時，印象最深刻的地方爲何？

◆古倫神父

有兩個主題，讓我有深刻的記憶。

一、神學與哲學。這部分是關於兩個宗教對於神觀的理解，究竟神是否有位格呢？用什麼樣的角度來看待「神」與「人」？對我來說，「神」是具有一個「上帝」的形象，而「上帝」是超越所有形象的。在《舊約聖經》中提到：「我們不能爲神造任何的形象。」再反觀到人身上時，我們到底有什麼樣的形象呢？「我」究竟何許人也？對我來說，每個人都是上帝所創造的獨立形象，但對於這個獨特形象的認同感，我們很難具體描述之。

二、佛教如何發展倫理學？在基督宗教裡，倫理觀來自於哲學思想，在哲學上就具備著倫理的定律。但佛教的倫理觀，卻是從人身上所發展的，例如：什麼樣的倫理可帶給人饒益、人應該如何生活、怎樣與人的生活連結等等……不像基督教是由上而下所發展的規範。特別是有些倫理議題，在各自的圈子中皆被非常激烈地討論過，例如女性主義，不只是佛教，在基督宗教中也是重要課題，像女性是否可以成爲神職人

員。這是目前充滿爭議的問題點，也是雙方共同想探討的所在。

另外，我還發現一個有趣的地方是：雖然我們討論的前提不同，但最後的結果卻是不謀而合的。

此次的對話，對我個人有相當的幫助。我個人也會被固定的思想框架所侷限，而透過此次對話，打破了我既有的思考內容。在對話過程中，我總是仔細傾聽昭慧法師所詮釋的觀點，我再以自己的觀點來試想，如何用這些觀念來看待我的生命。我必須要自己回答這些問題，而不是用別人的答案來回答我的問題。因此，諸宗教間最重要的，不是全部混合，而是彼此豐富。因爲與佛教的對話，讓我對基督宗教有了新的看法。

另外一項精彩的對話是：探討「性」與「愛」，這也是本書中精采的部分。從中我發現到，雖然我們信仰不同，但許多見解卻是有志一同的。我非常感謝，能夠找到彼此的共同點。

◆葛祥林教授

接著我們再請問昭慧法師，在撰寫本書時，印象最深刻的地方爲何？

◆昭慧法師

剛才神父所說的一點，是我深有同感之處：我們都有固定的思考模式。我們對佛教的許多術語、系統理論都非常熟悉，當自我證成時，總認爲它是簡單、理所當然的。可是當我與神父對話時，有許多感悟靈光一現，激盪出更多

昭慧法師侃侃而談與古倫神父之間的美好會遇。（102.4.6）

美好的想法。

舉例來說：神父談到默觀、祈禱，這是基督宗教靈修的兩大主要方式，默觀以耶穌的圖像流露到自己的身心裡，祈禱則是把自己的身心全然地交付上帝，聆聽上帝給自己的指示。而佛教，我們都知道，是沒有神觀的。佛教在禪修時，沒有對「神」的圖像做觀照或是全然地祈禱，反而是依循經驗法則，觀照自己的身與心，體會自我的「非穩定性」、在緣起法則下的「非獨立性」，於是洞觀無常、無我而得釋放、自在，以達寂滅涅槃。這樣的理路，對我們來說非常熟悉，所以我也用此方式告訴神父。

猶記得當時，我快速地整理出三個原則。對身與心的觀照，是佛教禪修的基礎，修行的主體骨幹都是對於身與心的觀照，無一逾越身與心；凡是逾越身與心者，則不是我所經驗的；不是所經驗的，則是想像的與信仰的；想像的與

信仰的，則是「信者恆信，不信者恆不信」。因此，在完全的經驗主義之下，佛陀只教導我們如何拓寬「經驗的視野」，而不是讓我們在經驗以外去相信什麼。

當我談及身與心的觀照時，神父問了一個問題：「假使一個人的身心都在低迷消沉的狀態，該如何度過呢？」這個問題相當精采，而這也是他們的強項。這讓我體會到，我們經常對基督宗教有個刻板印象，對於他們在講的原罪，我們都會認爲怎麼會有原罪呢？祖先犯罪與我何干？後來我才發現，他們所講的是生命的侷限，該如何超越這種侷限？要全然地把自己交給上帝，讓上帝赦免自己，讓自己完全釋放。這樣的理路，給我相當大的啓發！因爲我覺得，很多佛教徒太緊繃了，用很多道德上的高標準來自我要求，又不能做得到而患得患失。佛教界很多人以因果來告誡對方將來會如何，而很少給對方正面的能量，其實，這在佛教的理論系統裡是有的，但在流傳過程中，卻太過強調因果的後果。

當一個人在身心低迷的狀態中，如何讓自己暫停在一個停損點，停止墜落至黑暗意識的萬惡深淵中，如何不再在無限的罪惡中折磨自己，使自己盡快往光明能量前進？對於這個部分，基督宗教的靈修非常具有啓發性。這也使我靈光一現告訴神父，佛教亦有相同的方式，那就是「念佛」。

第一場新書發表會後合影。（102.4.6，左起：昭慧法師、古倫神父、吳信如女士、葛祥林教授）

念佛亦是當身心處於低迷狀態時，使用上方的能量作爲連結，使我們於念佛的觀想中，把自己從罪惡、痛苦、憂愁、悲苦中超拔出來。因此很奇妙的是，因爲透過與神父的對話，而我體會到念佛觀的價值。

但是，念佛是否逾越了佛陀強調的身心經驗呢？不是的。於是我又整理出三個要點：一、對自己身心的觀照——四念處。二、對衆生身心的觀照——慈悲觀。三、對佛陀身心的關照——念佛觀。

在彼此有關靈修與禪修的對話中，帶給我許多的啓發，這是我印象最深刻的地方。

◆葛祥林教授

最後一個問題，請問神父與法師，對本書的期待是什麼？

◆古倫神父

我最大的希望是，我們彼此在基督教、佛教中，都能以平等的眼光彼此對待，以尊敬的方式彼此對話，而不是試

圖說服對方以臣服於我。聖本篤修會的會主聖本篤要求每位修士，用一生的時光來追尋天主、追尋上帝。其他宗教也是一樣，都在盡一生來追尋眞理。我們彼此不應再懼怕彼此。有些思想較爲狹隘的基督徒，總是害怕與佛教徒對話，深怕對方會影響自己信仰上的純正性。對對方的恐懼感導致了對對方的敵意、排斥。我認爲，宗教之間最重要的，是要消除這些恐懼，共同攜手爲這世間努力，儘管立場不同、信仰不同。

透過宗教對話，讓我在面對自己的宗教信仰傳統時，更能夠感到自由。讓我欣悅的是，世界各地的人們雖然所在不同，但都有共同的理想——追尋眞理。因爲這樣的心願，也能讓大家共聚更多力量。

聽說許多基督徒買了《你信什麼？》此書閱讀以後，不但未感畏懼，更沒有被改造爲佛教徒。相反的，透過佛教的許多觀點，有如敞開了一扇窗，使視野爲之大開。幾天前，我在基督宗教的場合演講，見到許多基督教徒、天主教徒買了此書，因此我衷心希望，大家能帶著更多的自由、尊重和愛，來共同對話、相處。

◆昭慧法師

在此次研討會前不久，才發生了緬甸穆斯林與佛教徒的暴力互動，我們一向自認爲佛教是非常平和的、非暴力主義的，卻忽略了即使在宗教內找不到暴力的合理根據，但暴力卻存活在人的內心深處。對於我們所不喜的內容，無論是在情感上不能接受，還是在思想觀念上不能忍受，這時我們的動物性本能——撲滅對方，像小貓見到老鼠就立刻撲上去，毫不留情。

事實上，宗教之間經常有觀念上的歧異，如果不能改變「情感不能接受的、觀念上不能容忍的」就想撲滅它的惡習，如此不但宗教不能帶給世界和平，還可能成爲世界的亂源。

要如何改變這樣的現象呢？中國古云：「見面三分情」，這句話具有些智慧。猶記得我當時在聖神會教堂，說過一句話：「你與家中的小貓小狗相親相愛，那麼你們有共同的神觀嗎？你爲何如此疼愛牠呢？」此話的意思在於：貓狗只用充滿純眞、眞誠的眼神與我們互動，我們尙且都被暖化而對牠疼惜，更何況人與人之間有著充分的對話機會。縱使此對話不見得探入到教義的深層，但這樣的互動會成爲良好的基礎，讓人內心升起「同情共感」，這就是「普世價值」建立的基礎。

所謂的普世價值，即是用推己及人、同情共感的心與對方互動。因此，宗教對話的重點不但是了解彼此的差異，且了解到：對方的觀點有其自身的合理性，不能用自己的眼光去看待差異，告訴對方你是錯的、我是對的。相反的，我常在宗教對話中才了解到：原

來，別人這樣是言之成理的，別人的邏輯思考是非常圓滿的；我們千萬別站在我們的立場，完全不經理解對方的系統理論，就去批判對方。如此一來，不只是見面三分情，還包含了觀念上的相互溝通，這時我們會發現，彼此的差異是能夠去欣賞的。

但宗教還是有相同的地方，那就是普世價值。如果當今這個世界的宗教想對人類和平有所貢獻，或是給這世界少製造麻煩，那麼，宗教對話永遠是重要的課題，應該在各個宗教、教派、教友之間長久地進行。

經常，我們對對方的恐懼，來自於不知而產生的疑慮，疑慮就帶來不好的想法，擔心給自己帶來災害。若彼此能在互信的基礎上建立互動，建立彼此對人格的信心，屆時我們會發現，對方信什麼並不重要，因爲不管在基督宗教或佛教，皆有清晰的基礎——這就是所謂的「天主之愛」、「佛陀的慈悲」。若天主之愛或慈悲因爲個人的種族、膚色、性別、宗教就有所隔閡，如此的宗教也就無「普世性」可言。所以，我們終究可以在異中求同，而求同的心理基礎，最重要的還是普世價值。

當然，我們彼此還是會面對許多問題。對於未來的期待，我對神父甚感佩服，因爲當我問到一些問題時，會有所遲疑是否可問，深怕神父的身分不合適，而帶給神父麻煩，這就是同理心。但我還是忍不住好奇，問神父對同性戀的看法、對女性的看法。我發現，神父處之泰然，也不以梵蒂岡官方答案來答覆。這讓我看到，神父心包太虛、量周沙界的寬廣胸懷。我想，未來我們還會面對許多俗世觀點與宗教觀點的會遇，有時俗世觀點或許是有問題的，但若宗教保守到反不如社會的時候，這時跨宗教如何攜手合作，推動一些相關的議題，譬如性別平權，這對於未來是相當重要的。

坦白說，我經常在社會運動的場域，與牧師、神父、姊妹會遇，他們對於性別意識有著相當開闊的態度，使我與他們有著情同家人般的親切；反之，我與許多具大男人主義的法師們，感覺卻相隔遙遠。所以我相信，謙敬、純淨的心靈，即使身在遙遠的兩端，卻終究是會相遇的。[1]

◆葛祥林教授

感謝神父與法師，在這一生中，能有因緣處於你們雙方之間，讓我深感安慰，內心充滿喜悅。謝謝你們！

註釋

1.語出唐君毅先生〈我與宗教徒〉：「在那遙遠的地方，一切的虔誠終當相遇。」收入其《青年與學問》一書之附錄。網路版請參看「全球讀經教育交流網」：http://bbs.gsr.org.tw/cgi-bin/view.cgi?forum=27&topic=643。

天涯若比鄰——記德國漢堡行

■釋昭慧

5月1日

傍晚，我由德發居士驅車前往桃園機場，與南與北出版社總編輯吳信如女士會合，準備搭機前往德國法蘭克福，展開七天德國漢堡與漢諾威之旅。

本次德國之行緣起於2011年6月上旬，我接受台灣基督長老教會總會（PCT）之邀，與PCT教會領袖、牧長、活動策畫、口譯者、贊助代表等，一行九人至德國東部大城德勒斯登（Dresden），參加「教會日」的跨宗教禮拜與系列活動。隨後，由南與北出版社總編輯信如姊妹策劃，在烏滋堡（Wuerzburg）本篤修會的明斯特史瓦札赫修道院（Munsterschwarzach）內的四塔出版社，與德國心靈導師古倫神父展開宗教對談。這段行程，事後由我口述，悅萱記錄，完成〈跨越宗教藩籬的心靈會遇——第三十三屆德國教會日行記〉（刊於弘誓雙月刊第113期，http://www.hongshi.org.tw/userfiles/pdf/113pdf.pdf）。

本次德國漢堡與漢諾威之旅，可說是上次行程的延續。因爲當

德國四塔出版社於漢堡世貿中心展場前廣場，舉行跨宗教座談會暨《你信什麼？》新書發表會。（102.5.2）

年宗教對話的內容，已由四塔出版社與信如姊妹主持的南與北出版社合作，譯出並予發行。據悉：元月間四塔出版社剛一發行，已售出三千本。而中文版已於四月六日，在第十二屆印順導師思想研討會上舉行新書發表會。德文版則在四塔出版社的規劃之下，於第三十五屆教會日期間舉行新書發表會，並邀約我與信如姊妹共襄盛舉。這就是本次德國之行的緣起。

在「聖瑪莉安」總主教座堂前，信如為昭慧法師拍了一張獨照，證明「到此一遊」！（102.5.1）

本次行程由德國本篤會四塔出版社負擔機票與食宿，由於兩年前德國之行飛行十多小時，坐久腿腫，性廣法師聞知而感不捨，因此她特別交代助理，本次飛行要訂商務艙，好讓我得以平躺好眠，暫緩長期工作量的超負荷，以準備迎接後續「滿檔」的德國行程。

飛機經過香港轉機到法蘭克福，神父親自從烏茲堡開車上來接往到漢堡，中午時間到達Zur Linde旅館（離高速公路匝道不遠），車程約四個多小時。望向車外，風景如畫，盡入眼簾。每年一度的德國教會日，是基督新教與天主教的重大慶典，兩大教派輪流舉辦。前年在德勒斯登，今年在漢堡盛大舉行，都是輪到新教舉辦。而本次教會日，天主教舉行種種活動的基地，是「聖瑪莉安」總主教座堂（Domkirche St. Marian）。這座宏偉的教堂，也是我本次到漢堡來的第二站（第一站是Zur Linde旅館）。一下車，古倫神父已被主辦單位熱情接待，趁此空檔，信如爲我拍了一張獨照，證明「到此一遊」！

在漢堡天主堂門口的棚內，古倫神父接受天主教媒體採訪並致詞。下午六時，教堂鐘聲大作，大家紛紛入場參加晚禱。這時神父既已受訪結束，離晚間八時神父主講的「祈禱」畫展介紹活動，還有兩個小時的空檔，神父帶著我與信如姊妹步行十餘分鐘，至Alster湖攬勝，此地也是知名影集007拍攝外景的場地。

湖邊瑟瑟寒風陣陣吹來，我不禁後悔沒將大衣帶出來。這件大衣是法源講寺眞理法師特爲我精心製作的，曾在去年底的澳洲之旅，陪我度過寒冬，貼心

攝於Alster湖畔。瑟瑟寒風陣陣吹來，昭慧法師將圍巾裹著上身禦寒。（102.5.1）

的助理印純法師幫我放入行李箱，我竟沒將它帶到車內。如今已顧不得威儀，只能將圍巾裹著上身，爲的是怕萬一感冒發燒，被視作疑似H7N9患者而受到隔離觀察，那可就麻煩大了。

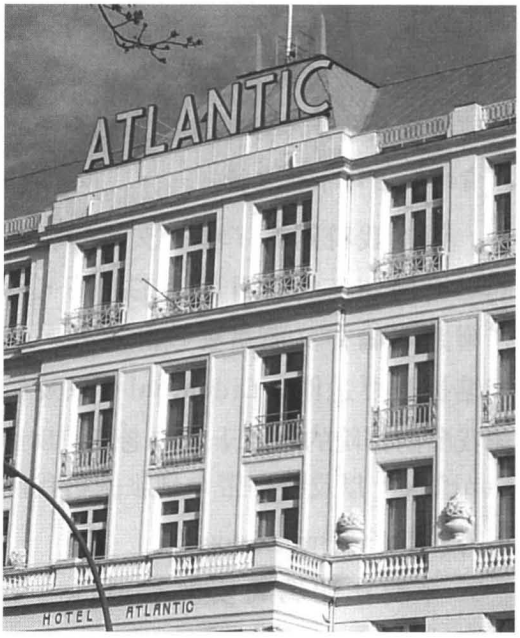
傍晚時分，自Alster湖步行回到教堂附近，神父請我們享用豐盛的晚餐。近晚間八時，再回到聖瑪莉安教堂，與兩年不見的四塔出版社的、高壯像可愛胖娃娃的Linus修士，以及高挑美麗的Lidenthal小姐會遇，感覺份外親切。

兩年前Linus修士開車，從烏滋堡上

昭慧法師與吳信如、Bro. Linus修士（中）在聖瑪莉安主教座堂合影。（102.5.1）

高速公路，直接載我前往法蘭克福搭機返台。當時我以爲他是神父，而在〈第三十三屆德國教會日行記〉（刊於本刊第113期）文中敘述道：

Linus神父曾到過日本學習合氣道，因此對東方禪宗文化略有所知。他很親切健談，一路上向我述介德國與教會現況，並發抒他對穆斯林移民女性覆頭巾的看法。



Alster湖對岸著名五星級飯店Atlentic，是知名影集007拍攝外景的場地（102.5.1）

Linus與我一樣，都操一口「菜英文」。我起先有點緊張地想，我連速度飛快的標準英語都來不及聽了，怎麼可能聽得懂德國腔的英語呢？但是車上只有神父與我，也不可能找到第三者來作奧援，只好硬著頭皮接招。沒料到「人」果真是潛力無窮的動物。一路專注聆聽下來，還真的是聽得懂他的每一

段陳述，並且還可以隨時用簡單的英語詞彙，串成我想要表達意思的句子來回應他。這使他十分開心，在機場臨別時，還特別送我一個天使小銅雕像作為紀念。

我一時恍神，竟用英語問他：「這個禮物昂貴嗎？」話一出口，就察覺自己有點「白目」。這樣的詢問有意義嗎？禮物本來就代表著送禮者無價的心意，昂貴或不昂貴，能買得到一個人無價的心意嗎？因此回到台灣後，我特別將這件天使小銅雕珍藏起來，紀念一段可貴的異國跨宗教友情。

這次我特別帶了些一玄法師相贈的，台灣知名的日月潭手工紅茶，除了贈送古倫神父與富勒牧師之外，心裡惦掛著要送他、Lidenthal，以及帶領我參訪修院的，七十餘歲老修士Bro. Boniface，以及特別帶傘到旅館給我使用的青年修士Bro. Simon。

今晚在聖瑪莉安教堂舉行一場畫展說明會。原來，女藝術家Sylvia Vandermeer手繪的Die Betenden（《祈禱》）乙書，由古倫神父逐幅作出「祈禱」在神學上的闡述。配合教會日活動，這些油畫均已陳列教堂內，作爲期一個月的展示。八時起，主持人向聽衆介紹了兩位作者神父與Sylvia之後，開始爲大家作其中幾幅繪畫的背景解說與神學說明。

在講述第三幅畫（一位女子雙掌朝上，以充滿祈盼的眼光而作祈禱的畫像前），神父向聽衆介紹了我，並請我就佛家的「祈願」作一闡述。我簡潔地說：

Sylvia Vandermeer繪畫的其中一幅圖——一名女士跪坐伸掌向上虔誠祈禱。神父立於此畫作前作神學闡述後，請昭慧法師略述佛教中的「祈願」意涵。（102.5.1）

基督宗教是「救贖論」，強調人們從天主獲得白白的恩典；而佛教則是「功德論」，強調宇宙中善惡有報的自然律。佛教的祈願，可以在這樣的理論背景下予以理解。這可分為兩類：一類是受人恩惠之後，為人虔心祈願；如僧侶每於飯前、飯後，對所有布施錢財與體力、心力以張羅這些食物的人作出祈願，祝福他依此功德而感召幸福安樂。一類是主動施恩或是種種為善，這些善行原可獲得種種功德的回饋，但佛陀教導我們：要將這布施功德回向一切眾

生；這麼做也可減除人們對自我的執著。

其實早在從法蘭克福機場坐古倫神父的車，前往漢堡的途中，神父已先將本日行程告知信如，信如轉告我：本晚神父會在這幅畫前邀我作佛家「祈願」的解說。她並從iPad中調出兩年前我在德勒斯登的致詞、祈願文與慈悲觀文，希望事先讓我復習，這樣可以讓她事先約略知道如何口譯。我看過之後，向信如提出建議：「倘若是背稿，這樣我反而會不自然，因爲憶念內容對我而言，比臨場就著主題來作發揮，效果會比較差。」信如一聽傻眼，告訴我：由於德文不是她的母語，因此德翻中不是問題，但中文即席翻成德文，對她的挑戰較大，而且她擔心翻不出佛學意涵及專有名詞。我安慰她：「請放心，妳上個月在新書發表會與演講場中的即席翻譯好極了！」

她向神父說明我的意見後，神父哈哈一笑，說他演講也是如此，習慣臨場發揮，不習慣依背誦內容來作講述。他的安慰是：「沒關係，反正咱們德國人也不懂佛學！妳就算翻譯有誤，我們也聽不出來。」信如苦笑地在Skype中告訴她的先生（東吳德文系廖揆祥教授），廖教授笑她說：「妳死定了！」

當晚在Alster湖散步時，她先問我，待會兒要講的內容，是否可大致告訴她。於是我向她提到了前述兩種祈願。她對「回向」一詞前所未聞，願聞其詳，因此我從理論根源讓她在短時間內立即掌握兩大宗教的理論差別，說明各自破除對功德的執著之方法差異——基督宗教以「因信稱義」，讓人知悉所擁有的都是上帝賜予的白白恩典，以避免人們對其功德產生驕傲，或產生「贖罪券」式的善行觀；佛教則強調個人言行與心念產生對應效果，但要以「回自向他」的自我訓練，超越對功德的執著。

這樣的溝通是十分重要的，因此聰慧的信如馬上掌握了理論上的邏輯性，臨場作出完美的翻譯。

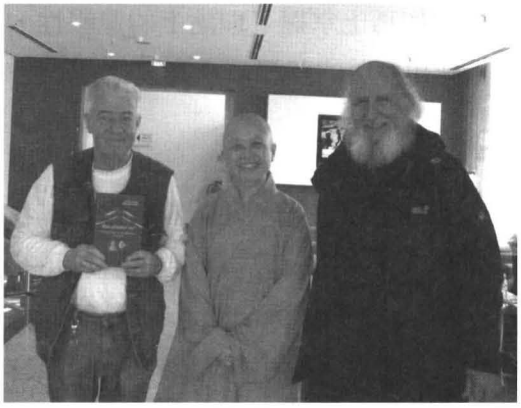
5月2日

上午用完早餐，九時左右出發。我們先到Holiday Inn飯店拜會富勒牧師。

富勒（Christian Führer）牧師是德國人心目中赫赫有名的英雄人物。他曾牧會於萊比錫（Leipzig）的尼可拉教

於Holiday Inn飯店拜會富勒牧師。（102.5.2，右起：古倫神父、富勒牧師、昭慧法師、牧師娘、吳信如）

堂，1989年發起著名的「蠟燭革命」，帶領人民推倒柏林圍牆，成爲東西德終能合併的關鍵性人物，是東德人民心目中的英雄。兩德統一後，當年從事革命運動的許多牧師，紛紛轉入政壇，但富勒牧師保持「永遠的在野」身份，始終從事牧會活動，並將他對社會的關懷，投注在人權與勞工問題。高齡七十的富勒牧師，雖然已經從牧會職退休下來，但對於環境、經濟、貧富懸殊等議題，依然持續關懷，嚴厲批判。



富勒牧師（左）在與古倫神父（右）、昭慧法師合照時，還不忘記要將《你信什麼？》一書捧在胸前。（102.5.2）

信如非常尊敬富勒牧師，曾邀請他至台灣演講，但牧師因身體欠安，而未允成行。本次信如在來德國前，就已洽詢拜會事宜，牧師因肺部換氧功能受損，因此無法確定能否前來參加教會日活動。最後決定應邀前來，卻只能待兩天（五月一至二日）。於是與信如約在今日上午見面。古倫神父與Linus修士聞知牧師病緣，也特別前來探訪老朋友。

富勒牧師與這些老朋友相見歡，看到我也歡喜握手，並表示：我是他第一個接觸的佛教法師。他們之間的談話內容，我雖不全瞭解，但看著他們惺惺相惜的表情，對兩人跨教派的友誼，還是有很深的感動。信如很體貼地告訴了我其中部分談話內容：富勒牧師頗爲欣賞特別照顧窮人的現任教宗方濟，但他還是認爲天主教對女性角色的認定，應有更積極的作爲。於是信如向他介紹我在台灣佛教所推動的性別正義，特別是「廢除八敬法運動」中，反對比丘尼依性別秩序而向比丘跪拜一事。

牧師聞言非常讚歎，他表示：

任何人被迫卑微地禮拜其他人，都有違於人性尊嚴。《舊約》中的雅各在拜見埃及法老時，未曾跪拜法老，這就是很好的示範。「站立」這個詞彙的反向詞，有壓制的意思。壓制人不讓人能挺直身子，這就是「反站立」，而對反站立者施以反抗，是為「反對壓制」。

雖不瞭解拉丁文的語法結構，但是感受到富勒牧師有著堅持正義的人生高度，因此看問題總是一針見血。要求比丘尼跪拜比丘，這恰恰就是一種反對比丘尼挺身直立的壓制心態！

拜會活動結束前，作爲四塔出版社社長的Bro. Linus，不忘帶來古倫神父與我合著的新書《你信什麼？》（德文版）。值得歡喜的是，富勒牧師已爲本書撰序，今天Linus呈送該書，可說是最好時機，因爲作者、譯者都到了現場。

果然，富勒牧師要神父與我都在書上簽名，連譯者信如也不例外。富勒牧師在與神父跟我合照時，還不忘記要將《你信什麼？》一書捧在胸前。這個細膩的動作令人感動！

告辭富勒牧師之後，我們抵達本日行程的地點，教會日兩大會場之一的漢堡世貿中心商展場。這裡有兩棟對向而立的大樓，中間是露天大廣場。許多小吃在此設攤，另有一座舞台供教會日遴選中屏的單位舉行演唱或是演講。室內展場佔兩層樓面，光是一樓就有數十家基督宗教出版社在參展，陳列著基督宗教各種文物書籍與影音作品，拜教會日人潮之賜，這裡的人氣挺旺的。德國作爲馬丁路德以宗教改革而建立新教的國家，可說是執神學之牛耳。基督宗教書籍文物在德國，一定擁有龐大的讀者群，否則如何撐得起數十家出版社的財力？

在教會日書展的大展場裡，我們先走到四塔出版社攤位，看到攤架上陳列

教會日兩大會場之一的漢堡世貿中心商展場。（102.5.2）

在漢堡世貿中心商展場，昭慧法師與新書海報合影。（102.5.2）

著神父與我合著的新書，信如於是爲我們在攤位前合影。後面陳列的是我們合著的新書。後來又看到一旁的新書海報，信如又請我站在海報前照相。此番自個兒帶著相機東拍西拍，但對「自拍」當然沒轍。感謝信如隨時注意爲我拍下些歷史紀錄的輔助影像。

緊接著，Herder出版社負責人Rudolf Walter前來迎接神父，到對面棟大樓的Herder出版社攤位，爲神父新書舉辦簽名會。原來，神父的書在德國有廣大的讀者群，他的書主要是在自家修院所辦的四塔出版社發行，但也有像Herder這樣的大型出版社，邀請神父撰書，或是將神父過往著作的精華，擷錄以製作口袋書。

中午，古倫神父請我們於展場左側的素食餐廳用膳，用完餐，神父接受奧地利廣播電台記者的訪問。不久，

Rudolf Walter帶著他的夫人前來與神父晤談。這時信如告訴我：他們賢伉儷是非常有理念的出版家，全心投入出版業，出版神學好書。他們還會主動挖掘文壇新秀，提供新人著作的出版機會。

下午大約四時，於展場前廣場，舉行跨宗教座談會，也是《你信什麼？》新書發表會。在神父善選對談主題而信如又能善巧翻譯的情況下，講場沒有冷場，大家聽到歡喜處，還熱烈鼓掌。

Herder出版社為古倫神父新書舉辦簽名會。（102.5.2）

特別是在神父請我談佛門女性主義時，我提及：

「性別歧視是根源性的歧視」，因為你可以輕易感覺自己比動物高尚，卻很難讓人相信「男人比女人高尚」，於是不得不製造上帝、耶穌或佛陀的聖言，以這類宗教神聖權威來證成女人是第二性。這使得古代與中世紀的宗教都有性別歧視的嚴重問題，它本是受俗世影響，但又成為比俗世更為頑強的性別正義拌腳石。

另一方面，普世獨身主義的宗教，

古倫神父請昭慧法師談佛門女性主義，一席話讓全場歡聲鼓掌。（102.5.2）

男性教士都得面對強烈的性誘惑，這使他們對女性恐懼、厭惡而又敵視有加，認為女性是宗教性醜聞的害人精。

我補充道：「古倫神父當然是例外。」

這席話不但讓全場歡聲鼓掌，連古倫神父都笑得合不攏嘴。

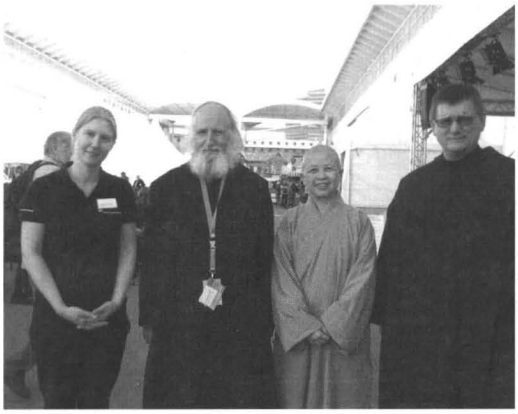
緊接著在舞台左側棚內舉行新書簽名會，眾多聽眾購書並前來排隊要求作者簽名。臨行前與四塔出版社美麗高挑的Lidenthal以及可愛如胖娃般的Bro. Linus合影留念（今天我終於記得要把紅茶帶來送給他們了）。

下午五時許，到了下一站——新教的三聖（三位一體）教堂，在這裡，有一連兩場演唱會，都請古倫神父在演唱中途的幾個段落，根據本場演唱會的主題而作神學演講。新教牧師請舊教神父演講，這顯示古倫神父的神學素養，與他跨教派一視同仁的胸襟，十分贏得新、舊教人士一致的信任與讚嘆！

第一場的演唱主題是「和平」。從五時至七時，由Johannes Mattias Roth牧師帶領樂團演出，其中一位成員是他十四歲的女兒。由於我們被安排在台上左側安坐，因此我幾無機會照到他們歌舞的正面鏡頭，只能照幾張背影。後來在信如鼓勵下，才鼓起勇氣走在舞台稍前方，照幾張樂團演唱與神父致詞的側影。

終場時，牧師邀請我們與樂團成員一同到台前謝幕，但我無法留下這跨教派與跨宗教共融的可貴影像。平時習慣獨往獨來，出國從不找助理陪伴；偶與性廣法師共出國門，也是因爲兩人都受邀演講或發表論文。這次德國之行深深感覺，有人與我同行，確實有其重要性，因爲本次行程，確實漏失了許多歷史畫面。

好在演唱會中途，信如爲我口譯「佛教的和平觀」的時刻，信如把握著樂團成員下台的機會，趕緊請其中一位成員爲我們兩人攝影，這才留下差堪向刊物主編交差的照片。



新書簽名會之後合影留念。（102.5.2，左起：Lidenthal、古倫神父、昭慧法師、Bro. Linus修士）

古倫神父十分慈悲，他爲了重視我的到來，商請樂團主持人（牧師），於其中一次他出場講道的段落，請我上台講述該場演唱會主題的佛教觀點。而前後兩場牧師也都非常爽快地首肯。

針對「和平」主題，演唱會前，信如詢問我是否從佛教的「和平」定義講起。我考量到定義的嚴謹陳述，可能會耗時而又冷場，因此直接從「暴力」切入，會先談述暴力的根源——自我中心與由此而產生的貪瞋癡煩惱。

上台後，我臨機一動，以近時恐怖份子濫殺無辜民衆的例子，說道：

貪欲使人在攫取資源時，往往使用暴力；瞋惱則使人為了排拒逆耳的見解，或是為了排除逆心的人事物，而不惜使用暴力。他們還經常將使用暴力的行為，予以合理化。例如：恐佈份子說：民眾也是該死而非「無辜」的，因為他們支持著可惡的政權，而形成了共犯結構。因此恐佈主義者殺起無辜民眾，一樣毫不手軟。貪、瞋兩者都緣自愚癡（無明），是即：自我中心而漠視他人處境與需求。暴力在人與人、族群與族群、國家與國家之間層出不窮。

解決之途有二：其一是「制度建構」，如國內法律與政治制度，國際法與聯合國組織等。這些良性制度，能相對扼止人們無限擴張其貪瞋煩惱。但它

古倫神父在演唱會中途的幾個段落，根據該場演唱會主題而作神學演講。（102.5.2）

依然有其盲點。原來人們在共同利益均勢的考量下，雖然制止了相互間的暴力，卻依然可能會共同向更弱勢的生命，痛下毒手，施以暴力，因此它所維持的和平，往往只是部分國家、族群或物種，享有共同利益而雨露均沾的表象和平。

其二是「心理建設」，這又分為兩途：一是身心觀照，二是慈心觀照。專注地作身心觀照，我們就可察覺，心念對身體有著鉅大影響。因此不管別人有多可惡，多該死，我們都犯不著對他們產生瞋恨心。瞋心如同毒箭，它容或可以摧毀可恨的人事物與逆耳的見解，但發出瞋心的當下，身體絕對是第一個蒙受毒箭傷害的人，我們犯不著在暴力的思維與行動中傷害自己。

慈心觀照，則是以同理心視人如己，將自己的快樂向他們散發出去，而減除與他者的隔閡。慈心訓練到了極致，人們可以如同母親原諒兒女一般，對眾生的可恨、可惱，給予無限寬容，從而消融暴力的心念、言語與行為。徹底的和平，就在超越自我而慈心廣覆的修為中，獲得進一步的驗證。

由於臨時起意，以恐怖分子爲例而作破題，下場之後，信如忍不住取笑我：「法師，妳又脫稿演出了。以後我都不相信妳事先的提示囉！」事實上，信如女士臨場反應非常敏捷，翻譯得好極。從她每次譯出之時，全場立即發出爆笑與掌聲，就可約略窺其端倪。

在起身走到台前與樂團成員一同謝幕時，我似乎感覺腳下有東西，不敢直接踩下去，等謝幕完畢，俯地一看，原來是神父的眼鏡掉落地上。好在我當時沒踩下去，因此鏡片雖然脫落了一片，但眼鏡完全沒有破損。

演唱會結束後，我們從舞台邊的教堂側門走出場外，這時已是傍晚七時。行至三聖教堂大門口，發現那裡竟已大排長龍，等著參加下一場演唱會。

信如擔心神父待會兒要用到眼鏡，帶著我火速走到附近街上尋找眼鏡店。

昭慧法師上台講述該場演唱會主題的佛教觀點，吳信如女士（左）口譯。（102.5.2）

好不容易找到一家，卻已關門。原來德國店面大都是五點以後就關上。眼看八時的演唱會又將開始，神父帶著我們進入一家餐廳食用披薩，並請服務生加快速度。我點了一客素食披薩，但德國的一客食物，往往份量超多，這份披薩很大，感謝信如與我共用了它，而不另外點餐。

第一場演唱會結束，Johannes牧師邀請合照留念。（102.5.2，左起：古倫神父、吳信如、Johannes牧師、昭慧法師）

信如眞是要得！在候餐時，她竟然不死心地取出神父的眼鏡，在餐廳桌面上「死馬當活馬醫」，硬是把脫落的鏡片塞了回去。

用餐後回來，遇到即將離開的Johannes牧師，他邀我們合照留念，信如趕緊把的相機遞給他女兒，同步留下了一張歷史影像。

第二場Abendschön牧師的樂團演唱，他旁邊的那位頭髮蓬鬆而高瘦熱舞女子，是他的妹妹。這回我們被安排在第一排中右側，我才得以照幾張他們歌舞演奏的畫面。（本人不夠專業，不知如何在舞台強光下，調整相機功能的選項，再加上熱舞者的動作迅速，因此相片中的人影模糊，只好請讀者將就著欣賞囉！）

本次主題是「幸福」，同樣是穿插在演唱會的幾個段落中間。神父談的是「八福」深義，我則依「八正道」而作簡要與淺白的口語說明，然後切入「正語、正業、正命」，談佛法觀點的「獲取幸福之道」，並且說明：

世人往往以為縱情恣欲就是快樂，其實依賴感官來獲得享樂，永遠會有知覺麻木之後，不得不加重刺激或變換花樣的苦惱，反倒是自我節制的持戒，才能帶來身心靈的自在之樂。世人往往以為獲取越多資源就越是快樂，其實將資源分享給更多眾生，反倒能夠獲得為善之樂，並且自我節制與分享資源，也是一種超越自我的良好訓練，超越自我的善德，招感到的將是不可限量的幸福安樂。

這樣的理性分析，頗能受到聽衆的

第二場是Abendschön牧師（左一）的樂團演唱。（102.5.2）

接納，古倫神父與Abendschön牧師也都十分歡喜。而當我講到八正道的「正精進」時，爲了以簡要方式讓聽衆理解它的意涵，於是說道：「『正精進』是指正確的勤奮態度。並非所有的勤奮都值得讚歎，例如：在Casino賭個三天三夜，雖然非常勤勞，但那可不是『正精進』。」大家立即會意，並且報以熱烈的笑聲與掌聲。

信如與我合作演講的片段，我們未及找人照相，好在於古倫神父演講時，坐在前排的我，還即時爲他拍照，爲第二場演唱會留下了一張歷史影像。

第二場演唱會到了尾聲，我們三人同樣受邀上台，在動聽的「平安」歌聲之中謝幕，並於曲終人散之後，與樂團成員合影留念。下圖右邊第三人就是樂團主持人Abendschön牧師，左二是他的妹妹，活力四射而善舞，帶動全場的極Hi氣氛。前排右蹲的女孩，薩克斯風獨奏一曲，音階屢屢飆到極高，其肺活量十分驚人。前排左蹲的男孩名爲Thorsten Grau，相貌斯文而氣質優雅，電吉他的獨奏十分動聽。他以英文告訴我，他曾經去過泰國。

第二場演唱會曲終人散之後，與樂團成員合影留念。（102.5.2，右三：Abendschön牧師。左二：牧師的妹妹。前排右蹲的女孩，獨奏薩克斯風。前排左蹲的男孩Thorsten Grau，獨奏電吉他十分動聽。）

信如說：這些基督教樂團在德國有好幾個，有的樂團主持人本身就是牧師。本次的兩場主持人則都是牧師。他們大都自己作曲、自己作詞兼組團演唱。兩場都各擅勝場，第一場比較有福音歌曲的風格，第二場則是搖滾與藍調的曲風。信如告訴我：第二位牧師大名bendschhoen，是「美好的夜晚」的意思。而第二場從晚間八時進行至十時，這可眞是一個非常特別而「美好的夜晚」！

這種講唱穿插而播傳福音的方式，相當受到民衆的歡迎，因此三聖（三位一體）教堂樓上、下五百個座位，兩場演唱會都爲之滿座。在佛門中，馬來西亞佛教青年與慈濟會衆，都非常重視佛教歌曲的演唱，兩者曲風不同，但都膾炙人口。但像基督教樂團這種勁歌熱舞的福音演唱會，我在佛門中可是向未之聞，眞是大開眼界！

5月3日

上午至漢堡會議中心（在商展場附近），那是教會日另一大活動地點。在那裡也有個露天舞台，提供各項表演。德國教會日福音電視台在此安排了「沙發人物專訪」，這場半小時的座談，由記者Stephen Kesch先生主持。

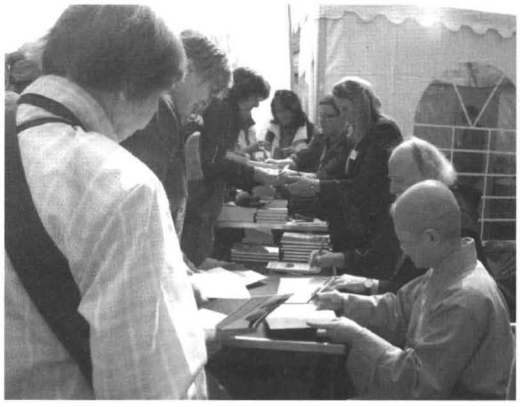
德國教會日福音電視台在漢堡會議中心露天舞台，安排了「沙發人物專訪」，古倫神父與昭慧法師進行跨宗教對談，由記者Stephen Kesch先生（右）主持，吳信如女士口譯。（102.5.3）

Stephen先生不虧是記者，主持的風格非常明快，他事先已讀過《你信什麼？》，因此問題直接切入該書的幾個主題而作演繹：1. 兩大宗教的靈修特色。2. 宗教交談中，印象最深刻的片段。3. 兩大宗教對生態環境與經濟的看法。4. 佛教與女性主義。

第4點其實是古倫神父特別交代主持人發問的。雖然昨天的新書發表會中，我在調侃獨身主義的教士與僧侶，但古倫神父不但不以爲忤，還認爲這樣的看法頗有特色。這次，我在談宗教與性別歧視的問題時，同樣講到：獨身主義的教士與僧侶，有恐懼、厭惡與敵視女人的傾向，聽衆哄堂大笑。主持人促狹地說：這個問題不要讓神父回答。神父笑得十分燦爛，表情天眞、愉悅而又慈祥。神父那大海一般寬廣的胸襟氣度，是多麼的令人欽敬啊！

露天舞台前大廣場上坐滿了聽衆，不時爆出熱烈掌聲與爆笑。（102.5.3）

這一場，我有點小「突槌」，我把座談時間記成了一小時（把明天漢諾威演講的時間長度，記成本場的時間長度），因此在主持人的第一個問題上，爲了邏輯性的完整，回應了較長的時間，害得信如十分緊張，也讓神父的談話時間相形減少。但是大體而言暇不掩瑜，而且聽衆非常衆多（廣場爲之滿座），不時爆出熱烈掌聲與爆笑。

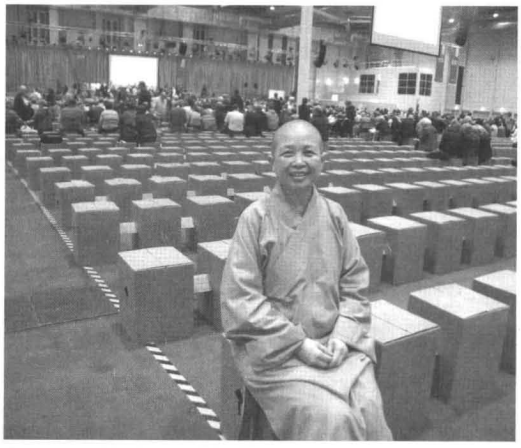


演講會結束後，在舞台右前方為讀者購書簽名。由於新書銷售告罄，讓許多人有向隅之憾，因為少了作者的簽名。（102.5.3）

演講會結束後，我們在舞台右前方爲讀者購書簽名。購書者衆，《你信什麼？》竟然告罄，讓許多聽衆有向隅之憾（他們當然可以事後購買，但是少了作者的簽名，對他們不無遺憾）！

由於下午神父與信如各有一個小行程，行程結束後，將與德國肢障奇人施密特（Rainer Schmidt）牧師（兩年前在德勒斯登曾與他餐敘）晤談，信如體貼我，怕我本次來到德國，除了跑行程，哪裡也沒去，因此建議我第一時段先在市政廳前（漢堡最美的市中心區）到處走走，然後再與施密特見面。但我還是選擇回到旅館，好能稍事休息，再跑晚上的行程。本想自行坐計程車回去，但貼心的神父與信如還是先將我送回旅館，才又跑回市中心區。這一來一回的車程是四十多分鐘，他們與我一樣疲憊，卻是凡事爲我著想，眞是令人感動！因此回來之後，我也就不再休息，而選擇開機作業，將相片作一整理，並且作了5月2日的記行，連同照片po上臉書。

寫著，寫著，不知覺間時間飛逝，已經五點多了，神父與信如的兩個行程都已跑完，回來稍事休息，即載我到商展場參觀晚上的樂團演出。教會日每晚在商展中心，都安排有好幾場的大型演出。聽衆席的座位，是瓦楞紙箱。我感到非常新鮮，端視半晌，信如於是要我坐在紙箱座椅上，爲我拍照留念。



教會日每晚在商展中心，都安排有好幾場的大型演出。聽衆席的座位，是瓦楞紙箱。（102.5.3）

古倫神父應邀至一場牧師樂團的演唱會講道，信如與我則溜出來，選了另一場——海頓「創世紀」的大規模神劇演出。動聽的合唱曲震心動魄，高難度曲調轉折的男女高音獨唱令人驚豔不已，整個神劇還配合創世紀情節，有陣仗龐大的豐富舞蹈！信如說：這種高水準演出，在台灣，只有在國家音樂院才聽得到。感謝神父與信如精心安排這次的教會日之旅，我眞是大飽耳福與眼福啊！

海頓「創世紀」的大規模神劇演出。（102.5.3）

演出結束後，主持人請聽衆充當志工，將會場的紙箱座椅拆下來，將瓦楞紙疊好，集中放在台前空地。人多眞好，上千個紙箱很快就被拆除完畢。主辦單位善用可回收資源來設計簡便座椅，以及運用臨場志工的巧思，在在令人讚歎不已。

演出結束後，昭慧法師跟著捲起袖子，將會場的紙箱座椅拆下來。（102.5.3）

我們也捲起袖子拆了好些，最後我還與信如在紙箱淨空後的劇場合影，留下於神父演講場外「溜班」的影像證據。直到神父來電，信如與我才走出場外與他會合，共同步行到地下停車場，驅車返回旅館。

5月4日

上午即將啓程，開拔往漢諾威。昨天下午在下榻四天三夜的Zur Linde Hotel旅館戶外，照了它那美麗的外觀。揮別漢堡前夕，將它po上臉書。

從漢堡驅車至漢諾威途中，古倫神父與信如爲了讓我能在德國之行，有些攬勝行程，特別帶我到Celle古城走走。那裡有德國著名的格子屋，樑架都是橡木，牆面形成格子狀。各種造型的格子屋，在Celle古城隨處可見。這些古蹟，成爲Celle的重要資產，Celle也因此成爲國內民衆喜歡前往的觀光勝地。信如還眞貼心，爲我拍了一張格子屋前的留影。

昭慧法師與信如在紙箱淨空後的劇場合影。（102.5.3）

揮別漢堡前夕，在下榻四天三夜的Zur Linde Hotel旅館戶外，昭慧法師攝下它那美麗的外觀，將它po上臉書。（102.5.3）

停妥車後，我們信步走到一座教堂，這是一座名爲「聖瑪莉安」的古蹟教堂，建於1292年，在1525至1528年間，馬丁路德宗教改革之後，由舊教轉爲新教。因此還保留著一般在天主教教堂才看得到的祭台。教堂的祭台上方、兩側與後方，都佈滿了顏色鮮麗的裝飾與彩繪。執事人認出了神父，與他歡喜交談，隨後駐堂牧師也出來向神父問安。

走出聖瑪莉安教堂，我們步行至不遠處，古代城邦領主居住的城堡。那裡有護城河環繞，老樹參天而綠草如茵。

在Celle古城格子屋前留影。（102.5.4）

許多民衆與觀光客都在此悠閒而坐，感受這人間仙境。

我們一行三人就穿梭在Celle古城的大街小巷，到處走走看看。由於今天是週日，老城市集的攤位林立，人潮衆多，許多人在餐廳戶外座位上晒著暖陽，悠閒用餐。三人轉進一條巷子，進入Molise義大利餐廳。在這裡，我吃到一種前所未嚐的食物——gnocchi義大利麵，gnocchi，是一種馬鈴薯泥和著麵粉而捏成的湯圓。

飯食已訖，老城逛得心滿意足，這才徐步走回停車地點，往漢諾威疾駛而去。

Celle古城中的「聖瑪莉安」古蹟教堂。（102.5.4）

德國之行的最後一晚在漢諾威。從Celle到達漢諾威，已近下午三時，我們下榻於火車站對面的Grand Hotel，至六時左右方纔出發，前往演講場所。由於時間充裕，因此途中看到一間土耳其人開的咖啡屋，神父還帶著我們進去喝杯飲料。

晚上的演講，是由漢諾威天主教教育中心與四塔出版社聯合舉辦的，這座教育中心大樓就在漢諾威主教座堂右邊。由於我們的到來較早，神父與執事人Karl-Heinz Meilwes先生，還接待我們到四樓會議室稍事休息。

教堂不遠處的古城堡，老樹參天，綠草如茵。（102.5.4）

七點左右，我們下到二樓演講廳。本次演講有售門票，這裡約可容納約一百餘人，座位有限，門票都已售罄。Karl-Heinz Meilwes先生代表主辦單位表達歡迎之詞，並介紹我們三人。接下來信如兼爲主持人與口譯者。由於這場演講有一個小時，時間較爲充分，因此神父與信如事先與我商量，將演講主題設定在：1. 宗教對談中相互瞭解與相互啓發

於漢諾威天主教教育中心舉行演講，Karl-Heinz Meilwes先生（右立者）代表主辦單位表達歡迎之詞。（102.5.4）

的重要性。2. 基督宗教的創世論與佛教的緣起論。3. 兩大宗教由基礎理論所展開的自我關懷、生命關懷與環境關懷。4. 兩大宗教的靈修（禪修）原理與目的。

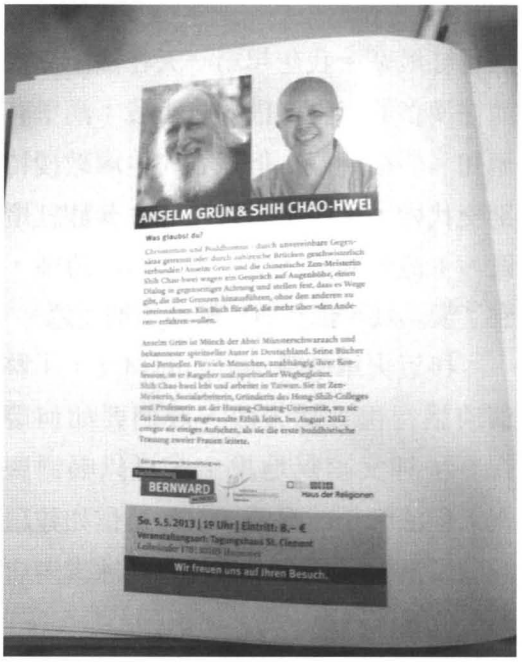
在演講結束後，我帶領大家修慈悲觀，神父則帶領大家作耶穌禱詞的默觀。在帶慈悲觀之前，信如請我先爲聽衆說明慈心禪的原理。這樣果然產生更好的效果，我在帶慈心禪時，請大家閉目隨文入觀，發現大家相當寧靜專注，感受著慈心普被的無限溫暖與無量光明。

這場演講的氣氛相當溫馨。許多人在演講結束後，拿新書請我們簽名，或

演講廳約可容納約一百餘人，座位有限，門票都已售罄。（102.5.4）

是走到台前，向我們詢問一些個人的問題。感謝這裡的一位執事人，他爲我的相機拍下了不少照片，不但是演講場內，還有場外景觀與主教座堂的外觀。

漢諾威天主教教育中心爲這場演講製作的海報，Karl-Heinz Meilwes先生把它的縮圖貼在教育中心給貴賓題字的簽名簿上，並請神父、信如與我在此簽名紀念。



漢諾威天主教教育中心為這場演講製作的海報縮圖，貼在貴賓簽名簿上，並請古倫神父、昭慧法師與信如在此簽名紀念。（102.5.4）

從教育中心走回旅館，已是晚間九時。回頭望向掩映於樹叢後方的主教座堂，在蒼茫夜色中，它宛若指引著苦海迷航的燈塔，以優美的聖詩、警世的鐘聲與深邃的寧靜，守護著這座熙來人往的大城。

我們經過了一個熱鬧街道，信如發現

漢諾威天主教教育中心左邊的漢諾威主教座堂。（102.5.4）

那是紅燈區。我想起第一天在法蘭克福前往漢堡的車上，信如告訴我：漢堡有個知名的紅燈區，但是她先生廖教授特別交代她：「不可以帶法師去參觀紅燈區。」沒想到漢堡之行沒參觀紅燈區，到了漢諾威，依然與紅燈區不期而遇。

接近火車站時，信如問神父：「整個演講行程大功告成，我們要如何慶祝？」神父幽默地說：「可以喝酒慶祝，但法師不能喝酒。」於是信如建議吃冰淇淋。我們在一家義大利冰淇淋店點了三客冰淇淋。

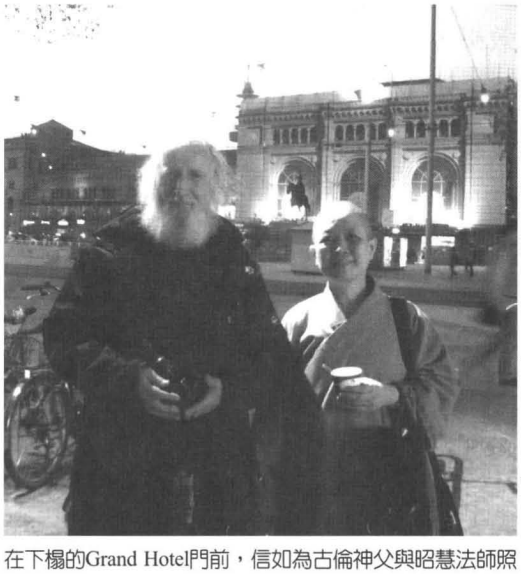
你可以想像嗎？神父與法師結伴在街頭夜行，已經是一個很奇特的畫面，這回神父與法師的手裡，竟還多了一客冰淇淋，而且還是邊吃、邊走呢！

寫到這裡，已接近5月5日清晨四時（台灣的5月6日上午十時）。待會兒（清晨六時半）即將下樓用膳，然後出發前往漢諾威機場。在那裡，我將與尊敬的神父與親愛的信如分手，自個兒搭班機經法蘭克福、香港，5月7日上午返國。

昨晚演講回來，本應趕緊入睡。但夜闌人靜時分，思緒特別清晰，另一方面想到回國之後一定又像個陀螺，爲公務、法務而轉個不停，未完成的德國行記，也必當無限期地擱置一旁，這樣似乎有點虎頭蛇尾，因此一口作氣，將5月2日第二場演唱會，以及之後的兩天行程，漏夜補撰並附載照片如上。

本次德國跨宗教交談之旅，以及撰寫本篇行記，倘有些許功德，謹回向共同促成本次行程的古倫神父、信如與德國友人，爲我花鉅資購買商務艙的性廣法師，爲我分攤公務或張羅行李的學團師友與學校同仁。

可不能忘了廻向給這裡的臉友們！可以這麼說，向各位即時分享德國之旅



在下榻的Grand Hotel門前，信如為古倫神父與昭慧法師照了一張合照。照片中的神父手拿著信如的相機（貼心的神父怕她在拍照時，不小心把自己的相機給摔壞了），而法師手裡拿的，就是一路邊吃、邊走的那客冰淇淋。漢諾威火車站就在後方。（102.5.4）

Celle古堡的園林，曲徑通幽，樹木扶梳，綠葉抽芽，春意盎然。（102.5.4）

的過程、內容、心得與影像，這是我於滿檔行程之中，還能努力擠出時間來撰寫本次行記的最大動力！

此外，這幾天由於行程很緊，開機作業的時間有限，po文不及校勘，留言板中時常出現贅字與別字，實在是有礙觀瞻；而許多臉友的跟帖讓我備感溫馨，但也無法逐一回應。凡此種種不圓滿處，還請諸位臉友見諒！

文末，以Celle古堡的園林照片作結。這裡曲徑通幽，樹木扶梳，綠葉抽芽，春意盎然，各式樹葉的顏色繽紛。古城之春如此多嬌，令人流連不已！

出版新訊

內容簡介

兩大宗教的相遇，不只是對話，
更是扶持與行動！

在華人世界中，佛教與基督宗教始終是人們信仰的兩大主流。在日常生活中，兩個宗教的「民間對話」早已是一種共處的必然。

基督宗教的古倫神父與佛教昭慧法師的一場精彩對話，不只是宗教，也是西方與東方的文化對話。在兩造的對話中，他們各自使用淺近的方式，表述了彼此的核心教義，也各自介紹了兩種宗教的靈修方法與目的。此外，更真誠地討論兩大宗教的倫理思想與道德價值，甚至涉及許多「敏感」議題：例如「愛」與「性」的差異與連結，或對婚姻、離婚、同性戀、墮胎及兩性平權的看法。

而他們最深切的共同關懷就是：這兩大宗教的信仰力量，如何透過更深切的瞭解、尊重與自主，使其能夠在合作中發揮「大於二」的效果，為受造物的未來而努力，這是兩大宗教不可忽視的責任與使命。

■作　　者：古倫神父、昭慧法師
■譯　　者：吳信如
■全　　書：205頁
■訂　　價：280元
■出版日期：2013年3月
◆電　　話：03-4987325
◆郵撥帳號：15391324 法界出版社（代銷）

慧理法師致歡迎詞

主席昭慧法師、院長性廣法師、尊敬的安瑟・古倫神父、傳道長老、住持常光法師暨諸位長老、長老尼、諸位法師、學界善知識們、諸位護法居士大家好！

感謝各位撥冗前來，參加第十二屆「印順導師思想之理倫與實踐」國際學術會議暨慶祝關懷生命協會成立二十年所舉辦的「動保暨生態論壇」。

一直以來，學術研討會都由弘誓學院辦理，這次邀請昭慧法師移師南來舉辦，特別辛苦了諸位法師！我們深感責任重大，也感到無限榮耀，同時抱持非常謹慎、歡喜的心情，預祝此次會議能圓滿順利。

今年是導師誕辰一百晉八周年，歲月無常迅速，導師已經入寂八年了，我們福報淺薄，無法恭請導師住世久久，深感遺憾、不捨。弟子們不曾因時日的飛逝，減低對導師的思慕、懷念；歷年來，導師都在九月回到蘭若關房，安住休養二十多天，每天清晨我們隨侍著導師，在外庭草坪廣坊散步，一切的形影、教誨，歷歷猶存。前年增建殿堂圓成後，感念導師恩澤之情，與日俱增。

導師治學嚴謹、著作等身，秉持對佛法的正見，著重於「此時、

假妙雲蘭若舉辦第12屆「印順導師思想之理論與實踐」國際學術會議暨「動保暨生態倫理」論壇，上午九時舉行開幕典禮。（102.4.6，左起：中央大學哲研所李瑞全教授、玄奘大學法律系葛祥林教授、德國心靈導師古倫神父、玄奘大學文理學院院長昭慧法師、妙雲蘭若退居方丈慧理法師、妙雲蘭若住持常光法師、台南妙心寺住持傳道法師、佛教弘誓學院院長性廣法師、關懷生命協會張章得副理事長）

此地、此人的淨化與提升」，不偏不倚的中道行，是導師體證了偉大佛陀的本懷，終生對於眞理熱切認眞的追求、弘揚。悲念衆生的苦厄，盡形壽奉獻了一生。

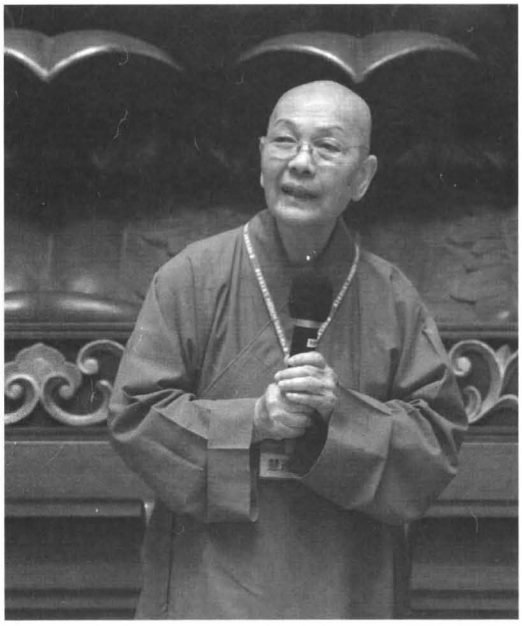
爲了延續導師的思想和精神，每一年都舉辦研討會，正是對導師的追思和人間佛教思想的貫徹。

本次研討會共計兩天，特別禮聘專家學者發表論文，內容有「印順學」、「宗教倫理學」和「動物保護」等，並舉辦論壇和座談會，透過對談研討的方式，加強彼此溝通認知，並將理論付諸於實踐。

重要的是新書發表會，第一本是古倫神父和昭慧法師合著，吳信如翻譯的《你信什麼？——基督宗教與佛教的生命對話》；另一本是汪盈利女士所著的《動保足履　關懷20年》。兩本書內容精闢、饒富深意，非常值得拜讀。

在此我要特別介紹古倫神父，他被喻爲德國的心靈導師。近廿年來，在德國只要一提到「心靈與靈修」，幾乎所有人想到的就是古倫神父。他的知名度不下於德國總理，堪稱德國「僕人管理學」與「現代人心靈生活關懷」的代表人物。古倫神父爲了這場研討會，專程親臨現場，我們以最熱烈的掌聲歡迎。

我3月13日已退居，由常光法師晉任住持，妙雲蘭若有幸得此賢者，相信在常光法師卓越的領導下，必能將研討會辦得圓滿成功。



慧理法師致詞。（102.4.6）

研討會兩天期間，各位若遇到缺失不足之處，希望不吝指正；需要服務的地方，請隨時提醒告知，我們將盡全力爲各位解決。

再度歡迎各位蒞臨，領受導師法乳深恩的弟子們，應效法導師的弘願悲心：「願生生世世在這苦難的人間，爲人間的正覺之音而獻身」，決意學佛永不退轉，才是對導師眞正的感念。

謝謝大家！

「普世價值」與「多元思想」的精采會遇

——第十二屆「印順導師思想之理論與實踐」國際學術會議暨「動保暨生態倫理」論壇側記

■陳悅萱、釋果定記

以「普世價值與宗教對話」爲主題之第十二屆「印順導師思想之理論與實踐」國際學術會議暨關懷生命協會成立20周年「動保暨生態倫理」論壇，於4月6日至7日假嘉義市妙雲蘭若舉行，計有54位學者貴賓受邀參與新書發表會、論文研討會、生態與動保論壇及綜合座談等議程，發表了兩本新書、31篇論文、三篇引言及一篇書面論文，另有來賓二百四十餘人、志工一百九十餘人，共計四百七十二人參與盛會。

議程之前兩日，下著滂沱大雨，部分弘誓學院學衆與志工先已南下妙雲蘭若，與蘭若的住衆、護法居士分工合作，進行各項籌備作業。雖因雨勢而多有不便，但這是全台民衆於大旱之下咸所盼望的，因此即

閉幕典禮中，妙雲蘭若住持常光法師致詞並帶領迴向，讓本次學術會議畫下溫馨而圓滿的句點。（102.4.7，左起：張章得副理事長、性廣法師、昭慧法師、常光法師、慧理法師、傳道法師）

使整日大雨幾未間斷，大家仍充滿了無比的感恩與歡喜，但也擔憂著，天候不佳會影響來賓的參加意願。

待至學術會議正式舉行之日，連日大雨竟然止歇了。陸陸續續來到的佳賓們完成報到手續後，便趁著開幕之前空檔時間，邁入妙雲蘭若樹木扶疏的優美庭園，享受雨後舒適偏涼的氣溫、清新的空氣，還有滿眼的盎然綠意。然後帶著歡躍的心情，進入啓用甫兩年的巍峨大殿，伴隨著莊嚴的佛號，靜心迎接這場殊勝的智慧饗宴。

本屆學術會議之殊勝與特色

在妙雲蘭若退居方丈慧理法師、現任住持常光法師兩位長老尼的殷殷邀請下，本屆學術會議首度南下嘉義妙雲蘭若舉辦。妙雲蘭若是印順導師創建的四大道場中，唯一保存駐錫原貌的道場，這端賴兩位長老尼及住衆三十多年來忍受嚴寒酷暑，堅持之下才得以保存。

印順導師在蘭若閉關期間，完成了多部重要的佛學著作，「風檐展書讀，古道照顏色」，當大衆參禮導師曾經使用過的關房、大殿時，遙想一代高僧閉關寫作，爲世間留下了不朽的文字般若，不禁令人心生無比的崇敬與感恩，也使本屆學術會議別具殊勝的歷史意義。

本屆學術會議以「普世價值與宗教對話」爲主題，首先登場的是新書發表

學術會議前，與會貴賓於貴賓室享用妙雲蘭若的精緻茶點。（102.4.6，左起：性廣法師、葛祥林教授、昭慧法師、古倫神父、吳信如女士）

會《你信什麼？——基督宗教與佛教的生命對話》，作者是德國心靈導師天主教古倫神父、台灣以從事社運知名的佛教比丘尼大德昭慧法師所進行的對談，由台灣基督長老教會的吳信如姐妹所翻譯，三人分別隸屬於三大不同宗教，令這部著作成爲一場「宗教對話」的典範。

來自德國的古倫神父，是德國民衆崇敬的心靈導師，著作等身，與昭慧法師均是自身信仰系統理論的泰斗，對於對方信仰的系統理論，也有著深厚的素養。信如姐妹擔任南與北文化出版社總編輯，以極大心力投入對談的策畫、翻譯、出版事宜的執行，是本書得以在最快的時間內面世之最大功臣。這部跨宗教攜手合作之著作，讓讀者從「誰也沒有企圖去說服誰」的開闊胸襟裡，學習到宗教對話的深層內涵。因此這場新書發表會，可說是本次學術會議最大的亮點。

爲了祝賀關懷生命協會邁入創會

二十周年的里程碑，大會規劃了以「普世價值」爲主軸的「動保暨生態倫理」論壇，並邀請社會青年及在學學生發表論文，雖然沒有頂著顯赫的學歷，但是在議題分析的深入以及論述能力的周密上，絲毫不遜於學者專家。大會主席昭慧法師在閉幕時，給予這些初次發表的年輕朋友們極高的評價，讚歎本次論壇成功地爲明年的國際學術會議暖場，預告明年將邀請動保論述先驅、《動物解放》作者Peter Singer及動物倫理大師Tom Regan來台。

「印順導師思想之理論與實踐」國際學術會議

開幕式在意蘊深遠的「三寶歌」歌聲中，於4月6日九時正式開始，大衆從慈濟所製作的「高山仰止，景行行止」影片中，緬懷印順導師終其一生，

開幕典禮昭慧法師致詞。（102.4.6，左起：中央大學哲研所李瑞全教授、玄奘大學法律系葛祥林教授、德國心靈導師古倫神父、玄奘大學文理學院院長昭慧法師、妙雲蘭若退居方丈慧理法師、妙雲蘭若住持常光法師、台南妙心寺住持傳道法師、佛教弘誓學院院長性廣法師、關懷生命協會張章得副理事長）

以「不忍聖教衰，不忍衆生苦」的大願力，爲世間群迷抉發正法的恩澤。

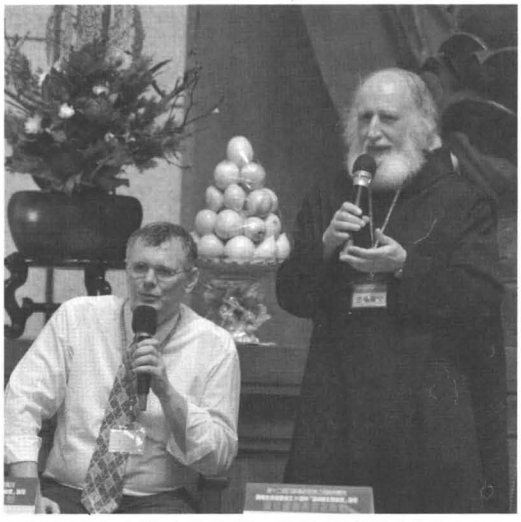
接著大會主席昭慧法師致詞，除了感謝妙雲蘭若慧理法師、常光法師堅持保存導師關房，更表示：

印順導師思想研討會已連續舉辦十二屆，其思想縱深而廣大，讓後人可在多面向中開展持續性的深究論述。導師思想不但帶領我們穿透時空、破除迷障，更帶領我們展現人間佛教契理契機的當代精神。今年也正逢關懷生命協會成立二十週年，並且與德國古倫神父宗教對話的新書亦同時出版，讓本屆研討會別具殊勝的意義。

接著慧理法師以主人身分，向大衆表達歡迎之忱；古倫神父致詞表達參與這場盛會之歡喜與感謝。接著由司儀向大衆介紹來自德國、美國、中國、日本、新加坡、泰國、馬來西亞、香港等地的學者與來賓。

團體合照後，隨即開始第一場新書發表會，《你信什麼？——基督宗教與佛教的生命對話》係2011年6月昭慧法師赴德國明斯特史瓦扎赫聖本篤修道院，與古倫神父進行的宗教對談實錄，主題側重於靈修與生命倫理。德文版《Was glaubst du?: Christentum und Buddhismus im Gespräch》由德國四塔出版社於本年1月中旬出版，中譯版則於4月初由台灣南與北文化出版社正式發行。

新書發表會由玄奘大學法律系系主



開幕典禮中古倫神父致詞，葛祥林教授（左）口譯。（102.4.6）

任、德籍葛祥林教授主持，首先請信如姐妹介紹本書出版過程，接著由對話的兩位主角古倫神父與昭慧法師，向聽衆介紹本書最有啓發性的內涵，並分享他們於其中最深刻的印象，以及對讀者的期待。

古倫神父表示，他自己從佛法的禪觀法門、神觀哲學與倫理觀中，拓展了更寬廣的思想角度；他認爲宗教不需要融合，應從彼此的相同處中相互尊重、從相異處中吸取養分；並期待基督宗教信徒，能因本書而在自己的信仰中，得到更多的自由、愛與尊重，繼而與非基督宗教的信仰者，共同形塑一個正義與和平的世界。

昭慧法師則分享其生命歷程，在重視正義的性格下，與基督宗教許多神父及牧師的奇妙緣份與相知相惜，並讚歎古倫神父的寬宏胸襟及對佛法的深入理解，同時也以基督宗教及佛教的不同靈修內涵爲例，說明宗教對話中，尋求共同的基礎，以及使用相互理解的語言之重要性。更期許各宗教信徒，能基於「同情共感」、「尊重生命」的普世價值，來展開互動與對話；在天主之愛與佛教慈悲的共同基礎上異中求同，改變思考模式，讓宗教的歧異不再成爲世間的禍端，讓宗教是幸福與公義的共同創造者。

吳信如姐妹提到，這本書才一出版，一位牧師便立刻請購拜讀，非常好奇古倫神父與昭慧法師「誰會說服誰」，可是看完這本書後，這位牧師稱歎道：「古倫神父依舊是古倫神父，昭慧法師依舊是昭慧法師。」宗教對話並不是要爭論何者爲眞、說服對方改變信仰，而是平等、理性地表述各自信仰的內涵，尊重欣賞、學習其他宗教的優點。

首日尚有六個場次共十五篇的論文發表，包括從哲學思維探討「普世價值

第一場論文研討會A場次。（102.4.6，左起：發表人成功大學中文系葉海煙教授、主持人南華大學宗教所陳美華教授、發表人中央大學哲研所李瑞全教授）

第一場論文研討會B場次。（102.4.6，左起：發表人四川師範大學李萬進教授、主持人新生醫專學務長劉易齋教授、發表人國史館修纂處處長侯坤宏教授）

與宗教對話」的可能性、宗教對話的實例研究，以及印順導師諸多佛法觀點的探討。論文的內容十分豐富並極具創意，也引起台下學者們的精彩回應與論辯。

會中有人提及，某些大陸學者質疑印順導師僅是學問僧，以及導師是否有傳人的問題。慧理法師以其跟隨導師多年的親身所見，堅定地告訴會衆：「導師絕非只是學問僧，而是一位時時刻刻都在修行的真修行人，而且導師沒有傳人，只有『法的傳人』，只要願意接受的，就是傳人。」娓娓眞誠敘述導師的身教言教，讓滿場會衆感動得熱淚盈眶。

經過整日豐富又緊湊的智慧交流，被清涼的晚風吹走了疲累，妙雲蘭若盛情安排了豐盛的晚宴，昭慧法師於席間特別代表與會大衆，對妙雲蘭若常住師父與志工菩薩，從交通、住宿、飲食乃至環境，無微不至的貼心照顧，致上最深的謝意。此外，遠自泰國而來的國際入世佛教協會INEB秘書長Mr. Moo，也帶來了會長阿姜查先生的致意與祝福，並於晚宴結束後，以幻燈片向大家介紹INEB的遠景及工作概況。

「動保暨生態倫理」論壇

第二日的議程以「普世價值」爲主軸，探討的議題著重於佛教的入世實踐。

首場《動保足履關懷20年》新書發表會，由關懷生命協會副理事長張章得先生主持，作者汪盈利女士系交通大學社會研究所碩士，本書即基於其畢業論文所改寫。她大略介紹了本書章節內容，說明之所以選擇關懷生命協會作爲研究對象，乃因爲協會不同於其他動保團體的路線與定位、對台灣動保運動所形成的典範與影響；她特別強調撰寫本書的目的之一，便是爲了替關懷生命協會留下二十年從事動保運動之會史。而主持人張章得先生則以「每個生命都是獨特的，無論它對人類有何價值，都應受到

第二場新書發表會，由交通大學社會研究所碩士汪盈利發表《動保行履關懷20年》。（102.4.7，右：主持人關懷生命協會張章得副理事長）

尊重。」做爲這場新書發表的總結。

本日除了新書發表之外，尚有動保、生態與性別倫理共六個場次的論壇、一場論文研討會，共計十六篇論文；以及一場以「普世價值與倫理關懷」爲題的綜合座談。發表人或以其從事動物保護的實務經驗，或以田野調查的成果，或以東西方宗教文化爲基礎的論述，乃至修行體證，帶給聽衆許多新穎的觀點與豐富的資料，也爲在座的佛弟子們拓展了視野更寬廣的實踐模式。

第二場動保論壇A場次「動保政策之理論與實作」。（102.4.7，左起：關懷生命協會動物保護行政監督委員會何宗勳執行長、主持人台南妙心寺住持傳道法師、發表人台南大學行政管理系吳宗憲教授）

最後的綜合座談由三位引言人：中研院陳儀深教授、昭慧法師、成功大學林朝成教授，分別就人間佛教的人權、動保、生態三方面做論述。陳儀深教授以台灣現況爲範疇，論述佛教在人權關懷上可再努力的空間；昭慧法師從緣起、護生、中道的核心思想，依哲學進路來論證「人間佛教」如何可以將關懷的對象擴至動物；林朝成教授則以來自

「普世價值與倫理關懷」綜合座談會中，三位引言人的發言相當精闢。（102.4.7，左起：引言人成功大學中文系林朝成教授、引言人中央研究院近代史研究所陳儀深副研究員、主持人慈濟大學宗教與文化研究所盧蕙馨教授、引言人玄奘大學宗教學系系主任昭慧法師）

西方的深層生態學理論，探討建立佛教生態學論述的關鍵要素。

相較於第一日偏重學術性的研討內容，本日的六場論壇則偏重實踐面向，涵蓋具社會爭議性的生態與動保議題，引發了熱烈的討論與激辯。帶給溫和保守的佛弟子們相當的震撼，相信必然會在大家的心中留下深遠映象。例如，對於動物的悲慘與動保運動的艱難，便有聽衆質疑佛弟子面對動物的處境，何以能夠心安而無所作爲？於是身爲關懷生命協會創會理事長的昭慧法師，以其親身經驗予以回應：

「動物保護法」的催生與修法，或「野生動物保護法」的推動、廢除高中以下的動物實驗，乃至反賽馬、反賭場等等，這些為弱勢爭取權益的社會運動，無一不經過與既得利益的業者、政客、科學家、賭博大亨、無知或冷漠的社會大眾等等之間，漫長而慘烈的鬥

第一場生態論壇B場次的兩篇論文，皆是有關慈濟內湖園區爭議，聽衆擠滿第二會場。（102.4.7，左起：發表人玄奘大學宗教學系國科會計畫助理王敬亘、主持人政治大學宗教所李玉珍教授、發表人洪立明芳療講師）

爭。這需要堅強的心志與縝密的策略，長時間地投入，有其相當高的難度。而追尋心靈平穩安寧的佛弟子們，往往不願讓爭議與對立擾動其心，因此往往選擇迴避。

上午第二場B場次「環保行動的會遇與分歧」論壇，發表人洪立明、王敬亘以日前沸沸揚揚的「慈濟內湖園區爭議」爲論述主題，兩人從事實與法理層面做綿密分析，還原事實眞相。在場的慈濟發言人何日生教授及昭慧法師，也起來發言補充說明，以正視聽。讓聽衆恍然大悟，看清財團、政客與某些宗教信徒，運用大、小衆媒體，挑起部份民衆的仇富心態以敵視慈濟，若不加以導正視聽，將對台灣人的善念善行造成極大的傷害。

下午第三場B場次「人間佛教與性別倫理」論壇，張蘭石教授比對三種漢譯版本《華嚴經．入法界品》，發現瞿波夫人與師子奮迅比丘尼在遭受性別歧視之下，經文內容被竄改、誣蔑的證據。林子鈞先生的論文則從年輕人細膩的眼光，對社會主流性別意識提出反思，引起現場聽衆尖銳的論辯。昭慧法師起來發言回應，以其倫理學的深厚哲學素養，公允分析了情欲解放運動對於社會的正面價值與負面危機。情欲解放運動原是爲了解構性別意識型態下人性的僞善，但是卻也使得欲貪在私領域中越加深重，有的甚至藐視公領域中應對他人的尊重，巧言合理化自己的猥褻行爲，讓生命走入不可自拔的泥沼，這才是眞正應該擔憂的問題所在。

雖然有些佛弟子不能接受，但情欲解放卻是現今社會存在的問題，因此這樣的討論其實是深刻而嚴肅的，也讓現場許多長輩聽衆，了解當今許多年輕人的想法，學習到更多如何與子女溝通的觀念，因此該場論壇結束後，有幾位母親上前

第四場論文研討會。（102.4.7，左起：發表人華梵大學中文系曾瓊瑤教授、發表人玄奘大學宗教學系教授性廣法師、主持人玄奘大學宗教學系根瑟．馬庫斯教授、發表人慈濟大學傳播管理系何日生教授）

對林子鈞先生表示感謝。不認同此議題的聽衆，也充分表達了自己的質疑。

論壇的討論讓各種觀點多元呈現，無論台上的發表者或台下的聽衆，皆以理性而開放的態度，學習聆聽彼此的歧見，這正是「言論自由」的良好示範。

第三場B場次「人間佛教與性別倫理」論壇。（102.4.7，左起：發表人音樂工作者林子鈞先生、主持人輔仁大學外文系張璨文教授、發表人新加坡佛學院張蘭石教授）

圓滿閉幕

兩日的時光倏忽即過，最後的終曲閉幕典禮，大會主席昭慧法師致詞：

不同於主流的學術會議，本次會議的發表人不限於專業的學者，還邀請了優秀的研究生、作曲家、芳療講師，他們中規中矩的學術論文，所呈現的理性思辯，也毫不遜色。這樣開放的談話空間，也呼應了人間佛教並非趨附在主流體制之下，不希望打造言論的「一言堂」，希望在非主流下能呼吸到一點自由空氣。

因此本次會議中的有些議題，引起了大家的熱烈討論，而這樣理性的溝通，也符合佛陀之聖言——「不要因為是祂說的就輕易相信」，而要將語言放在真理的平台上加以檢視，不因是佛說、經典所說就無條件尊崇。所以，我們從佛陀身上可以看到，對於言論自由所開放的最大空間。

如果我們反而被一些體制性的東西綁住，只邀請優秀學者來彰顯我們的學術地位，這不是我們舉辦學術會議的目的，也遠離了印順導師思想與人格的本懷。因為，導師本身就不是從學術體制中成長的，但是他恢宏的思想卻至今於學術界與佛教界影響深遠。

最後，非常感謝慧理長老尼、常光長老尼，本次會議得以享用莊嚴的新殿堂、舒適的住宿及用餐等空間，是兩位長老尼四、五十年來的辛苦成果。感謝蘭若的師父與志工的團隊作業，感謝每一位到來聆聽盛會、發表論文的學者與來賓。感謝大家在彼此的善意互動中，成就這場殊勝的會議。

第三場論文研討會A場次，由林安梧教授主持。（102.4.6，左起：發表人佛教弘誓學院教師悟殷法師、發表人政大莊朋博士、主持人慈濟大學林安梧教授、發表人台南大學邱敏捷教授）

開幕典禮結束後，於大雄寶殿前階梯，與會者合影留念。（102.4.6）

接著妙雲蘭若住持常光法師致詞：

感謝從各地遠道而來的朋友，感謝大家對導師的一份尊重，如此投入、共同成就這場會議。經由這次主辦才知道，要舉辦一場學術會議，相當不容易，而弘誓卻已連續舉辦了十多屆，因此內心非常感恩。導師圓寂已八週年，內心不減對他老人家的懷念與感恩，導師一生沒有特別的傳法者，所提倡「人間佛教——此時、此地、此人」的思想，若是你認同這個理念並加以實踐，你就是法的傳人。因此，妙雲蘭若也是大家的，歡迎大家時常回到法的故鄉——妙雲蘭若。

最後，常光法師帶領大眾總迴向，本次國際學術會議就此畫下溫馨而圓滿的句點。

研究部「敦煌變文」開課訊息

昭慧法師代表玄大文理學院致贈紀念品「鐵鏽花彩繪陶壺」，予即將退休的羅宗濤教授。（102.5.18）

本院研究部102學年度「佛學研究專題講座」，將禮聘甫自玄奘大學講座教授榮退的羅宗濤教授，講授「敦煌變文」專題。

教授生於民國27年，歷任國立政治大學教授兼中國文學系所主任、文學院院長、教務長等職務，並曾擔任玄奘大學教授兼宗教系所主任、逢甲大學首任系主任及香港浸信會大學客座教授。並兼任考試院之考試委員、典試委員，以及高教評鑑中心中文學門評鑑委員召集人。

教授身具謙沖文雅之儒者風範，專長研究敦煌變文、詩與畫研討、音韻學、小說研究、中國文學史等領域：對於敦煌學更獨具心得與成就，是台灣最早投注心力經營的學者，在佛學領域中享有「敦煌學專家」之稱譽。

已屆75高齡的羅教授，此次慨然慈允蒞院授課，本院師生咸感無比歡喜，編輯部特為周知此一難得之開課訊息，請讀者把握機會，踴躍報名！

■本院研究部於102學年度，同時開設其他精采課程，詳情請進入本院網站（http://www.hongshi.org.tw/viewlesson.aspx?nono=11）閱讀。研究部選讀生報名方式，亦同上列網址。

常光法師閉幕式致詞

主席昭慧法師、傳道法師、性廣法師、各位學者專家、各位法師、居士大德們，大家好！

陞座容易，住持難。台下坐著聽容易，台上站著講不容易！

第十二屆「印順導師思想之理論與實踐」國際學術會議暨慶祝關懷生命協會成立二十年所舉辦的「動保暨生態論壇」，今天圓滿結束！個人謹代表妙雲蘭若，向各位致上最高謝意。

印公導師一生當中，沒有特別傳法子，老人家提倡「人間佛教」，此時、此地、此人的淨化與提昇，而感動了我們。所以只要是願意接受導師思想理念的人，就是「法」的傳人。在座各位既然都是「法」的傳人，就有義務去推動淨化社會與提昇自己！今天非常歡迎大家回到「法」的故鄉——妙雲蘭若。

這一次承蒙昭慧法師，願意接受蘭若的邀請揮軍南下，倍加辛苦。若沒有參與此次的學術研討籌辦，無法體會這過程的辛苦。蘭若只是負責一小部分而已，然法師每年都舉辦印公導師學術研討會，由此就可體會法師對導師老人家的尊敬。

在這兩天的會議過程中，若有招待不周、不方便的地方，敬請原諒！也懇請各位不吝提出指正，您的寶貴意見，將做爲我們改進的指標。

佛教強調衆緣和合，此次會議的成功，依靠太多因緣。如弘誓學院的殷殷指導，事前及現場經驗傳授；志工菩薩的無怨付出；專家學者的精闢論述，讓我門增長知識、擴展視野；還有參與者的共襄盛舉，莊嚴道場，增光不少。種種因緣具足，才能成就這場學術研討會。

兩天的研討會到此圓滿結束，一切進行順利，感謝龍天護法庇佑，也感懷印公導師恩澤廣被，讓諸上善人聚會一處。感謝法師，感恩在座各位，及各位志工菩薩，大家辛苦了，有你們眞好！路途迢迢，遠行保重！敬祝各位：六時吉祥、平安如意。

迴向：

且讓我們將今日盛會所有功德，迴向圓寂八週年的印順導師，祝禱「不忍聖教衰，不忍衆生苦」的印公導師，早日乘願再來，入娑婆世、廣度有情！並祝願與會大衆，平安吉祥、福慧圓滿、同證菩提！

研討會籌備感記

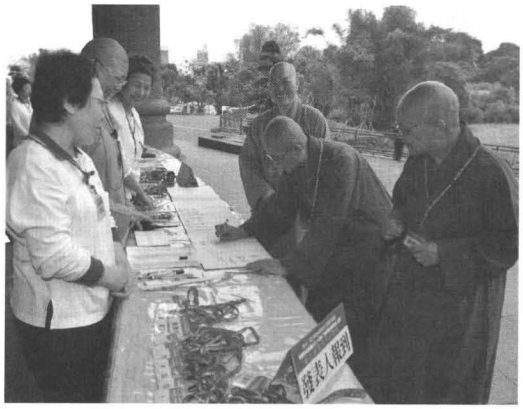
■釋德謙

很高興今年的「第十二屆印順導師思想之理論與實踐」國際學術會議能在「妙雲蘭若」盛大舉辦。懷想五十多年以前，印公導師曾在此閉關著述，而於九八高齡之際，更親身返回主持新建大殿動土典禮。而今，蘭若的新大殿已然啓用一年多，在導師一零八歲冥誕前夕，學者先進們共聚此處，以文緬懷、以字宣流，弘揚導師行誼思想，著實別具意義。

誠然，妙雲蘭若有此榮幸舉辦盛會，應當感謝佛教弘誓學院昭慧法師欣然應承慧理、常光兩位師長的邀請。在籌備會議的數月裡，昭慧法師雖然院務、校務繁重，仍不辭辛勞舟車勞頓地南北往返桃園與嘉義兩地，共同研商會議的諸多事務；其熱誠懇切與思慮周全的敬事風格，讓蘭若住衆深深體會且充滿感佩。

妙雲蘭若初次接辦大型研討會議，主要負責場地布置以及與會大衆的飲食住宿與交通接送，由於工作相當煩重，所以在三月底之前，各項執事就早早妥善分配，各組法師與志工亦兢兢業業地檢視詳目、討論細節。很幸運地，因爲有了弘誓學院主辦多屆研討會累積的豐富經驗，借重學院僧衆與志工們的帶

第一天議程結束後，主辦單位妙雲蘭若備辦豐盛的晚宴招待與會來賓。（102.4.6）



妙雲蘭若的兩位住持法師與德謙法師，在研討會期間總是巡察各處會場，關照場地的各項問題。（102.4.6，右起：慧理法師、常光法師、德謙法師）

領，讓身爲「新手」的蘭若諸衆，不但倍感安心而且合作愉快！誠然，這一切同心齊德，盡心盡力的奉獻，都來自無私地願想：期待研討會能諸事圓滿！

常光師父時常感念澎湖志工對於蘭若盡心盡力的付出，這一回，這團「足感心」的志工仍舊滿腔赤忱地漂洋過海，挑起了「典座組」的重擔！他們提前兩日報到，熟悉境況、計劃菜單，像菩薩般慈母的護念照料，希望每一位客賓皆能喜悅飽足。嘉義在地的「餐點組」志工，更於一個禮拜前就開始著手準備，細心地規劃所有茶點的內容與數量。

除了澎湖團，弘誓團隊也於會議前兩天出發，他們天剛亮便起早南下，卻遇到連續假期的塞車潮，接近中午才抵達蘭若。他們用畢午齋後沒有片刻休息，立即投入工作，負責認眞的精神，令人感動！

蘭若的「場地組」與弘誓的「議程組」相互配合，因爲提交的論文很多，發表場地分A、B兩個場地，負責場地組的諸位法師和志工，早在三天前就把場地佈置妥當，期許在會議進行中能讓動線更流暢。議程組的弘誓志工堪稱十項全能，連音控與錄影都能操作自如；當然更要感謝音響公司蕭可訓居士，日日往復高雄嘉義兩地，耐心解決許多影音問題，讓會議全程的音響順暢無礙。「文書組」則由弘誓學院與蘭若的法師、志工共同負責，包括文宣、名牌、會議手冊等繁雜的議程行政工作，全賴他們日夜趕工設計製作，並且將成品有條不紊地盤點裝袋、分類擺放。

「交通組」的志工擔負各位發表人、主持人的接送要務，所以組長、組員們縝密地分配、標記手中拿到的貴賓姓名與到站時間，將火車站與高鐵站的動線清楚地分派接駁人車。一個個專心的神情，都希望能提供零時差的貼心服務！

此外，負責安單的法師，在氣候多

貴賓室由蘭若師姊們自製精緻茶點招待與會貴賓。（102.4.6）

兩日會議中的精緻茶點，多數是手工特製，非常可口美味，讓來賓們讚不絕口。（102.4.6）

變的清明時節，爲讓住宿的來賓獲得舒適的休憩品質，也是倍加用心地打點！還有默默耕耘的「福田組」，他們負責灑掃浴廁，爲了隨時保持最清新潔淨的衛生空間；看著他們事前排班、調度人員的賣力態度，任誰都會不自主地給予最響亮的掌聲！

每每在貴賓休息區，穿梭最頻繁的身影，應屬「禮賓組」的志工了！她們是一群端莊典雅的「妙雲茶人」，總在蘭若一隅嫻熟地沖泡茶飲，雙雙柔荑再將杯杯香茗虔心奉予每位來者，用心沖泡的茶水溫潤入喉，令人甘甜回味。研

妙雲蘭若每日三餐供應豐盛可口的菜餚（102.4.6）

討會的前夕，禮賓組的志工嫻熟地完成場地佈置，空氣中的清新茶香，在空氣中瀰漫迴蕩，悠然沁人心鼻。

一路籌備至研討會落幕，深信參與其中的志工們都收穫匪淺，讓走進蘭若的每個因緣，能當下的事境因緣中增長經驗，滿盈法喜。

最後，以最誠摯的心感謝佛教弘誓學院昭慧法師、性廣法師、所有法師、秘書莉筠居士以及全體志工！謝謝您們成就我們得以見聞、學習的機會，讓如此殊勝的研討會議，印記在妙雲蘭若的新建大殿！

廚房志工不畏辛勞，在酷熱的廚房中，用心烹煮菜餚供養與會來賓。（102.4.6）

文末，讓我們將此次盛會的所有功德，虔誠迴向：

圓寂八週年的上印下順導師。

祝禱「不忍聖教衰，不忍眾生苦」的印公導師，早日乘願再來，入娑婆世，廣度有情！

並祝願與會大眾平安吉祥，福慧圓滿，同證菩提！

「與會來賓迴響」採訪報導

■採訪小組：釋德律、釋果定、釋如禘、陳悅萱、黃郁芳、吳一忠、陳淑霞、陳正如、劉于禎

採訪小組特別設計主題，訪問衆多與會嘉賓，留下會議期間的參加感言與心得，以饗讀者。排列順序依受訪先後爲準，並爲版面之清爽，先列舉相同之採訪問題如下：

一、對於《你信什麼？》新書發表，印象最深之處爲何？覺得宗教對話成功的基礎爲何？

二、面對弱勢生命，如流浪動物、人或自然環境，有何想法與做法？聆聽《動保足履　關懷20年》新書發表、「動保暨生態倫理」論壇之後有何感想？

三、對於本次研討會，印象最深、收獲最大之處。

四、參觀妙雲蘭若、印順導師關房的感想。

五、參加本次研討會的建議與心得。

妙雲蘭若宏偉的具現代感設計的新建築，是這次學術會議的場地。（102.4.6）

印順導師於民國54年，在嘉義妙雲蘭若掩關的關房。至今仍保留關房原貌、手稿及書籍等歷史真跡（102.4.6）

■古倫神父（德國心靈導師）

我稟持著「在天主的基礎下與佛教對話」的心情，和昭慧法師做宗教對談，所謂：「在天主的基礎下」的意思就是：既然天主愛著每一個人，那麼不管他是什麼宗教，就都是天主所愛的，沒有人被排除在天主的愛之外。所以，我們自然應該與每個人對話、合作，當然也包括與佛教對話、合作。我們可以互相理解，瞭解你們對於人們終極渴望的回應，以及你們的神觀。

從小我父親就跟我們說，我們應該要成爲兩種文化與宗教間對話的橋樑。我今天來參加這場佛學會議，覺得是在實現父親的期待，所以特別覺得歡喜。

■傳道法師（中華佛教百科文獻基金會董事長／台南妙心寺住持）

「成功的宗教對話」最重要的是要有誠意，互相尊重。在相同處要互相肯定，在不同處要彼此尊重，也就是不刻意去分別高低優劣，以對話代替對立，互相接納與尊重，歡喜與讚嘆。以此爲基礎，則將會發覺，彼此之間有著共同點——那就是普世價值。

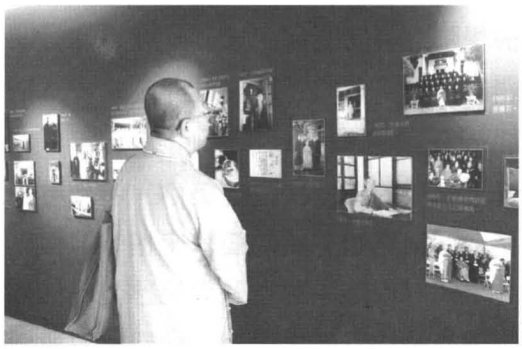
譬如對生命的關懷，他們講愛、我們講慈悲。面對倫理的問題，來自一神教的神學，解讀一切都來自神。而佛教倫理觀的開展，是基於自然法則——緣起的相互依存，舉凡生理、心理、物理等種種現象，宇宙中無形的自然法則在呼喚我們，而不是來自佛陀或神的呼喚。雖然彼此思想來源不同，但目標相同，爭議就可以降到最低。

在對話時，放下差異，先以共同關懷與普世價值爲出發點，在誠意的對話中，慢慢地建立情感管道和對話平台，相互吸收、包容和肯定。如果一接觸就談信仰的哲學根源，大概就談不下去了。尤其是攸關意識形態，兩邊一旦堅持，就變成爭執孰優孰劣，產生了排斥與仇恨，宗教最大的衝突都源自於此。

另外，談到佛教的護生，今年適逢關懷生命協會成立二十週年，對於人類面對弱勢生命，譬如流浪動物、人或自然環境時，其中的做法，可分現況實務和遠程理想兩部分。就現況來講，應該讓有志之士有立法權、進入國會，立法禁止強凌弱及濫砍、濫墾等行爲，因爲弱勢生命離不開所依止的環境。譬如，世界各國都面臨過度開發的問題，主因是人類貪婪無厭，使得野生動物無法棲息與維生，只好下山吃農作物，人們厭恨被虎、狼侵犯，卻沒有想到是人類先

侵犯牠們。我們要有計劃地節制人類的貪婪，像非洲剛果政府就立案，距離動物活動的河邊若干哩地不能開發，讓牠們有遷徙的走廊，就不會去破壞農地與作物。要保護動物與弱勢的權利，人與其它動物才能夠和諧相處。我們人類應該把「需要」和「想要」分清楚，其實「需要」眞的不多，而是「想要」的太多！

近程是立法，而遠程就要靠教育。例如讓經濟罪犯或吸毒犯養一養貓、狗，培養與生命相處的慈悲與愛心，久而久之也會產生人性的光輝。所以，教育才是長期的、根本的，若只有法律上的強制，無法根本改變人心。



印順導師紀念館中，陳列著印順導師畢生的歷史圖像、手稿等重要的歷史文物，是與會貴賓了解印順法師一生的重要參觀區域。（102.4.6）

總之，人與萬物要和平相處，必須長期「只問耕耘，不問收穫」，總結爲「人間佛教」的三要點，就是「此時、此地、此人的關懷與淨化」。關懷是治標，淨化是教育，從內心去淨化才是根本，雙軌並進是治標也治本。

■葛祥林（玄奘大學法律系系主任）

神父與法師這樣的對話，我已期待很多年，內心感到歡喜。

大部份民衆對宗教缺乏正確的認知，不同宗教彼此間也非常陌生、隔閡。然而，宗教對話是很重要的。就如我在發表會中所說的，陌生與隔閡容易造成彼此間的恐懼，恐懼容易引起很大的排斥。所以，不同宗教間的彼此尊重，成爲很難得的事；它有兩個前提，一是眞誠的勇氣，二是堅定的信仰。才不會因爲對事物的看法不同，而批評對方的不是，反而是反思舊有觀點的機會，甚至是拓展新視野的可能。

一個成功的宗教對話，第一、是你要靜下來，不然聽不進對方說什麼，所以傾聽是第一步。第二、你必須面對自己思考的侷限，當一件事情你聽不懂，那麼你願不願意去思考，怎樣才能聽得懂？若你能靜下來聆聽，面對自己的侷限，那麼宗教對話才有成功的可能。

■劉宇光（上海復旦大學哲學系教授）

宗教對話在現代社會，肯定是需要的。在研討會中，不同宗教的兩位大師都說到很關鍵的一點：我們生活在一個共同的社會平台裡，不管教義上有多大的差異，雖不是共同，但至少是共通，能夠做爲宗教對話的起點，啓動對話肯定是一個好的開始。

我的論文的研究動機是：公民社會的建立是現代國家非常重要的一環，然而它的概念與構思，則來自西方社會；那麼，在傳統的亞洲族群，或以佛教爲

主的國家，這樣的想法要如何落實呢？傳統的僧團其實是許多知識分子組成的體制，僧團在公民社會到底扮演什麼樣的角色？那些知識份子或是傳統僧團不可能完全沒有想法。當然，我們也遇過一些人是強烈反對的，但至少強烈反對也是一種態度。所以我當初研究這些問題的起始點，反而不完全是宗教，而是想要了解，有合宜體制的現代國家，除了國家機器之外，到底要如何建立公民體制？在合理的體制裡，僧人到底抱持什麼樣的態度？其實有些僧人還是很有想法的。

參加這次研討會眞的非常愉快！既有宗教靈修的對話，也有不同議題的學術交流，內容規劃有很大的開放性。許多以宗教爲主的研討會，多爲讚揚某某創立者或某人物，我想這樣的意義並不大，但是今天這場研討會是比較健康的。當然，印順導師的地位是毫無疑問的，無論在學界、僧團中，其崇高地位無庸置疑，貢獻亦有目共睹。但這場研討會不只是針對他而已，議題開放性大，很多在社會上談的議題都不會去迴避，能夠正面的看待與討論。過往漢傳佛教通常是會迴避，而台灣的佛教能去面對與討論，這很重要、也相當成熟，特別有意義。

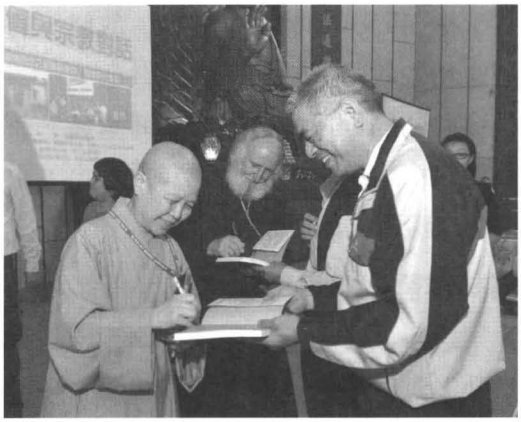
第二場論文研討會A場次，由王開府教授主持。（102.4.6，左起：趙東明、劉宇光、王開府、鄭庭河教授）

■李玉珍（政治大學宗教研究所副教授）

「印順導師思想之理論與實踐」國際學術會議，已經成爲學術界盛事，在昭慧法師與傳道法師等人的經年策畫與提倡之下，已經邁入第十二屆了，成爲開創佛學研究的重要傳統之一。

今年參加會議，感觸特別深，不只因爲這是第一次移師到玄奘大學與弘誓佛學院之外的場所，尤其是在導師曾閉關的妙雲蘭若舉行，意義非凡。會議期間，我把握機會到導師關房朝聖，在五十年代的平常民宅建築中，看到導師結合通鋪與櫥窗般的簡單床榻，追懷一代學問巨擘潛心著作，銜接啓發現代佛學研究的珍貴歷史場景，油然興起典型在夙昔的尊敬心情。

今日又有慧理與常光法師的苦心經營，於嘉義弘揚人間佛教，熱心引領信徒學佛，堅持師訓。在妙雲蘭若落成一年後，全力支持此次會議，益發使人感動。會議進行期間，除了玄奘大學與弘誓佛學院訓練有素的團隊之外，蘭若的僧俗師徒全心護持，提供豐富的膳食與場地，並且分組招呼與會學者與賓客所需，大家均有賓至如歸之感。在飲食



第一場新書發表會後，現場來賓請新書作者簽名。（102.4.5，左起：昭慧法師、古倫神父、劉德芳醫師）

方面，與我同寢的游祥洲夫人陳玫槐師姊，不只一次稱讚第一日晚宴，爲其遍歷各國佛學會議以來，最豐盛的素宴。感謝大寮香積菩薩用心烹煮，爲心靈饗宴增色不少。

此次印順導師學術會議的主題：「普世價值與宗教對話」的討論範疇，也比往年更具時代特色。除了印順導師對唯識論、俱舍論的教觀思想以及性空與解脫等義理觀念之外，還包含宗教對談、儒佛交涉、環保生態、人權與動物權、素食與新時代飲食觀等議題；在與國際學者對談之際，嘗試形成了台灣特色的論述。最值得注意的是，議程中也選入許多敏感的時事議題，譬如慈濟內湖開發案之爭議，猛男脫衣舞羞辱比丘尼之事件，顯示佛教涉入社會已經超越思想觀念層次，進入實踐行動層面。

雖說印順導師研究經教的視野廣博，有如地毯般地面而重新地詮釋大藏經，但是以往仍有人質疑：如何能夠僅僅圍繞一位思想家，動用學界進行多年不斷的研究。然而，本屆印順導師學術會議在選題及講者方面，充分顯示其「知識再生產」的功能。一方面，從人間佛教的實踐層面，堪以包容多種實踐議題；另一方面，昭慧法師鼓勵提攜後進，各就其專業與關懷，深入研究新議題。原本，人間佛教的走向即是深入社會、契理契機地活潑盎然；此次會議同時慶祝關懷生命協會成立二十週年之際，所包容的不僅是宗教非營利組織的蓬勃發展，更具有開創議題，培養新人的意義與貢獻。

■張章得（關懷生命協會副理事長）

昭慧法師所提倡的動物權運動，是人間佛教的實踐模式之一，因爲人間佛教不只是關懷人類，而是包括所有的生命；依照佛教「衆生平等」的護生觀念，只有尊重生命，才能延伸對各種生命的愛惜。印順導師座下有兩位傑出的女弟子，一位是徒弟證嚴上人，一位是承襲思想的學生昭慧法師。慈濟走的是救人的路線，我們走的是救動物的路線。但這絕對不是將生命二分法，是因當時社會對人的關懷已相當普遍，對動物的關懷卻比較缺乏，所以我們主要是著重對動物的救濟。

關於佛教界放生的浮濫，我們是極力反對的，但是否處以刑罰，要比較嚴謹的考量。農委會曾召開公聽會，然而尚未有共識，目前仍只能罰款。我們和

法界人士討論過，動物保護法的罰則偏重於行政罰法，就現階段來講，動物仍屬於民法物權，社會氛圍還沒到那個程度，若把動物保護法刑罰加重，檢察機構未必能夠接受，通常是緩起訴或不起訴，而不起訴對動保運動是有傷害的。入刑當然具有嚇阻作用，但若不是非常嚴重的虐待事件，還是用行政裁罰比較有快速的遏阻作用；若一旦納入刑法，就必須向檢察官檢舉，但證據不容易蒐集，因爲被害者——動物不會講話，若沒有當場目擊及錄影蒐證，只用口訴則不足以佐證，而行政裁罰沒那麼嚴謹，比較容易成罰。

放生不論從自然生態或動物保護觀點，我個人認爲仍屬枝微末節，重要在人心的問題。許多信徒喜歡放生，旨在求福報。犧牲別的動物以奢求福報，實在無法想像，那是完全偏差的觀念，所以導師也曾爲文反對。昭慧法師和協會都公開發表聲明，那不叫「放生」而叫「放死」。這可能需要宗教師教導，不應該以放生來求福報，或當作傳教的方法。

動保運動受限於經費來源不充裕、招募人才不易，想提高待遇就必須透過募款，但如果「銷售」的是慈悲和同情，則亦頗感窒礙難行。我們不想過度沾惹政治，除了官方主動要求宣傳，關懷生命協會很少向公部門要求補助。協會的工作主要著重於立法、行政監督和教育，理念和官方的教育內容落差頗大；推出TNR（捕捉、結紮、放回）的觀念和做法，是基於「共業共報」——社會共同的行爲，結果則共同承擔。並督促政府推動TNR及終生安養計畫，徹底解決流浪狗的問題。

■林雅哲（湖光動物醫院院長）

之所以投入動保行列，剛開始是因爲執業獸醫師的因緣，陸續接觸許多帶著流浪貓狗來診所治療或結紮的愛心媽媽。從旁觀者的獸醫身分到同情愛心媽媽而給予優惠，漸漸從提供專業協助，到完全投入其中。

民國八十七年加入關懷生命協會，由顧問而理事而常任理事至今，因爲長期第一線接觸動物遭受遺棄、虐待等問題，就會進一步思考動物權的問題，以及實際的解決方案。

流浪動物問題的源頭，在於棄養後大量繁殖的困擾，據個人的觀察，流浪動物的送養跟收容不到三成，佔流浪動物本身的比例很少，所以，問題的最佳的處理方法，就是結紮。因爲自己是獸

第一場動保論壇A場次，由林雅哲醫師主持。（102.4.6，左起：盧倩儀教授、林雅哲醫師、林憶珊女士）

醫生，所以大家也會把絕育與動物救援的希望，寄望在我們身上。所以，我認爲較有價值的方式，就是整理出一套說服哲學，影響並去吸收大專動保志工，點燃他們的智慧之火，以有情衆生皆具有「平等覺知」爲起點的人道方法，將Trap（捕捉），Neuter（結紮），Release（放養）的理念大量散播出去，讓大家告訴大家。

我曾做過一個比喻：政府當局長此以往漠視或忽略動保這一區塊的心態，雖然好像銅牆鐵壁一般牢不可破，但只要能號召大家革命式地四處點火，到各大專院校動保社或與社團庇鄰的社區宣傳這樣的策略，有如東邊挖一牆腳，西邊挖一牆腳，南邊、北邊都逐一挖牆腳．久而久之也可以達到牆毀城破，感動人心的效果。所以，動物保護的路途即使困難重重，我們還是要勇往直前！

人類既然會動腦筋解決人類生活的痛苦，維持好的生活水平，則也應該想想如何解決非人類動物的痛苦以及起碼的生活水平，而不是將流浪動物凌虐、撲殺，就以爲沒事了。如果因爲嫌棄流浪動物擾民即予以撲殺，那麼有人視之爲「都市瘪肉」的街友，難道也可以讓他們從地球上消失？人類對非人動物的欺凌久矣，如果不及時反省覺察，並想法去彌補，就會像長在身上的癌細胞四處漫延，而使得悲憫缺位、弱肉強食、以暴制暴，終而一發不可收拾！

第一場論文研討會後，發表者與主辦單位合影。（102.4.6，左起：葉海煙教授、常光法師、慧理法師、昭慧法師、李瑞全教授、性廣法師）

■葉海煙（成功大學中國文學系教授）

如我在會議發表中所言，宗教對話的基礎在於相互的理解和信任，對話者需有高度的反省力和同理心。佛法的「中道」原則是：自我反省而又能理解我和別人的差異，這差異在緣生緣滅的過程中不斷地出現，可以是主觀心理意識的差異，也可能是外在環境條件的差異。兩種差異相對應，衍生出更多連鎖性效應，可能對我們的情感、意識或生命，造成束縛與傷害。故對話者要能理解：這些問題並非某方面所造成，它是緣生緣滅的，大家都參與其間，也都有責任。

你談到「虛妄唯識」，事實上「虛妄唯識學」的重點是：理解虛妄是爲不虛妄。唯識學也有自我解脫之道，從有境到無境，都在整個唯識學的範圍。印順法師雖寫過《唯識學探源》，但最重要的著作如《印度之佛教》、《佛法概論》與《中觀論頌講記》等。但唯識學

一定要碰觸，性空唯名是個大前提，必須有個對應大前提的小前提，即「主體意識」；若想自我了解，非通過唯識不可。禪宗之所以從《楞伽經》下手，是因爲《楞伽經》對心理意識的解析非常透徹，單從文字般若進入到方便般若非常不易，必須經過主體意識的轉化和消解，這就是唯識學要做的。

在我的論文中，雖然提到唯識和眞常，但僅是略爲提及，基本主體仍在「性空唯名」的中觀。我抓住中論「無礙」的精神，即「緣起無礙」，在唯識學也可發現；特別是，「由染還淨」仍是要有無礙心理意識的緣起和自我觀照，否則不可能。若不如此，就無法理解染之爲染；若不理解染之爲染，就不知淨之爲淨；當知破假即眞，不是另外有個眞，而是知道假就在眞理的道上，這就是覺。

限於篇幅的關係，論文中對「眞常唯心」談得很少，我是通過印順法師眞常唯心的究竟圓融思想。導師認爲，不能只執著「眞常不是圓融」的概念，所以眞常之爲名「圓融」或「淨」皆是假，就必須不斷評破它，不然華嚴宗在「理事無礙」就好了，爲何要進入「事事無礙」即一切？一切即一切，連理都不用說了；理都不用說，就是「事事無礙」。原先的「事理無礙」，就一般而言就是無礙，爲何能夠「事事無礙」？我覺得還是有空觀的精神存在。天台宗

第三場論文研討會B場次，由林美容教授主持。（102.4.6，左起：黃文樹教授、林美容教授、溫金柯博士）

更清楚，空假而後中，如「六相相即」或華嚴宗的「十玄門」，都是無礙的觀念。「中」就是無礙，不執兩邊令其兩全，所以我才會引用昭慧法師所說「相對中的最好」，個人認爲，這是很不容易拿捏的。

李瑞全教授也談到，在世界宗教大會上，他曾和儒家的代表劉述先先生對話，他認爲，對話要找一個「最小公約數」，因爲「最大公約數」是找不到的，那太過理想，根本不存在，故應從最小的起點開始談。古倫神父和昭慧法師寫的書，我發現他們也是謹守這個分寸。

我認爲中道有四個步驟，從「方法中道」、「理論中道」、「詮釋中道」到「實踐中道」，將佛法當成「最小公約數」，將「最小公約數」當成一個通則，只要不偏離這個基本精神，均可自由發展。這篇論文我將來會再做擴充，但會對經教多一番理解，依循昭慧法師的建議，從文章結語提到的「五個

原理」擴展，透過導師的著作和相關論述，試著貫通和連結。

■溫金柯（輔仁大學宗教研究所博士生）

很高興看到昭慧法師結識古倫神父這位西方領袖神學家，更高興神父開放心靈來聆聽昭慧法師的佛教觀點，因爲法師的思想並非傳統佛教，而是相當具有現代性與本土性。我覺得對話完之後，雙方一定多少都有改變，都有看到對方宗教的優點或長處，互相照亮對方，看到對方，也看到自己，這樣的對話是非常有意義的。

至於護生方面，昭慧法師、關懷生命協會或後來的接任者，他們所做、所努力的，都非常有意義。我覺得，關懷制度性的問題，思考我們的法律、習俗是否對生命造成傷害，在這個角度上，去做一些社會觀念的改變或推動；透過遊說、觀念倡導與社會教育，與社會做對話，這些都是很有意義的佛教實踐，是佛教徒本來就有的一個生命觀、倫理觀，佛教這麼做是很自然的法則與發展；衆生本就是一體，傷害衆生就是傷害我們自己啊！

■德嚴法師（妙雲蘭若住衆）

這兩天擔任導師關房的導覽工作，參訪者大多認爲此處很有靈氣、很安靜，一走入關房，就有種令人安定的氣氛。導師在閉關的一年期間，三餐和生活起居，是透過慧理法師等弟子在照顧的。有些來參訪的人也會問關房是否保持原貌，我總是篤定的回答：關房的一切都保持原狀，如窗櫺和床舖等，一切都是原先的樣貌。參觀了導師關房的人，都覺得導師非常樸實，生起很深的追思與懷念之情。

參觀過導師使用過的物品，都覺得非常親切，對導師閱讀過的書籍讚嘆不已。當看到導師的床具時，都驚嘆導師的巧思，當時能如此設計。

■野川博之（法鼓佛教學院佛教學系兼任助理教授）

對於唯一原地、原貌保存導師關房故居的妙雲蘭若，我深深地表示讚歎！日本深受佛教文化的恩澤，大批的漢文原典都是從中國請回，一代高僧印順導師始終「以佛法詮釋佛法」的思想體系，終將成爲佛教界的顯學。在飲水思源的驅動下，妥善維護導師關房故居的妙雲蘭若，勢必對日本教界學者的佛學研究與台灣探訪有加分作用。所以，

第二場論文研討會B場次，由見岸法師主持。（102.4.6，左起：陳潔教授、野川博之教授、見岸法師、德涵法師）

建議或許可以考慮培育一些日譯導覽人員，這將有助於導師思想典範的發揚與交流。

對於溫金柯先生的論文，我認爲，任何宗教傳入異地，爲了傳播、爲了廣行，難免摻雜異地的思想文化，這是任誰都無法避免的。所以佛教傳入文化傳統豐富深厚的中國，根深蒂固的儒學或雜家思想，勢必被嵌入其中以利推廣，而日久產生質變也是必然現象。但結果如讓人誤以爲佛法、佛教就是這麼回事，難免如同溫先生所無法理解的，爲什麼當代中國佛教界思想家會想要釐清並導引出追尋佛陀本懷的用意所在了。

■張蘭石（新加坡佛學院助理教授）

我提到「誣女僞經」這一用詞，只是《四十華嚴》的其中一段，「誣女」亦即「誣賴女人」。《華嚴經》一向是華人信奉的經典，《四十華嚴》這段「誣賴女人」的經文，個人認爲，可能是後代人所作的僞經。雖不能確定是哪國人所作的，有可能是般若三藏在譯場所作的，或從印度帶回的版本就被染汙了，但應該不是原有的經文。

根據這段內容的描述，這段經文應該是男人所作的，從《華嚴經》的三個時期看來，頗有「種性復辟」的意味。我們知道，在《佛說羅摩伽經》中，描述了一切出家衆（包含兩性、三乘），都從比丘尼師子奮迅聞法的記載，表示人、天男女一切衆生，乃至十諸位菩薩，都聆聽了比丘尼的說法，而沒有壓抑比丘尼的八敬法存在。依此推論，在原來的《華嚴經》中，本該是清淨無染的，沒有這種「誣女」的說法。《四十華嚴》爲何會加上這一段，頗令人質疑。這就譬如《金剛經》中本無此說，若有人在重編時加上一段「女人性染汙」的詞句，就會發生這種情形。

4月6日晚間，由泰國來的Moo居士介紹其組織INEB運作方式。（102.4.6）

我們從《華嚴經》可明顯看出，三個版本基本上改得不多，只有《四十華嚴》有這段，而且非常明顯的是，和前後文根本無關。妙德女來找太子，提到很仰慕太子，想要委身下嫁，太子先是百般挑剔，隨後卻問妙德女是否有婚約，若無婚約則願娶她，這不是很奇怪嗎？根本不合邏輯。

《四十華嚴》是目前最普遍、誦經時最常用的版本，經文中居然有「誣女僞經」存在，令我想起來相當憂心。某些宗教師未深入探究，信衆也沒注意到這個問題，所以我特別提出來，希望教界能加以重視。

■張璨文（輔仁大學外文系副教授）

本以爲這次研討會還是在弘誓辦，後來才知道是在嘉義的妙雲蘭若。我上網查，才知道這兒曾經是導師的閉關之處，創作出很重要的著作。在蘭若辦研討會，有著很重大的意義，感覺就好像導師與大家同在，一起探索佛法，整個存在感、臨場感都非常不一樣，這是本次研討會的最大特色。

昨天在大雨中撐著雨傘走到關房，天色雖暗，心裡卻是光明的，感覺有佛光在這裡導引我們，重新去探訪導師當年在關房中著述的情形。這是五○年代的老建築，走進導師閉生死關的寮房，懷想他的飲食和很多東西，都是從那小窗子送進去的；走近他的書桌，感受到他就坐在那邊，拋掉許多是是非非、紛紛擾擾的人事，用意志、願力與悲心，去做孤獨的著述工作。那一刻是非常動人的！想想一位高僧大德就在那張不顯眼的桌子前寫作，而且他的著作到現在還有那麼多人在研讀，是多麼具有歷史意義啊！

很感謝蘭若！原地原貌保留導師的關房，雖然導師人已不在了，但導師的精神仍充滿整個環境當中，當走進那間寮房裡，會覺得好似走入他的世界，窺到一點點當時生活的原貌，連結到他當時的心情，領受到他的悲願，和他著作所留下的影響力。那種憾動是非常強烈的，也是這次來參加研討會印象最深、收穫最大之處。

香港妙華佛學會佛友們於每年導師研討會舉辦時，皆會組團相邀來共襄盛舉。（102.4.6）

從很多細節看得出來，蘭若非常用心去經營整個空間，各處殿堂、佛像造型、藝術、造景、建築，有沉澱、寧靜的氛圍，也都有很大的特色，不管從任何一個角度，都可看到不同的風景。這是可以自修，也可以和大衆共修的美好園地。而研討會讓來自不同背景的人，就著不同的議題對話，產生很好的激盪和共鳴，更讓我覺得這是一個很殊勝的地方。

■邱敏捷（台南大學國語文學系教授）

誠如昭慧法師所言，宗教對話是件很嚴肅的事，不是爲了改變別人的信仰，而是爲了促進彼此的瞭解。我個人多次參加印順導師思想研討會，深感主辦單位每次的用心，總是令人賓至如歸，讓導師的思想可以被充分討論與研究。這次也有點學術下鄉的味道，不少人攜家帶眷一起參與盛會，也象徵佛教的平實與親切。

感謝妙雲蘭若慧理法師、常光法師提供這麼好的道場，讓大家齊聚一堂，討論學問，熏習佛法。而且原地原物保存導師關房，很有宗教的教育意義，讓我們充分感受到導師修行生活的簡單與自在，睹物思人，雖不能至，然心嚮往之

■劉易齋（新生醫專學務長）

導師於五、六十年前在這裏安頓身心，契入佛教的眞髓，發展成對台灣佛教影響深遠的宏論。他每天只吃那麼一點食物，竟然可以字字珠璣寫出那麼多著作，令人嘆服。從他關房簡單的陳設中，我想起某哲學家所說的：愈單純的生活、愈簡單的心，思想才會豐富。印順導師就是這種典範，讓我們感覺導師的生活行儀就像是一部經典，讓我們可以如實翻閱、領悟。

印順導師思想研討會有個很大的特色是，它沒有籬籬，不立山頭，自我禁錮，而是敞開大門，凡是具有正知正見的各界人士，都可以來參與，互相激盪與交流。弘誓學院的心胸、眼見，實在值得讚嘆！也希望在教界，它可以成爲大家的典範。本屆盛會，蘭若常住師父、信衆等群策群力，值得讚嘆！相信弘誓學院、妙雲蘭若，不只成爲教界的清流，甚至是領航者，代代傳承下去，願景將非常遠偉。

■鄭維儀（玄奘大學宗教系教授）

此次研討會中，印象最爲深刻的是

第二場生態論壇B場次，由游祥洲教授主持。（102.4.6，左起：鄭維儀教授、游祥洲教授、程進發博士）

張蘭石教授的論文。據我所知，美國學者曾有論文批評《華嚴經》裡面的厭女現象，至此，《華嚴經》就很少被學界視爲肯定女性成佛的經證。而張蘭石教授那篇論文很好的地方在於：解釋《華嚴經》版本的演變，這是美國學者所沒注意到的地方。

我參觀妙雲蘭若、印順導師關房後，非常的感動，也覺得很榮幸能參訪台灣唯一僅存的導師關房。整個研討會的硬、軟體設備都相當完善，整體氣氛感到相當溫馨舒適，這一切都融入了演講者的思緒當中。從整個場地動線規劃及大會氛圍，皆可看到主辦單位妙雲蘭若的用心程度。

■蔡翊鑫（玄奘大學宗教學系助理教授）

宗教對話是現今解決宗教爭論最好的方法，以免流於各說各話的窘境。本次會議邀請德國古倫神父與昭慧法師就多項議題各抒己見，使台下衆多的聆聽者知道不同宗教對事情有不同的詮釋，

更能體會不同宗教所展現不同行爲其背後意義爲何，從而消彌歧見停止糾紛。大會透過新書發表達成宗教對話目的，是爲最大收穫。

另外，對於一個民間團體，在人力、財力、物力有限的情形下，能做到專業級的文物原地原物保存，實感佩服！印順導師的關房，是如此儉樸，沒有華麗的裝飾，沒有先進的文明設施，足可見導師的內心不被外物所累，清心寡欲、修行精進才是正道，這是身爲後學的我們所需學習效法的。

■陳潔（北京理工大學人文學院副教授）

原始佛教否定阿賴耶識，不認爲輪迴有主體，而在我的論文中，則對「主體」多所著墨，我想可以再藉這個機會進一步說明。

談到「主體」的觀念，佛教不認爲有靈魂，否定有個主體，不論叫神我、補特伽羅或靈魂。《解深密經》形容似瀑流、穀倉，心心相續，依照「諸法無我」法印，都只是假施設的名相，事實上並沒有一個主體。

而我提出輪迴的議題，主要是我個人對輪迴這件事很感興趣，看到印順法師的書後，引起想了解別人的看法，再提出自己答案的興趣。而導師的解說與看法，促成了我的思考，雖然表達出來之後，也會有多少不同的結果。

我在會議中談到「你對存在的認識」，不一定是現在，可以當成是心心相續，如瀑布是水滴一滴一滴形成，也可認爲是看到一條線，最重要的在於自己怎麼想，而不是到底是一滴一滴或一條線，若從某個角度看是一滴一滴，若不將它斷開就是一條線。但這無所謂，其實都是對的，重要的是，你所看到的將會影響你的人生。

我個人認爲，阿賴耶識是意識的一部份，《解深密經》說：「阿陀那識甚深細，一切種子如瀑流，我於凡愚不開演，恐彼分別執爲我。」就是擔心衆生執有個我。但我的看法是，你補充了原始佛教及唯識思想，但我根本的觀點並沒有被影響。就以「金獅子喻」來說，不是我們探討它是金子、獅子或空的，它就會存在，事實上都只是因緣和合，到時候就滅了，而是你怎麼看？你看到的是金子，我看到的是獅子，還有一個人看到了空，金、獅、空就是「自我」，就是輪迴。

我在會議上沒說清楚，輪迴這種概

因為第一次在蘭若舉辦研討會，所以議程組提早南下，進行場地會勘與彩排。（102.4.5）

念是被賦予的，印順法師亦認可輪迴，我就依此概念打個比方，如一隻金獅子放在這裡，因爲個人認知不同，大家爭執不休，但不論說它是金、獅或空，輪迴還是存在啊，不管你說什麼，這個「東西」依然存在，這不就是個人認識論的問題嗎？

我對這個問題很感興趣，以後想繼續深入探討，但有不少困擾，主要是語言上的差異和資料收集不易，還有當學者或哲學家的問題，做那麼多深入研究，如我的存在和是否會輪迴等類似問題，不論讀《阿含經》或海格爾，主要在探討對生命有意義的，所以若在一本書中見到哪句話很有啓示，我就會將它拿出來，或許並非那麼準確表達這本書的意義，但會構成我的思想。我常會思考：將一本書研究透徹，甚至學習成某個人，那結果又會是如何呢？

■何日生（慈濟大學傳播管理系助理教授）

很多經典都提到入世修行、利他度己的法門，我論文中提出，如來藏很容易解釋轉迷爲悟、轉染爲淨、轉凡爲聖的境界。因爲聖凡是並立的，染淨是相依的，迷與覺同時存在衆生的心性中，衆生具有如來本性，所以心、佛、衆生三無差別。

如來藏思想大概是在大乘佛教中期以後生起，《央掘摩羅經》、《如來藏經》、《勝鬘經》和《寶性論》，都是如來藏的經典；後來的《大乘起信論》，甚至最早的《楞伽經》、《楞嚴經》都可看到如來藏的思想。如來藏思想是不是外道？這是有些爭議，它當然是有雜駁了。

我也提到利他度己，早期的印度佛教強調空，但空不容易談，所以就談清淨本性，清淨本性就是破二執。而中國佛教則不管是華嚴或天台，都希望通向法界，通向萬有、一念三千、大千世界的概念，將清淨跟空無限擴大；用擴大法告訴你不空，你不是河，不要執著河，不要執著山，你是一切的萬有，「萬有即一」。

如來藏在染著的世間裏，不只是求自我清淨，更要讓世間變清淨，成佛國。印順導師也是這樣子呀！淨土不在他世，淨土不在後世，淨土就在眼前。不只將衆生的心轉染爲淨，讓自己的心轉迷成悟，事實上，利他度己是轉染爲淨的最好方法。面對一切境界，都用第九識的清淨智來對治，而不是用第七識

本次研討會司儀由本院學生吳紀慈擔任。（102.4.6）

去應對，慢慢轉染爲淨。讓一切種子阿賴耶識，所有的種子都變清淨了，這是轉染爲淨的一個方法。轉染爲淨的方法是什麼？參禪、打坐、念佛，這都是方法，但是我覺得要在一切境界裏對治。當一切境界現前，你能把小愛轉大愛，把佔有轉成喜捨，把瞋恨轉成讚嘆，轉悲爲喜，把一切的境界都轉成清淨，當境界來，心中所有的種子就會對上，一對上因緣就生法了。

惡業惡因也有藏識，只要有識的種子加上緣，法就會生起，在生起的當中，應該回到清淨法，不要回到世俗法，那就轉染爲淨了，所以說利他度己與利益衆生，實踐利他的方法，是轉染爲淨最好的途徑。

清淨本性被客塵煩惱所染，所以如來藏思想主軸是存在的，一步步推，不斷去除自我的執著，去除自我的貪念，阿賴耶識中不好的種子，就會逐漸轉成善的種子，我覺得證嚴法師把這境界講得非常清楚。

■林桂旭（場地志工）

大家踏進妙雲蘭若，都會驚嘆蘭若是如此的壯觀。

總體而言，這場學術研討會，所有貴賓都很讚嘆，尤其北部來的賓客，都覺得這裡很優美，空間寬敞，感覺十分悠閒。對志工的服務品質，評價也很高，認爲大家衣著整齊劃一，非常有禮貌而有親和力，深獲各界好評。

這裡有一點小建議，蘭若有些指引標示不太清楚，會讓有些人迷失方向或找不到，當然，若能適時遇到志工，就會得到很好的指引。

■林金木教授（玄奘大學宗教系教授）

這回南下，也有一德國友人同行。友人參觀之後說：「此地的參訪，太值回票價了！」因爲學佛必選必讀的妙雲集，就在這麼素樸的地方完成，這裏有深刻的意義可以啓發後人，眞是太感謝兩位師父的用心了！

第三場生態論壇A場次，由林朝成教授主持。（102.4.6，左起：林金木、黃運喜、林朝成、秦蕙萍教授）

■林子鈞（音樂工作者）

蘭若的的硬體設施相當完備，接待者非常親切。會議的主持人、發表人及提問者的互動皆相當的精彩。昭慧法師也一如往常的思想前衛，她在會議中對於不確當的觀念，所作的提撕與點醒的發言，也非常精彩。

■王敬亘（玄奘大學宗教學系國科會計畫助理）

去年（2012年）有幸加入由昭慧法

師主持的國科會整合型研究計畫，擔任根瑟・馬庫斯老師子計畫的研究助理，慢慢在廣大的學海裡探索，一步步尋找方向。過程中深刻體會到：當要靠自己的力量發掘一個領域內值得探討的新事物與新發現時，需要非常扎實的累積與經驗；每每深入其中，就會著實感受到自己所學、所知、所做的不足。

人類在跌跌撞撞中學習成長，應瞭解自己的侷限性，生命有限、學問無限，因此要在無私的角度下，做出相對最好的選擇——這是昭慧法師對「中道」的闡釋與實踐。在這兩天的研討會中，給我很深的反思，如何在研究的過程中，得到自我生命的滋養，乃至回饋社會，而非徒然耗費身心的能量。

性廣法師所分析的解脫道與菩薩道，從個我到群我的修練過程、如何獲致自我身心的寧靜，讓我更加體會佛法的智慧，無時無刻都是自己生命的嚮導與明燈。「言有盡，意無窮」，參加這次的研討會讓我感受到，學問的背後代表著更多對生命豐富與格局的昇華。當遨遊於學海中，交織在人事物互動的過程時，得到更大生命向上的動力。

文書組提早南下，進行會前的前置作業。（102.4.5）

有機會在「生態論壇」分享自己一點學習的心得，要感謝根瑟・馬庫斯老師給我的指導，過程中感受到老師嚴謹、理性客觀的專業態度。我更深深被昭慧法師的言行典範所感動！法師對於促成世間眞善美的行動，有著無限的動力與感召力，是我一生學習的對象。每當思及與法師互動的許多畫面，我都暗自在心裡感謝，能有這份機緣與法師學習。感謝促成這段因緣的所有人，因爲有你們，才有今天的我！

■李孟淳（玄奘大學宗教學系學生）

這是我第一次參加學術研討會，打破了我對研討會的既定印象。原本以爲大多是「專業」而「艱澀」的議題，我應該會有如鴨子聽雷，然而全程聆聽研討會之後，我深深地覺得，當眞不虛此行！各個議題都和我們有著緊密的關係，藉由專家精闢的分析現況、理論，融合了慈悲、關懷等思想，提醒了一些我未曾去關注的面向。

令我印象最爲深刻的，莫過於第一場新書發表，一聽到書名就不禁讓人好奇，究竟是基督宗教還是佛教的書？吳信如女士的話最令我難忘，她說有位牧師好奇書中究竟是古倫神父說服了昭慧法師，抑或昭慧法師說服了古倫神父，而事實卻是，他們依舊是他們自己，兩

採訪組針對貴賓、來賓以及志工進行採訪。（102.4.6）

人雖然宗教不同，但都同樣用大愛爲所有人的福祉著想。這讓我反思，雖然生活在同樣的時空中，而我看見的卻只有自己這樣小的範圍。透過這次的研討會提醒了我，每一步即便再怎麼小，也都是一股力量，希望我的微小的努力，可以讓這個空間的大家更好。

■莊靜欣（玄奘大學學生）

「並不是要把宗教混合在一起，而是彼此豐富。」古倫神父在新書發表會時，對宗教對話如此言道。神父還說：「從宗教對話，打破看待自己傳統宗教的舊有模式，爲自己的信仰注入新思維。」這兩天的學術會議，我深深體會古倫神父帶來的分享。

一場場精采絕倫的思想交流，彷如流動的知識饗宴，我沉浸其中，不自覺地充實而飽滿。事實上，這是我第一次參加學術研討會，法師、先進們個個學富五車、德高望重，學養貧乏的我尚待努力學習、領會其精華。最令我印象深刻的是，在第二日第一場談到「慈濟內湖園區」案的爭議，兩位發表人分別以陳述性及概念性的敘述分析，帶出現實問題和環境議題。經過昭慧法師、主持人李玉珍教授和何日生教授進一步的解析，更提出公民討論、小衆傳播、NGO角色定位等各種切入點。這讓我體認到，從對話得以打破既有思考模式，注入新思維，並不囿於宗教。

我認爲宗教是沒有侷限的，不論信仰何者，追求眞理的心是一致的，而知識、學術研究亦然。因此，我欣賞兩位宗教界舉足輕重的人物，以開放和尊重的態度，眞誠地分享彼此的追求，令我打開視野，聆聽各種聲音。

■張沛寧（妙雲蘭若志工）

說起我和蘭若的因緣，那是相當不可思議的。十年前的我還在就讀國小，跟著母親親近三寶，很有福報，見過印順導師並虔心供養，十年後，母親因緣具足，遠從苗栗南下到妙雲蘭若受持菩薩戒，一進到大殿眼淚便撲簌簌的落下，那莊嚴的佛像不久前才落成，卻早在他二十餘歲時便曾出現在夢中，一路牽引著他深入佛法。

我住在苗栗，兩年前到嘉義念書，因爲母親受持菩薩戒的因緣，而接觸到妙雲蘭若。蘭若位處嘉義鬧區，四周卻有豐茂的林木，記得那個晚上，我爲母親帶換洗衣物到蘭若，認尋蘭若的過程，有山路蜿蜒，有樹林掩映，到達時

貴賓室中賓客絡繹不絕。（102.4.6）

眞有柳暗花明又一村的歡喜，蘭若宛如黑夜中的一處明燈，溫暖的光輝帶給弟子們回家的感動。

因此當德謙法師問我願不願意擔任研討會的義工時，便毫不猶豫地答應了。老實說，我的心情是相當忐忑的，不知道自己能幫上什麼忙，寺裡的師父們大都不認識我，但這些擔憂在一進到蘭若時便一掃而空，師父們細心爲我安排到適合的崗位，並不因爲我是生手而冷落，反而更加照顧提點，在在令我感動！接著與會的學者們一一到來，更是令我驚喜！我想，若是每個人都能參與這次盛會，便會發現，法師和信衆們不是只會吃齋念佛，而是有許多高知識分子藏身其中，個個臥虎藏龍，努力地保存佛陀傳承的教旨。法師和信徒們鑽研義理，維護最正統的佛法，在這裡，我看見最眞實的人間佛教。

貴賓室的點心準備區裏，志工們隨時供應精緻可口的茶點招待貴賓。（102.4.6）

弘誓學院的志工於本次研討會中亦多數投入大寮志工行列。（102.4.6）

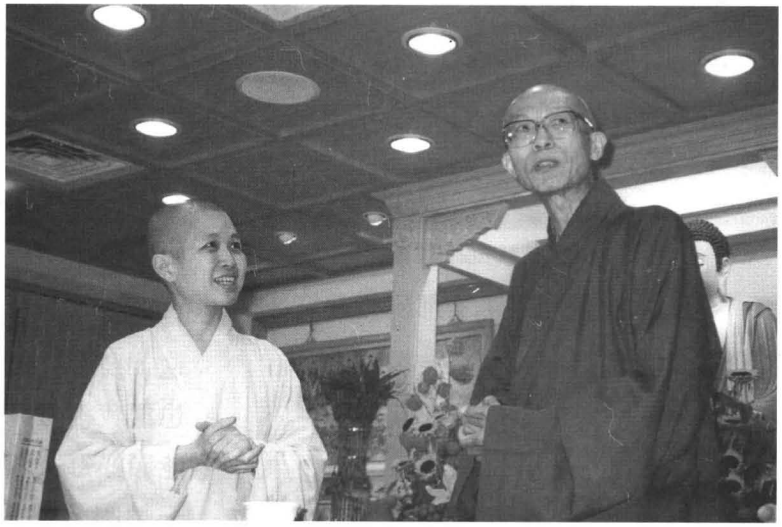
教界近訊

新竹市法源講寺住持真理法師，當選新竹市佛教會理事長。法師平素熱誠服務，廣結善緣，向為教界之所敬重。今受新竹市教界推舉，真乃衆望所歸，深值慶喜！

佛教弘誓學院師生全體恭賀

一幅墨寶，見證著人間佛教的精神傳承

■釋昭慧



祥雲長老往生滿七之期，昭慧法師率學衆赴板橋祥光精舍誦經祝禱，聖嚴長老翩然來到，慨允致贈墨寶。（88.8.26 檔案照片）

臉書留言錄（之一〇一）

102.7.2（凌晨）

公民記者淑玲，轉錄她於6月29日（第七屆社運沈澱日），所見到的印順導師法語（聖嚴法師致贈敝人的墨寶）：「本著精衛銜石的精神，做到哪裡，哪裡就是完成，又何必瞻前顧後呢？」（語出印公鉅著《說一切有部爲主的論書與論師之研究》自序）

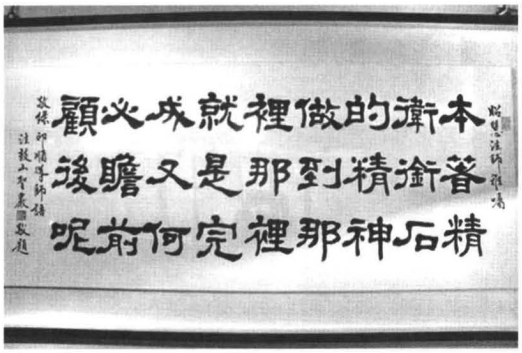
這則報導，勾起了一段美好記憶！

民國88年10月，學院建築落成。一日，我到板橋祥光精舍，爲家師上生而誦經作祭，聖嚴老法師翩然而至。他見到我，慈祥地說：「妳的新居落成，我要送妳一件禮物。妳要什麼，我就給妳什麼！」

我趕忙婉謝，稱不敢當。

他說：「就這麼說定了，妳不要客氣！」

「那麼我能索取您的墨寶嗎？」



聖嚴法師致贈昭慧法師的墨寶。

老人家爽快回答：「那妳要我寫什麼內容？」

我於是將這段印公法語敬呈老法師。

未料聖公不但慨允揮毫，竟還請人裱好，派員送到學院。從此，它成爲學院的鎮院之寶，靜默地見證著人間佛教跨三代（印公、聖公至敝人）在精神上（而非宗脈上）的薪火傳承。

直到若干年後，內政部宗教科黃慶生科長來訪，見到本幅墨寶，驚呼：「這眞是甚難希有！聖嚴法師是不輕易揮毫的，他的墨寶難求！這幅墨寶的筆鋒雄渾厚重，力透紙背，也與他那勁拔、孤清的一般書墨，風格有異。」

這番話讓我更加體認到：這份鎮院之寶，不但是法語無價，墨寶無價，即連老法師對一介忤逆晚輩如敝人者，其疼惜、護念、寬容與期許，也是如此山高海深啊！

若干年後，印公與聖公前後辭世，留下了不朽的德業典範與智慧財產，影響的全球佛子，眞是無以計數！

而黃科長也因宵旰精勤而體能透支，卒致中風，住院治療後長期復健，視界高遠的文官抱負與績效卓著的任內建樹，至此戛然畫下句號，宗教界至今仍深受其惠，宗教領袖對他無限感懷，深深不捨。

我則十餘年來在不同的角色轉換之中，總不脫一個「忙」字，終年宛若走馬燈般……要麼馳騁社運，要麼講學道途，要麼孜孜撰述，要麼案牘勞形。這也讓我經常對至親故舊，疏於聞問，只能顧好每一個當前的人、事、物、理。一轉眼又已數年未到長沙街邊的黃公館，拜望這位相識二十餘年的仁厚長者，有時不免歉然想起顧貞觀的歎詞：「二十年深恩負盡，死生師友！」

感謝淑玲的這則報導，它勾起了我對三位死生契闊之風義師友的無限緬懷，於是夜半暫置手頭事務，憶述如上墨寶佳話。

十三位社運朋友蒞院參加第七屆「社運沉澱日」，與昭慧法師合影於無諍講堂前。（102.6.29，前排左起：何賴傑、高茹萍、陳曼麗、昭慧法師、謝啓大、鄭凱榕、孫毓晴；後排左起：黃榮瑞、莊豐嘉、林軍宏、黃淑玲、李心儀、羅沛昀、何宗勳）

心息相依——記花蓮慈善寺二日禪

■陳俊銘

達瑩老法師向二日禪學員介紹性廣法師。（102.3.30）

月白風清涼夜何，靜中思動意差訛；
雲山巢頂蘆穿膝，鐵杵成針石上磨。
——瞎堂慧遠

緣起

「諸法從緣起，如來說是因，彼法因緣盡，是大沙門說。」性廣法師於花蓮慈善寺佛學班課堂中，提及安般念之殊勝，學員深感興趣，懇央寺方開課。其實，住持達瑩長老尼一直認爲，禪修法門是寺內較弱的部分，數度與性廣法師懇談之後，法師被長老尼拳拳誠心感動，硬是擠出時間開班授課。每年分春、秋兩班上課，每班三個月，每月一次修習密集精進二日禪。

這是慈善寺首次舉辦禪修，也是花蓮第一次有博士禪師傳授正法，共有一百名學員參加，因緣殊勝，實屬難得！

目的

禪修的目的既是要斷煩惱、得解脫，從修禪定得現法樂，進昇到修觀慧得解脫樂；而要如何才能離苦得樂？廣師父引用印公

《成佛之道》偈句來說明：「聖說是所緣，能淨惑障者，或順於正理，能向於出離。」就「五停心觀」而言，以「不淨觀」對治貪欲、「慈悲觀」對治瞋恚、「持息念」對治散亂、「緣起觀」對治愚癡、「界分別觀」對治我執、驕慢。前三者乃「能淨惑障」，可用以對治各種煩惱的禪修所緣；後二者「順於正理」，可依禪定力斷我執，趣向觀慧。廣師父表示：此次禪修，我們將修習持息念、界分別觀與慈悲觀，當能斷煩惱而開發定慧；另二觀屬於假想觀，得具有深定力方能為之，所以暫不修習。

修習內容

廣師父教學以「依正見以啓淨行」爲原則，解行並重。

（一）解門部分，廣師父爲啓迪我們對於三學之正知正見，能斷三毒、滅五蓋，因而選用《阿含經》與早期大乘經典，來解說三學與三十七道品在實修上的意義。

春季班中，廣師父援引《增一阿含經・安般品》與《中阿含經・念處經》作契理契機的開示，授予衆人聞思修與修行技巧的依憑。廣師父表示，她授課的內容沒有離開佛陀的原味，唯有遵循佛陀教導的四念處，才是斷煩惱、得正法，趣向解脫的唯一道路。期勉衆人行住坐臥等生活情事，要以專注力來念住自己的身心覺受爲因緣所生法。因此，行住坐臥首先要求正確的姿勢，姿勢端正身體才會健康，身體好禪修方能得力，同時舉《黃帝內經》「骨正筋柔，氣血自流」做爲佐證。

八萬四千修行法門中，廣師父獨鍾觀身念處之安般念：

初學者身體弱、心散亂、定力薄，身心不離五欲煩惱，所以不能一次做很多功課，我們得慢慢來。因為考量到安般念所緣具普遍性、利於作情緒之覺察與調理、所緣境易於取得、禪定力可達四禪之四項特性，所以教你們身念處之一的安般念。

依《清淨道論》，修身念處最容易觀照的是風大，所以，觀風大要用意念去覺知呼吸時氣在體內的「推」，這對將來修習四界分別觀有所助益。熟悉以後，再將所緣放在人中，息入息出，清楚了知，乃至於整個呼吸的過程都清清楚楚，正念分明了知。息與心念的互動、感應、連結與變化，也能夠如實知。如果能夠用這樣的方法來修學安般念，則沒有愁憂惱亂之想，能夠得很大的福利、很大的功德與福報。

希望學員們精勤用功，遵照佛陀的教導修學安般念，依著戒定慧三學得禪定、得智慧，對法、對自己要有信心，起精進心、勇猛心。如此我相信，每一個人都能達到究竟離苦的彼岸！

凡夫不識此身是過去生造作之果

性廣法師帶領學員受持八關齋戒。（102.3.30）

報，又不見未來受報身處，因而不樂向善向上的進修，甚至於不畏懼再造惡行，醉生夢死，如此輪迴無已，苦海無邊。所以廣師父云：

修學安那般那念，得色界的四禪——根本禪以後，就能夠開發神變、神通的能力。能起宿命智，見過去事；得天眼明，知未來事，才能對三世因果建立堅定不疑的信念，這也是由智慧——宿命明與天眼明所生起的正信。

但是，神通是有極限的，神通不敵業力，還是有為造作。能知道別人不知道的事，又不能改變什麼，反而讓人迷惑於特殊能力的表象，心執著於神通，而養成重名利的惡習，增長貪心、無明，依舊不離輪迴。所以，修行人應依據戒定慧來實修實證，等到所做已辦、知三世因果、破我執，才可修神通。

一般人的心念，散亂到不知過去的事，過去累生的記憶，就像竹節般被封死，不知謙卑懺悔過去之非，而過去事是我們的良師，引導我們向善，莫再犯過去之過。安般品教導我們，如何成就阿羅漢道，即使不先行利他菩薩行，至少先照顧好自己的身心。

廣師父舉阿難尊者以風迅三昧得舍利的事蹟，來說明心訓練到力量非常強大時，會擁有很多特殊能力，《增一阿含經・安般品》：「知所從來，憶本所作，自識宿命，無數劫事」，指引我們體悟三世因果的正見，而獲大果報、得解脫。

（二）行的部分，廣師父以淳樸的佛陀教法，依戒定慧三學的原則，做禪法實修之教學。

1、八關齋戒：戒是一切道源功德母，能長養一切諸善根，故在每日頭香後，在家學員受持八關齋戒。定慧二學奠基於戒德，外表清淨的修為有輔助內心整肅的功能。因此廣師父說：「少吃、少說、不亂做，避免不好的因緣條件，造就好的因緣條件，即可止息煩惱痛苦，順向解脫」。

2、安般念：因為安般念有「所緣具普遍性」等四項特性，所以廣師父教以安般念來修定學。我們靜坐時，廣師父總是不厭其煩，輕聲引導學員循序放鬆身體各部位，進入專住的禪修。

由於多數學員是首次學習，因此廣師父教授最容易觀察的所緣：

呼吸時，觀察空氣在身體內的「推」，熟悉以後再將所緣放在人中。

如果注意力跑掉了，覺知後用意念捉回來。如果依然不能專住，可以數數，或者調息。保持自然的呼吸，當自己是旁觀者，靜靜地去觀察、覺知它。如此反覆練習，定力會增強起來。

當身體某部位疼痛，首先——不理它，做你當前該做的事。如果還是被疼痛干擾，那就觀察它的生滅、無常。如果不適依舊存在，則可輕動肢體，舒緩不適。

重要的是，保持專注，學習做個旁觀者，無論發生任何事情，心都安住於覺知，寧靜而沒有動搖，心就會越來越安靜、有力量。

至於依定力轉成觀慧、息的自相共相、五蓋的對治、四禪禪定的修行境界等課題，廣師父表示，初學者先調好身，這些進階課程等秋季班再教。所以每支香之間，他要求大家做五根按摩、鬆肩、抬胯、靜站等調身功，並且少語、喝溫水，專住於當下每一件事。

3、界分別觀：廣師父分析：

界分別觀也是身念處的所緣，也具有「所緣具普遍性」之特性，因為有情無情皆由四大所造，所以觀四大超越宗教種族的對立。界分別觀有利於作情緒與心念之覺察，例如當你生氣時，會臉紅心跳加速，這是火大增盛故。身心是交感的，心念的變化會反應在四大中，因此觀四大可破除我們對色身的執著。

《成佛之道》說：「惑業由分別，分別由於心，心復依於身，是故先觀身。」四念處的修行次第以觀身為先，因為色法生滅的速度比較慢，而心法是剎那不住的，初學者身體弱、心念亂、定力薄，安住不了心法，所以先修學觀身。

四大相與安般念都是實法，可以做為觀慧的所緣境，因為色法生滅無常，我們觀察實法，即是順向勝義的觀察，也就是「真實作意」，如實正觀四大的自相、共相。四大十二相和不共世間的觀慧，我們下回再來揭開它的面紗。

4、慈心禪：依四無量心修禪定，可達到色界定力，廣師父提到：

安般念與界分別觀的所緣在自己，慈心禪卻以無量眾生為所緣，先讓自己快樂，再以菩薩道的精神，「菩提所緣，緣苦眾生」，隨順堪忍一切正逆因緣，以慈心面對世間，給予眾生快樂，利益有情。慈心禪屬於利他的修行，但不可對亡者與異性修。以後他會再講解無量慈的修習要領。

5、受念處、四威儀：受念處是心法，留待最後再修習。

耳提面命

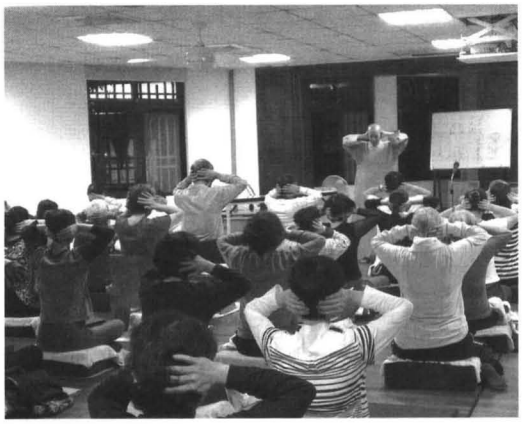
「一日修來一日功，一日無修一日空」，廣師父開宗明義說：

師父引進門，修行在個人。禪修的觀念與方法，我都會教給你們，但重點是，你們要有恆心每天鍛鍊，才能得

道。不能虎頭蛇尾、一曝十寒。結果是很多因緣條件累積來的，人因為無智慧，不去找出它的原因，只想逃避結果，又不努力改善它，卻想擁有好日子，這是癡心妄想，又再次造作往後惡果的因，因此輪迴不已。

心種種故色種種，色法雖然以心為主導，但是色身也會影響人的心理。現代人的飲食、作息不正常，又少運動，所以身體弱、心散亂，定力薄，身心不離五欲煩惱。所謂身安道隆，五蘊身是修行的工具，身體好是修行的基本條件，所以春季班先學調身，先把身體練好。身體好，姿勢就正，靜坐的干擾就少，歡喜心、信心就增加。進階的課程等到秋季班以後再傳授。

為了強化學員的理解，廣師父以PPT播放大量的資料，從生理、物理、中西醫學等多重角度，來說明身體結構與健康的關係，還教導一套按摩、鬆肩、抬胯的養生功，更不時地叮嚀「鬆肩、抬胯」。當廣師父說規定每天做一千下，衆人長呼一聲「吼……」（後面標點符號該用「！？」，還是「。」，看官您說呢？）。



靜坐完畢，性廣法師教導大家如何鬆弛久坐後緊繃的筋骨。（102.3.30）

廣師父說明：

為何初學者要強調練身呢？因為心念種種的活動，色身是它的結果。身體不適是因為心念不正確、不會使用身體，所以透過靜坐與運動先練身，再練定力。而身心相依，身體好就能久坐，能久坐就好練心，心練好就能支撐身體。所以提醒大家鍛鍊好「中軸、四樞紐、四末端、五感官」。

禪修是在訓練心，心往好的或不好的方向，對過去、現在、未來都有影響。人平常都在想什麼？一般都是無記、中性的或者是不好的心念比較多，不自覺地養成慣性，於是生命得不到淨化解脫。想淨化解脫，就要打破惡的習性，一心向善，所以禪修是必得做的功課。

人因為不知生從何來、死往何處，所以怕死。廣師父說：

修行要讓自己知道三世因果，謙卑懺悔過去，也為未來種好的因緣，所以佛陀教我們各種修行方法。佛法非宿命論，現在的修行可以改善過去造的現世報，提昇未來好的結果；禪修能培養定力、開發三明，除了觀察身心的種種生滅，還能加入對時空的觀察，以定力作為支點，觀察過去未來的方向、去處，

這樣能令正見增上，知道什麼事該不該做，從而調整自己的行為，開始用功修福慧資糧。

關於痛，廣師父剖析：

痛的根源在於心念。心念促使人走向一種慣性的軌道，產生種種身心的運作，色身又好逸惡勞，於是四大不調、產生痛酸等不適。我們依身念處的修習，先超越疼痛，後得輕安、安定。

修行人常有大病痛來障礙，這是過去的惡習力量太強大了，得用更精進的意識力量去克服它。再者，忍耐疼痛是一種抗拒的心理，隨意移動身體也有損定力，都不可取。因此處理痛的方法，就是先不理它；越不理它，就越沒感覺；假使還是痛，則用意念去觀察它，你會發現痛在變化，其實沒有那麼糟糕，有很多障礙是「想」出來的，往往想像多過真實。如此幾個步驟下來，慢慢地會培養出耐力、定力。

八正道以正見為首，三學以慧來完成，透過智慧的聽聞、思維、判斷與鍛鍊，來引導我們趣向解脫。人之所以不能解脫，是因為觀念錯誤，造成錯誤的慣性，而觀念好改，慣性難改，需要強大的意志和時間去糾正。

廣師父教導禪修，主張「靜坐閉眼修禪定，靜站睜眼修三昧」，他說：

從欲界定、未到地定，想要進入到色界定，需要把五根關起來，縱然張眼也視而不見、聽而不聞。逮深入四禪定，五根不能作用，已經斷離世間欲望；因此強大的定力，當回觀五蘊如何在生命中體現無常、無我；從心習於緊緊捉住五蘊，練習不再捉住，而趣向涅槃。

修安般念入禪定，觀四大轉智慧，觀五蘊知空、無常。古人多修得六通三明，今人少有成就，但是至少我們要知道因果律，從降伏習氣、破我執開始，能破除對色身的執著，解脫就有希望。要修到身與識分離之前，心不執著，就能成辦。

但以上只是自利，我們修菩薩道的人，更要利他，以好的福報為基礎，不斷往上修。

小參時，有學員問到：五停心觀中，有人主張將念佛觀取代界分別觀，那麼主修念佛法門的人，靜坐時可否以佛號、佛像爲所緣？廣師父回答：

可以！念佛一樣可以得輕安，但是速度比較慢。就好比以糖入水，攪拌與否會使溶解的速度不同。但是，僅念佛而沒有觀察實像，還是離不了三世的。

性靈廣舌

廣師父講課，常有耐人尋味的至理名言，筆者節錄如下，供養大德：

「凡所有相，用智慧觀察它，好的保持，壞的修正。」

「大菩提乘是自己這樣做，也教別人這樣做，大家一起做。」

「靜坐的痛不能處理，那如何渡過生死之關？」

「順境不能用功，逆境更不能用功，如何解脫？」

「身是修行的工具，心是道場，不能照顧好它，要得定慧是不可能的。」

「佛法最強而有力的東西，是智慧。」

「菩薩把衆生視爲親人，是慈悲；天人把親人當作外人，凡夫執著親人、不關心外人，這是分別心，不可取。」

「心的造作，是輪迴的根本。」

「好、壞的習慣，都是自己養成的。心向解脫，也會是習慣，順向於不再緊緊捉住，就順向解脫。」

心得分享

感謝達瑩長老尼與性廣法師的慈悲與用心，設計週末二日禪的用功方式，善巧方便接引衆生，讓我們這顆平原走馬之心，得以稍作平息，早日徹見本來面目。廣師父的話，一點一滴都在幫我們，在活中累積出微妙的正向能量。感謝長老尼！感謝廣師父！也感謝常住師父帶領義工菩薩護持禪堂。

筆者性鈍障重，平日在練習靜坐的經驗中，唯有與「痛」作戰的「痛」，其他實在是沒有特殊的心得。對於痛，總是「剪不斷，理還亂」，痛就好像頑皮的猴子，不斷來干擾我，驅之不去，越跟牠相抗，牠玩得越興奮；後來我累了，閉起眼不再理會這隻潑猴，經過一些時間，好奇地半瞇眼，想偷看猴子怎麼了？嘿！牠倒掛在不遠的樹梢，咧著牙對我扮鬼臉呢！我想：你到底要怎樣？於是注目看猴子還要再玩什麼把戲，只見牠時而捏我、時而跑掉、時而爬樹、時而嚎叫，五花八門的把戲，變化無端。我想：沒關係！你鬧吧！我學藝不精，現在拿你沒辦法，等我拜師學會馴猴術，再來收拾你。

記得小時候，我也如猴子般調皮，總喜歡趁阿婆午睡時間，在她旁邊嬉戲，吵得阿婆不能休息，起身罵人。可是阿婆越罵，我卻越樂。還有另一則故事：有位好靜的長者，常有一群小孩到他門前庭園玩耍，影響到他閱書的安寧，長者心生一計，分送每位小孩三顆糖，說：「我最愛熱鬧，最喜歡你們來陪我了！」然後持續看書，不理會小孩的吵嚷，隔幾日，分送每位小孩兩顆糖，還是看書，任憑小孩跑跳，又隔幾日，只給一顆，最後，沒給糖了！小孩沒糖吃，愛熱鬧疼小孩的長者又不理人，於是，小孩覺得這裡不好玩，不再給長者熱鬧而離開了！

以上兩則故事，應該對我學習靜坐有一點啓示吧！

廣師父開示說：「行住坐臥等生活情事，要以專注力來念住自己的身心覺受。從心緊緊捉住，練習不再捉住而趣向涅槃。觀四大也可以破除我們對

色身的執著。」筆者想到永嘉禪師說的：「放四大，莫把捉，寂滅性中隨飲啄。」色身爲四大所造，我們藉這個身體，來修眞如體性，只是一種方便法門，千萬不可以迷頭認影。黃檗禪師說：「身見最難忘」，凡人最執著的，莫過於對色身性命的緊緊捉住，因此以假當眞、以眞當假，而沉淪迷惑。所以，我們得看清楚地水火風，不要捉得太認眞，不甘放下的，往往是不值得珍惜的；要在二六時中隨著起居飲食，專注於行住坐臥的當下，活在清淨自性中，隨緣自在。

生命就在這一呼一吸的氣息之中，在這氣息的體驗與觀照當中，修習「照顧這一口氣，善護這一念心」——心息相依。

最後，願以柔軟平和的心祝福自己，也祝福猴子退休回家頤養天年，祝福順緣、逆緣，祝福衆生，祝福這個動盪不安的世界。心柔軟就心安，心安就有禪定的心。

揮袖別人間，飛躡峭崖蒼壁。
尋見古仙丹，有白雲成積。
心如潭水靜無風，一坐數千息。
夜半忽驚奇事，看鯨波暾日。

——陸放翁

佛教弘誓學院
研究部選讀生招生啓事

指導法師：昭慧法師
院　　長：性廣法師

■選讀資格：

(1)各相關研究所在學或畢業，欲進修佛學之學僧或居士。
(2)各佛學院已畢業學僧。
(3)各大專院校在學或畢業，已有佛學研究程度之學僧或居士。

■報名辦法：請寄回郵信封函索報名表，或於弘誓網站下載報名表（http://www.hongshi.org.tw/userfiles/file/reg-10.doc），填寫後附上在學成績與自傳、照片3張，寄至本學院。

■選讀辦法：

(1)選讀生可免參加筆試，經通知面談後，錄取即可入學。若資格經審查不符合者，恕不另行通知。
(2)選讀生每學期可單選一門或一門以上之學科。
(3)選讀生比照正式生，學雜費全免。

■報名時間：自即日起至八月三十一日止。

■上課日期：

每月一次，扣除寒暑假三個月，共計九次上課。每次每門課程連續授課五堂，每堂五十分鐘。

■研究部課程與師資：（至少選修一門，每一門課程須滿20人方纔開班。）

1.佛學研究專題研討——敦煌變文：羅宗濤教授（玄奘大學講座教授退休）
2.藏傳論典：圓貌法師（華梵大學東方人文思想博士生）
3.因明學專題研討：趙東明老師（中央研究院中國文哲研究所博士後研究員）
4.妙雲集（一）：真聞法師、真啓法師（花蓮慈善寺佛學班教師）
5.宗教倫理學：昭慧法師
6.瑜伽師地論專題講座（暑期已開設）：
昭慧法師（玄奘大學玄宗教學系主任兼文理學院院長）
耀行法師（惠州法住講堂佛學教師）
7.中國佛教思想史專題講座（暑期已開設）：
悟殷法師（本院資深教師）

學團日誌

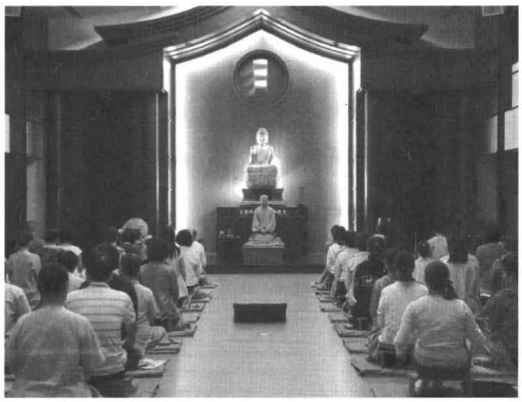
102年6月1日至102年7月31日

102.5.31～102.6.1

■昭慧法師赴花蓮慈善寺，為學佛班講授《中阿含經》。

102.6.1

■與昭慧、性廣法師二十年結下甚深法緣的前天津河北區文化局辦公室主任韓學香居士，其公子東韓偕新婚夫人楊揚，是日搭機來台自由行，知客性志師父與心謙師父前往桃園機場接機。韓居士特別於東韓行前，購買天津糖炒栗子，囑東韓帶來供眾，性廣法師囑咐學眾準備台灣特有的荔枝、鳳梨酥與兩張悠遊卡，予東韓小兩口做為旅行糧伴。



性廣法師主持本年度春季「假日禪修班」課程。（102.6.1）

102.6.1～6.2

■本院舉行本年度春季「假日禪修班」最後一堂課程，性廣法師對於四次課程先做總回顧，除了「身念處」觀四大之外，也講解身體結構與梵唄發聲原理，並在早課與午齋時，親自帶領學員領會梵唄的莊嚴。由於部分學員仍有「以意導氣」的錯誤禪修觀念，性廣法師再次說明：

「氣」是四大——地、水、火、風混合運作的結果，而觀風大的「推」，並不是「以意導氣」，而是單純像個旁觀者一般，靜看著風大的「推動」，決不可用意念去引導，否則徒然增長對境界的貪瞋癡。大家要清楚禪修的目的，不是要修精練氣、打通任督二脈，而是透過持續不懈地訓練自己的心，在任何情境中遠離貪瞋癡、增長戒定慧，這才是禪修真正的目的。任何有違此目的的修練方法，都必須心生警惕。

102.6.3

■上午九時，觀音鄉鄉土音樂家鄭秋玄、周麗華伉儷，偕同桃園縣失智症關懷協會古梓龍理事長、曾玉嬌、謝素慧等人，來院拜訪昭慧法師。古梓龍先生曾擔任客委會文教處長、石觀音愛鄉會理事長等職位，有豐富的行政經驗和社團、志工的服務經歷。大家在嵐園茶敘，就環保議題、社運經驗彼此分享看法。

■上午十一時，南與北出版社吳信如總編輯偕好友陳翠蘭來院拜訪昭慧法師。陳翠蘭曾任商智、商周、時報出版社主編，為一資深出版文化人士，甫自工作崗位退休。信如與她對昭慧法師的弱勢關懷、兩性平權、同志人權等獨到觀點，非常欣賞，在餐敘中賓主盡歡。

觀音鄉鄉土音樂家鄭秋玄等一行人，來院拜訪昭慧法師。（102.6.3，左起：鄭秋玄、古梓龍、昭慧法師、謝素慧、周麗華、曾玉嬌）

學團日誌

102年6月1日至102年7月31日

南與北出版社吳信如總編輯（左）偕好友資深出版文化人陳翠蘭（右），來院拜訪昭慧法師。（102.6.3）

■玄奘大學宗教學系所應屆畢業生舉行謝師宴，晚間在新竹市茶禪真味素食館宴請系上所有老師，老師們給予學生祝福與勉勵，畢業生也對所有老師多年的慈心教育深致感謝。

102.6.5

■是日，昭慧法師於玄奘大學參加系列會議。中午，主持宗教學系大三班會，為同學們作生活輔導與選課輔導。

102.6.6

■與學院結緣甚久的萬義曦居士，其令堂丁翠雲老居士往生。上午，監院明一師父與心宇、果定、傳聞、心皓、紹玄衆師父，及校友會會長道蔚師父、台北組志工十餘人，前往板橋殯儀館為其誦經祝禱，並參加告別式。

■上午，性廣法師率心謙、傳法師父前往台北善導寺，參加「玄奘大學第八屆董事會第一次會議」，由了中長老親自主持，會中一致推選長老續任董事長。

■長期護持本院的志工李阿昧居士，其小叔鍾明昌居士因病早逝。下午，心慈、心皓、性志、智永師父前往助念，祈願鍾居士心無罣礙、往生淨土。

102.6.8

■來台旅遊的東韓、楊揚於是日上午離台返陸，性志師父與德發居士前往機場送行，帶來昭慧法師所致贈的新著《你信什麼？——基督宗教與佛教的生命對話》。

102.6.9

■上午舉行本月共修，大衆奉誦《金剛經》、《普門品》、佛前大供儀軌。性廣法師為大衆開示：

東方的藥師淨土如日昇的光明，破除夜晚長闇，帶來希望、健康長壽、平安順利；西方彌陀淨土如日落，代表了生死轉換，蘊藏著光明與生命的前奏，因此佛教稱死亡為「往生」。大家在共修中，首先念誦大智慧的《金剛經》，體會「諸行無常」、「無住相」的智慧；在遇境逢緣中，心不起貪瞋，不懷憂喪志，看到緣起無常、無我的真理法則。接著念誦大慈悲的《普門品》，觀音菩薩以無量慈悲幫助眾生，我們如何與菩薩的慈悲相應？那就是一顆慈悲的心，如此必能遠離災殃。每月到學院共修，就好像重新盤整，透過大眾共修的功德力，洗滌身心汙濁的頻率，更與諸佛菩薩的清淨願力相應。

■是日，畢業校友融慎法師偕同令嫒張琲昕、女婿陳彥錦及孫女芊伃、怡岑，闔家返院拜會師

畢業校友融慎法師（右三）闔家返院，與昭慧法師合影於慈暉台。（102.6.9）

學團日誌

102年6月1日至102年7月31日

長、與學衆小聚，並且參加共修。

■共修的同時，由校友會唐幼蘋、涂晏婷、林秋美等人帶領兒童學佛班，小朋友們快樂地作美勞、遊戲及團康活動，聆聽輔導老師們寓教於樂的人生道理，度過歡樂又有意義的上午時光。

■晚上於嵐園，召開學團會議，由昭慧法師、性廣法師主持，討論暑期職事的異動。師長分享近日某些學衆所犯的過失，對犯錯的學衆再作勸勉與警惕，這也是對其他學衆的機會教育。

102.6.11

■是日中午，昭慧法師主持玄奘大學文理學院教評會，緊接著參加每週一次的一級主管會報。

■本週為本院本學期最後一次上課，專三畢業班感念志工菩薩們的護持，在中午餐後，全班特別表演了帶動唱「有佛法就有辦法」，以鍋碗瓢盆權充樂器，加上生動有趣的自編歌詞，令現場笑聲不絕。

昭慧法師赴東吳大學城中校區，參加「臺灣發展博弈產業之商機與危機」座談會，會後主持人與發言人合影。（102.6.14，左起：孫一信、何宗勳、葉智魁、曹雅評、昭慧法師、魏千峰、鄭政秉、林本炫、王健全）

102.6.14

■上午，昭慧法師應《思與言》雜誌總編輯林本炫教授之邀，赴東吳大學城中校區國際會議廳，參加「臺灣發展博弈產業之商機與危機座談會」，這場座談會由《思與言》雜誌社、東吳大學政治學系主辦。除昭慧法師之外，反賭方之引言人尚

「臺灣發展博弈產業之商機與危機」座談會主辦人、《思與言》總編輯林本炫教授最後發言。（102.6.14）

有反賭聯盟何宗勳執行長、東華大學觀光暨休閒遊憩學系葉智魁教授、東吳大學政治學系蔡秀涓教授、馬祖反賭青年召集人曹雅評等，皆痛斥馬祖縣長與懷德公司的美麗謊言，博弈產業所帶來的負面效應。雲林科技大學城鄉發展暨環境規劃中心林佳正主任、東吳大學政治學系王輝煌教授，也提出審慎質疑。但依然有些學者與馬祖觀光局長，將開放賭場視作拯救經濟的天賜良藥。事後何宗勳在臉書上詼諧地寫下了座談感言：

今天上午參加了由《思與言》雜誌社與東吳大學政治學系主辦的「臺灣發展博奕產業之商機與危機座談會」。很難得，正反立場的人都出席辯論。沒想到聽到這些支持賭場的學者，將台灣未來形容成沒有設賭場好像對不起天地父母、沒有希望，我聽了快吐血，真是很唬爛！

■是日為本院專三的「佛教倫理學」課程，全班同學隨昭慧法師一同前往東吳大學城中校區國際會議廳，參加「臺灣發展博奕產業之商機與危機座談會」，作為校外教學活動。會後在專三同學安排下，前往明德素食餐廳用中餐，後即返回學院。

學團日誌

102年6月1日至102年7月31日

■下午六時，本院專修部第十一屆畢業生在水來青舍舉行謝師宴，指導法師昭慧法師、院長性廣法師及自憲法師、心皓法師、李念祖等授課老師及弘誓學衆應邀參加，畢業同學並擴大邀約在校學弟妹們，計有五十多位同學共襄盛會。席間，專三同學再度表演「有佛法就有辦法」、「海鷗」帶動唱，向師長及常住學衆致上無限的感恩，氣氛溫馨感人。

102.6.15

■翌日即將舉行畢業典禮，是日為籌備日，全體學生總動員，與志工進行各項工作，校園中充滿活力歡喜的氣氛。無論講堂、大寮、教室、嵐園各處，有的作典禮彩排、會場佈置，有的包裝禮品、準備食材，或者勤加打掃、修剪草木，齊心籌備一年一度的畢業典禮盛會。

■上午，昭慧法師在玄奘大學主持宗教學系教評會。

玄奘大學宗教學系畢業茶會，學弟妹們為畢業學長姊表演了許多精彩節目。（102.6.15）

■是日，玄奘大學舉行畢業典禮。昭慧法師上午參加校園就業徵才博覽會開幕式與校教評會。

下午三時半，宗教學系舉行畢業茶會，祝福畢業生迎接未來光明前程！系主任昭慧法師及系上老師、畢業生及家長們，還有不少在校學弟妹們踴躍參加。茶會由大二吳紹甫、陳姿容同學擔任主持人，同學們表演了流行舞蹈、吉他彈唱、獨特的杯子舞，充份展現青春與活力。昭慧法師與老師們一一上台致詞，給予畢業生加油與祝福，並且代表校方將獎狀頒贈品學兼優、熱心公務與特殊才藝的獲獎畢業生。

玄奘大學宗教學系畢業茶會結束後，與會師生在妙然樓前合影紀念。（102.6.15）

茶會進行中，相當關心學生的劉得任校長翩然到來，帶給大家意外的驚喜！校長看完妙音樂團同學的表演之後，致詞表示：

一進來就感受到不同於其它系的「一家人」的氣氛！學習不會因畢業而結束，這只是人生一個階段性的過程。學習必須要跟上時代思潮，才不被變化迅速的社會所淘汰。大學只是給大家尋求知識的方法，未來要靠大家自己主動進一步學習。更重要的是，所有的知識都建立在善良的品格之上，期待宗教學系師生團隊能繼續往前邁進，大家在「以人為本」的基礎上，更加進步，向上提昇。

校長中肯扼要的忠告，令在場師生及家長們深感認同。茶會結束後，全體師生及家長至妙然樓一樓階梯前合影留念，同學們歡喜地與老師拍下有

學團日誌

102年6月1日至102年7月31日

趣的合影，留下大學階段最後的回憶。

晚間六時在隨緣廣場，全校總集合，由正副校長、教務長、各院院長與系主任帶領畢業生，做校園巡禮後進入元亨堂，舉行盛大的畢業典禮。劉得任校長致詞勉勵年輕學子，提升自己的競爭力，創造人生價值，提出五大要項：「預見未來，自我定位；終身學習，用學增能；擁抱熱情，築夢踏實；良好態度，正面思考；關懷社會，創造價值」，作為玄奘人未來在社會及職場上應努力具有的特質。新竹市許明財市長蒞臨致詞，肯定玄奘大學辦學績效與對地方的貢獻，並期勉畢業生善用所學、精益求精，服務社會人群。

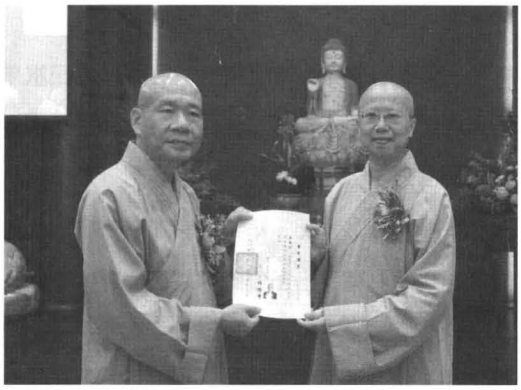
玄奘大學宗教學系畢業茶會進行中，劉得任校長翩然到來，帶給大家意外的驚喜！（102.6.15）

典禮最終，由劉校長親自為畢業生代表，頒發畢業證書及正冠，帶領全體唱校歌。散場時師生走出元亨堂，驚喜地看到前方天空施放絢爛的五彩煙火，將氣氛推向最高潮。這也為畢業學子在本校的求學生涯，劃下完美的句點。

102.6.16

■上午，本院隆重舉辦研究部暨專修部第十一屆畢業典禮，全體師生與來賓計三百人與會。

清晨早餐後，全體同學投入最後的準備工作，畢業生及家屬在校園各處留影，歡聲笑語不斷；在嵐園，在校生以精緻的茶點、咖啡，熱誠招待川流不息的賓客，大同村前村長邱家義、邱曾瑞緣伉儷也翩然到來致賀。



院長性廣法師頒贈畢業證書予畢業生代表圓榮法師（左）。（102.6.16）

上午九時，全體先於韶因觀景台大合照。九時半在無諍講堂舉行畢業典禮，大衆先齊唱三寶歌，隨後請院長性廣法師致詞：

人來到世間的因緣有兩種，一是主動的願力，二為被動的業力。不管哪一種，一般人在學習過程中，多是勇猛心易發、恆久心難持。學院一直以辦教育為目標，是培育弘法人材的神聖場域，不只是聽聞正法，更重要的是身體力行，將所聞所學反覆運用在日常生活中。因此，不只是上課，無論是出坡、課誦、吃飯，皆具有教育意義。

畢業生向老師們獻上感恩禮。（102.6.16）

畢業只是人生學習暫告一個段落，惟有「無學」阿羅漢才算是真正的畢業，期望大家都能精進不懈，朝此「無學」的目標前進。

指導法師昭慧法師表示：

在座各位無論是專修三年，或研究部多年學習，能夠秉持初心，不退轉地月月年年前來上課，若非生命中需要「法」，因法的喜悅而帶來無窮的動力，否則是很難堅持下去的。學院的課程規劃，每日從起板到安板，皆具教育意義、皆是修行的部份，千萬不可輕忽而過，更要以般重心面對，法才能確切入心。今日的畢業，代表現階段學習結束，無論法義探求，或待人處事、應對進退，各位須要學的還有許多，惟有謙恭柔軟，才能慧富德豐。

前日因為某件事情，我對一位校友施以震撼教育，她也坦然知錯。同學們大都出家日久或早已成家立業，到了這樣的年齡、地位，很難聽到有人說出自己的過失。對於過失，倘若永不自覺，是很可怕的。希望大家來此，不只是聽些佛學知識，更要能進德修業。否則，法如果只是在耳邊進去、嘴裡出來，口耳之間只有四寸，言行表現不良，那會讓多少人對佛法失去信心？畢業

法印講堂東方天籟合唱團演唱三首歌曲，悅耳動人的樂音在講堂中迴盪，大衆報以熱烈的掌聲。（102.6.16）

在本院建校之初，提供了諸多義助的前村長邱家義先生，也應邀出席畢業典禮。（102.6.16，左起：邱家義、性廣法師、昭慧法師、邱曾瑞緣）

在即，希望大家延續「進德修業」的功課，彼此真誠諫諍、砥礪，互作菩提道上的良師法友。

本屆專修部、研究部畢業生共計二十七位，由院長頒發畢業證書予七位獲得乙種善知識學位的研究部同學：釋真萱、釋德行、釋法融、釋定持、釋定如、林璧珠、唐幼蘋。專修部則由畢業班班長圓榮法師代表領取畢業證書。接著請性廣、昭慧、見岸、自憲、圓貌法師頒發各項獎項。本次前三名獲獎同學分別是江富梅、釋圓榮、釋性志。

教師代表見岸法師致詞，以「牧牛圖」為喻，期勉畢業生如《佛遺教經》中所云：「譬如牧牛執杖視之、不令放逸犯人苗稼」，追隨善知識學法精進不懈，切莫縱逸懈怠。

隨後，全體畢業生向老師們獻禮，畢業生代表通韻師父致謝詞，表達對學院、師長、同學與志工的深切感恩之情。專修部二年級常樂師父則代表在校生致歡送詞，感謝學長們的照顧與帶領，歡迎學長們畢業後繼續回學院聞法。

緊接著由昭慧法師的外甥女——輔大心理系溫致宜同學，鋼琴演奏葛拉納多斯作曲「快板協快協奏曲」；高雄法印講堂的東方天籟合唱團演唱三

學團日誌

102年6月1日至102年7月31日

首歌曲，悅耳動人的樂音在講堂中迴盪，大衆報以熱烈的掌聲。最後全體齊唱「四弘誓願」、「驪歌」，圓滿結束101學年度的畢業典禮。

中午席開二十五桌，由昭慧法師家姊、七堵法嚴寺住持紹嚴法師提供的蓮香齋餐券，讓大衆享用了豐盛美味的午宴，弘誓文教基金會董事李芳枝、楊呂幸居士則提供雲林縣天然有機白醬油、董事曾黃麗明居士提供竹炭襪，與大衆結緣。

席間，昭慧法師特別說明，有機白醬油是雲林縣民政局前局長許根尉先生，請縣府同仁代為議價的地方特產；法師並特別介紹大同村前村長邱家義先生，感謝他在本院建校之初，提供了諸多義助，讓本院師生以外地人身份進入鄉裡落地生根，能獲致村民的尊重與接納。

午宴之後，全體學生協助場地復原，一一向師長與住衆告假離去，帶著衆多的祝福與法喜，踏上人生另一階段的旅程。

■下午，長期從事芳香療法的呂佳真及其尊翁呂水上居士，來院拜會昭慧法師。佳真為昭慧法師臉友，發心為本院學衆作精油理療，令學衆相當感恩。呂水上居士長期閱讀昭慧法師著作，非常開心能有機緣與法師會面，他不但為女兒提供了優質精油來護持學衆，並且大力護持本院建設。

■晚上於嵐園召開學團會議，微調職事工作，並對本日的畢業典禮，作了工作檢討。

102.6.17

■上午，桃園縣失智症關懷協會理事長古梓龍居士、小英基金會楊長鎮居士、觀音文化工作陣潘忠政老師與地檢署魏新殷先生，蒞院拜會昭慧法師。

楊長鎮居士長期於葉菊蘭擔任立委及入閣期間，職司幕僚長工作，現職小英教育基金會社會力發展中心主任。潘忠政老師是觀音鄉「反觀音煉油廠」與「珍愛藻礁」兩項草根運動之召集人。魏新殷先生是人權、民運鬥士魏廷朝先生的侄兒。一行人於嵐園晤談，交流彼此對於慈善與社運、慈濟內湖園區與杉林園區爭議以及賭博合法化議題等的看法。

觀音文化工作陣潘忠政老師等一行人蒞院拜會昭慧法師。（102.6.17：左起：古梓龍、魏新殷、潘忠政、楊長鎮）

針對慈濟的救濟賑災活動，可能會養成災區居民的依賴性，反而無法真正成長擺脫困境的疑慮，昭慧法師回應表示，這是一般人的錯誤印象，實則慈濟對於災區居民採用「以工代賑」的方式，讓居民有工作、有尊嚴地投入家園建設，並協助成立工廠、學校，培育他們的知識技能，讓他們有工作做。如此結合當地企業乃至貧民、災民的力量來重建災區、建設家園，不但凝聚在地民衆的向心力，更提升當地居民的生活品質。在印尼的大愛村建設，甚至相當程度消弭了印尼馬來人對華人的種族情結。這已經跳脫許多慈善組織固有的慈善運作模式。

對於社運方面，楊長鎮有一番深刻見解。他認為，在過去威權時代，社運就是「造反有理」，

學團日誌

102年6月1日至102年7月31日

畢業只是人生學習暫告一個段落，惟有「無學」阿羅漢才算是真正的畢業，期望大家都能精進不懈，朝此「無學」的目標前進。

指導法師昭慧法師表示：

在座各位無論是專修三年，或研究部多年學習，能夠秉持初心，不退轉地月月年年前來上課，若非生命中需要「法」，因法的喜悅而帶來無窮的動力，否則是很難堅持下去的。學院的課程規劃，每日從起板到安板，皆具教育意義、皆是修行的部份，千萬不可輕忽而過，更要以殷重心面對，法才能確切入心。今日的畢業，代表現階段學習結束，無論法義探求，或待人處事、應對進退，各位須要學的還有許多，惟有謙恭柔軟，才能慧富德豐。

前日因為某件事情，我對一位校友施以震撼教育，她也坦然知錯。同學們大都出家日久或早已成家立業，到了這樣的年齡、地位，很難聽到有人說出自己的過失。對於過失，倘若永不自覺，是很可怕的。希望大家來此，不只是聽些佛學知識，更要能進德修業。否則，法如果只是在耳邊進去、嘴裡出來，口耳之間只有四寸，言行表現不良，那會讓多少人對佛法失去信心？畢業

法印講堂東方天籟合唱團演唱三首歌曲，悅耳動人的樂音在講堂中迴盪，大衆報以熱烈的掌聲。（102.6.16）

在本院建校之初，提供了諸多義助的前村長邱家義先生，也應邀出席畢業典禮。（102.6.16，左起：邱家義、性廣法師、昭慧法師、邱曾瑞緣）

在即，希望大家延續「進德修業」的功課，彼此真誠諫諍、砥礪，互作菩提道上的良師法友。

本屆專修部、研究部畢業生共計二十七位，由院長頒發畢業證書予七位獲得乙種善知識學位的研究部同學：釋真萱、釋德行、釋法融、釋定持、釋定如、林璧珠、唐幼蘋。專修部則由畢業班班長圓榮法師代表領取畢業證書。接著請性廣、昭慧、見岸、自憲、圓貌法師頒發各項獎項。本次前三名獲獎同學分別是江富梅、釋圓榮、釋性志。

教師代表見岸法師致詞，以「牧牛圖」為喻，期勉畢業生如《佛遺教經》中所云：「譬如牧牛執杖視之、不令放逸犯人苗稼」，追隨善知識學法精進不懈，切莫縱逸懈怠。

隨後，全體畢業生向老師們獻禮，畢業生代表通韻師父致謝詞，表達對學院、師長、同學與志工的深切感恩之情。專修部二年級常樂師父則代表在校生致歡送詞，感謝學長們的照顧與帶領，歡迎學長們畢業後繼續回學院聞法。

緊接著由昭慧法師的外甥女——輔大心理系溫致宜同學，鋼琴演奏葛拉納多斯作曲「快板協快協奏曲」；高雄法印講堂的東方天籟合唱團演唱三

學團日誌

102年6月1日至102年7月31日

首歌曲，悅耳動人的樂音在講堂中迴盪，大衆報以熱烈的掌聲。最後全體齊唱「四弘誓願」、「驪歌」，圓滿結束101學年度的畢業典禮。

中午席開二十五桌，由昭慧法師家姊、七堵法嚴寺住持紹嚴法師提供的蓮香齋餐券，讓大衆享用了豐盛美味的午宴，弘誓文教基金會董事李芳枝、楊呂幸居士則提供雲林縣天然有機白醬油、董事曾黃麗明居士提供竹炭襪，與大衆結緣。

席間，昭慧法師特別說明，有機白醬油是雲林縣民政局前局長許根尉先生，請縣府同仁代為議價的地方特產；法師並特別介紹大同村前村長邱家義先生，感謝他在本院建校之初，提供了諸多義助，讓本院師生以外地人身份進入鄉裡落地生根，能獲致村民的尊重與接納。

午宴之後，全體學生協助場地復原，一一向師長與住衆告假離去，帶著衆多的祝福與法喜，踏上人生另一階段的旅程。

■下午，長期從事芳香療法的呂佳真及其尊翁呂水上居士，來院拜會昭慧法師。佳真為昭慧法師臉友，發心為本院學衆作精油理療，令學衆相當感恩。呂水上居士長期閱讀昭慧法師著作，非常開心能有機緣與法師會面，他不但為女兒提供了優質精油來護持學衆，並且大力護持本院建設。

■晚上於嵐園召開學團會議，微調職事工作，並對本日的畢業典禮，作了工作檢討。

102.6.17

■上午，桃園縣失智症關懷協會理事長古梓龍居士、小英基金會楊長鎮居士、觀音文化工作陣潘忠政老師與地檢署魏新殷先生，蒞院拜會昭慧法師。

楊長鎮居士長期於葉菊蘭擔任立委及入閣期間，職司幕僚長工作，現職小英教育基金會社會力發展中心主任。潘忠政老師是觀音鄉「反觀音煉油廠」與「珍愛藻礁」兩項草根運動之召集人。魏新殷先生是人權、民運鬥士魏廷朝先生的侄兒。一行人於嵐園晤談，交流彼此對於慈善與社運、慈濟內湖園區與杉林園區爭議以及賭博合法化議題等的看法。

觀音文化工作陣潘忠政老師等一行人蒞院拜會昭慧法師。（102.6.17：左起：古梓龍、魏新殷、潘忠政、楊長鎮）

針對慈濟的救濟賑災活動，可能會養成災區居民的依賴性，反而無法真正成長擺脫困境的疑慮，昭慧法師回應表示，這是一般人的錯誤印象，實則慈濟對於災區居民採用「以工代賑」的方式，讓居民有工作、有尊嚴地投入家園建設，並協助成立工廠、學校，培育他們的知識技能，讓他們有工作做。如此結合當地企業乃至貧民、災民的力量來重建災區、建設家園，不但凝聚在地民衆的向心力，更提升當地居民的生活品質。在印尼的大愛村建設，甚至相當程度消弭了印尼馬來人對華人的種族情結。這已經跳脫許多慈善組織固有的慈善運作模式。

對於社運方面，楊長鎮有一番深刻見解。他認為，在過去威權時代，社運就是「造反有理」，

但在現今民主制度下，社運團體應該要與在地人溝通、取得共識，站在在地人立場仔細思考，有沒有其他的替代方案，不能每天只是「反反反、反到底」，這是現今社運伙伴需要再三深思之處。近中午，大寮已備好豐盛午齋，雙方於餐後揮別，來客感謝法師與學院的熱誠接待，讓他們擁有充實而美好的寺院之行。

■隨後，昭慧法師趕到玄奘大學參加招生處相關會議。

102.6.18

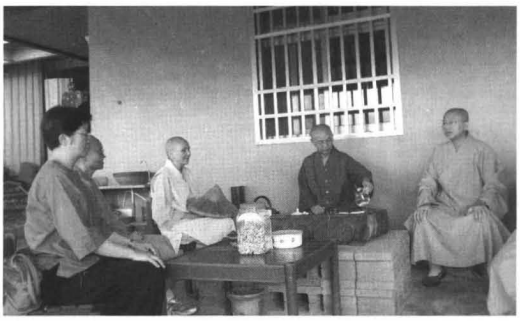
■上午，昭慧法師出席玄奘大學一級主管會報。

■上午十時半，昭慧法師所指導的碩士在職專班劉明良同學，碩士論文進行口考，題目為「宗教思想運用於國小生命教育的研究——實例分析、教義歸納分類與行動研究」，本次口試另兩位口試委員，是黃運喜教授與新生醫專學務長劉易齋教授。

■本日，性廣法師率監院明一師父、助理印純師父、院秘書莉筠居士，前往南投旃檀精舍，探勘禪修場地。

102.6.19

■是日，昭慧法師於玄奘大學參加系列行政會議。中午在妙然樓201佛學資料中心，主持「弘誓僧伽助學金會議」，討論服務學習內容與安排



性廣法師等一行人前往拜訪南投旃檀精舍，探勘禪修場地。（102.6.18，左起：張莉筠、自憲法師、堅道法師、堅弘法師、性廣法師）

等事宜。下學年度有七位法師提出申請，分別是一玄、智音、如秉、自然、光持、法航、妙傳師父。這項獎助學金，讓有心向學的僧眾能夠安心求學，甚受學僧之好評。學僧為在職專班所提供的假日留守服務，也讓在職專班的研究生甚感溫馨。

102.6.20

■曾長期協助莊麗雪醫師來院義診的吳秀月居士，其公公張連桶老居士往生，下午，性志、心慈、果定、心皓、紹玄等眾師父及若干志工，前往其龍潭家中，為張老居士誦經祝禱。

■晚間，性廣法師召開學團會議，說明觀音小築防水系統施工現況，並就暑期學眾禪修及各項活動，安排人員調度。

監院明一師父等五位學眾出席財團法人瀚邦國際慈善基金會「102年度助學金頒贈典禮」。（102.6.22，左起：明一、性志、曾黃麗明、心宇、傳聞、紹玄師父）

102.6.22

■上午，監院明一師父率心宇、傳聞、性志、紹玄等眾師父前往淡水，參加「財團法人瀚邦國際慈善基金會102年度助學金頒贈典禮」，這項典禮由瀚邦基金會董事長（本院董事）曾黃麗明居士主持，近三百位學生受獎。

■下午在嵐園，心皓師父為「台語讀經班」老菩薩們講解《金剛經》。

學團日誌

102年6月1日至102年7月31日

102.6.23

■是日於嵐園，召開第四屆「開心一夏」兒童營幹部集訓會議，小隊輔、幹部志工共二十八人參加，確認課程規劃及工作流程。

於嵐園召開第四屆「開心一夏」兒童營幹部集訓會議。（102.6.23）

■由於橫亙院區的水利河道污泥堆積、雜草叢生，是日，諸學衆率志工約二十餘人大出坡，合力清理淤泥。經過一整天的努力下來，讓原本污濁淤滯的溪水變得清澈許多，監院明一師父打趣地說：「大家如此不畏污泥，將它清理潔淨，一定可以往生淨土。」

102.6.24

■中午，昭慧法師主持玄奘大學文理學院教師座談會，劉得任校長蒞會向教師們講述他的治校方針，並期勉大家群策群力以尋求共識。昭慧法師則向教師們表示：在組織整併過程中，大家可以在「為學生謀求最大利益」的考量原則下，審慎思考未來系所的歸屬與課程的規畫。

102.6.25～26

■昭慧法師參加玄奘大學的各項校級會議。

102.6.27

■由於智永師父友人的因緣，高齡101歲的人瑞萬埤老居士來院皈依三寶，禮請性廣法師主持儀式。

102.6.27～28

■連續二日，昭慧法師赴花蓮慈善寺，為慈善學佛班講授《中阿含經》。

102.6.28～7.5

■性廣法師赴台南精舍主持禪修活動，參與學員從二十歲到六十歲，每梯次約一百七十人，八日四梯次共約七百人參加。課程以禪修為主軸，包括早課、晨運、聞法、禪修、小組分享與回饋、減食清腸等，活動期間學員謹守八關齋戒，享受二日戒法帶來的身心清淨。早課期間，性廣法師應機教導梵唄正確的發聲、呼吸、站姿方式，讓學員神清氣爽、活力倍增，備感音聲梵唄的殊勝。在禪修時，性廣法師講解善惡心所的分別與對治，教導安般念、慈悲觀，並就學員在禪修過程中所遇之問題給予詳細的說明，也針對個人提出具體之解決方式，效果明顯。

兩天的課程中，有學員發現：「原來，要控制自己的心念是這麼難？」也更加用心在禪修所緣中。活動下來，學員均感法喜輕安，歡喜表示：性廣法師教授的法義，不但可與自身生活做共鳴，更提高生活中的做事效率。

性廣法師（中）為高齡101歲的萬埤老居士（右二）主持皈依。（102.6.27，左：智永師父）

何宗勳發起第七屆「社運沉澱日」，有13位社運朋友參加，與昭慧法師在嵐園輕鬆談話。（102.6.29）

102.6.29

■是日舉行第七屆「社運沉澱日」，有十三位社運朋友蒞院參加。包括：反賭聯盟執行長何宗勳、主婦聯盟董事長陳曼麗、新頭殼新聞資訊平台總編輯莊豐嘉、新頭殼新聞資訊平台晨間編輯鄭凱榕、恩吉歐社會企業股份有限公司總經理高茹萍、政大法學院副院長何賴傑、公民記者黃淑玲及其公子高三學生林軍宏、美術設計孫毓晴、國小老師李心儀與上班族羅沛昀。中途還有兩位意外訪客，一位是當過法官的前立委謝啓大，與昭慧法師因反賭而結緣，另一位是在台灣各大監獄服務超過四十多年退休的黃榮瑞典獄長。大家或在嵐園、觀景台輕鬆談話，或在庭院樹下信步經行，或就在房間裡休息補眠，畢竟「沉澱日」就是提供社運、NGO好友一個無有拘束、心靈放鬆的自由日。

上午十時半，何宗勳、莊豐嘉、鄭凱榕、陳曼麗翩然到來，其他朋友也陸續來到。師父們早已備好精緻蛋糕與咖啡招待。昭慧法師前兩天都在花蓮慈善寺講授《中阿含經》，今晨從花蓮搭早班火車北返，回來與社運朋友共進午餐。

餐畢，大伙兒自動分成兩批行動，有的先回房略為休息，初次到訪者則參觀院區與印順導師紀念室。在紀念室牆上有一幅聖嚴法師的墨寶，書寫印順導師的一段話：「本著精衛銜石的精神，做到那裡，那裡就是完成，又何必瞻前顧後呢？」引起陳曼麗、何宗勳等人內心的共鳴，發表感言於臉書，昭慧法師隨即在臉書作出回應，將該幅墨寶相關人等的故事作了生動、感人的陳述，許多臉友深受法益。（參見何宗勳：〈凡發生的事都是好的！記第七屆沉澱日〉，http://www.wretch.cc/blog/hehe77/9841812；黃淑玲：〈凡發生就是好的－昭慧法師在「社運沉殿日」的期勉〉，http://http://newtalk.tw/blog_cnn_read.php?oid=18725；昭慧法師：〈一幅墨寶，見證著人間佛教的精神傳承——臉書留言錄（之一〇一）〉，本期本刊頁69～70）

晚餐後步向觀景台，在習習涼風中，社運朋友們或立或坐，愉悅談心。（102.6.29 何宗勳攝）

晚餐後，大家在戶外或觀景台隨意聊天，感受盛夏難得的習習涼風。在星空下，昭慧法師以她的生命經驗，分享「凡發生的都是好的」意義。法師說：

我們往往會說人生有順境、有逆境，也安慰自己說：「沒關係」，人生不如意之事十之八九，所以逆境叫做常態。這樣的意念其實還是不夠高超

學團日誌

102年6月1日至102年7月31日

的。畢竟他還是認為：逆境是不好的。我必須忍受不好的事物。可是，如果有更高的智慧，那麼所有發生的事情，都可以透過念力，把它拉向好的方向。這意思就是「凡發生就是好的。」

這並不是事情不分是非善惡。而是面對一件事情，即便它是很負面的，你可不可以運用念力帶來光明？你可不可以把相關人事帶向好的方向？當然，這並不是指「悲劇變成了超級大喜劇」。

這也是我自己的生命經驗。例如，我本身正在面對高教招生少子化的壓力。我想，如果我是在台大擔任文學院院長，可能就不會學到這麼多招生的內容。

當我在教導私立大學學生時，我不會把他們設限為「後段班」的次等青年，而是設想：如何讓這些孩子發揮潛能與長才，使他們的人生往光明的方向邁進。如果只是奢求他們成為第二個李遠哲，這樣的意念就不會很好，因為這裡面會有太多的掌控與失望。重點在，不是將他們視為「後段班」，而是設想：如何讓這些孩子們往光明的方向邁進。

彼此輕鬆分享心情，不覺天色已晚，晚間近八時，大家才依依不捨分道揚鑣，結束第七屆「社運沈澱日」。

悟殷法師（右二）來到學院，與昭慧法師（左二）、知光師公（前）留下難得的合影。（102.6.30，左一：德風，右三：紹容法師，右一：盧芷昭）

■每年均回院參學的耀行、智淳法師，傍晚搭機抵台，傳法、明一師父前往接機。

悟殷法師講授為期十日的「中國佛教史」專題講座，有59名學員參加。（102.7.4）

102.6.30～7.10

■本院舉辦為期十日的「中國佛教史」專題講座，教師是善治印、中佛教史的悟殷法師，學員共計59名。雖然此番講授的是中國佛教史，但在課程開始的概論，法師仍然從印度的部派劃區切入，歸納部派佛教各自的思想、修持特色，為未來傳入中國做了預先的鋪墊和瞭解。隨著課程的展開，從佛教傳入伊始，隨著朝代的更替，法師仔細分析各大學派、宗派的起落，結合歷代高僧的行誼，勾勒出完整的歷史畫卷。令學者了知在「諸行無常」的法則下，佛法在中國流傳的始末，緬懷先賢，以史為鑒，從而在未來的學佛道路上具足正確的史觀。

102.7.1

■本日，大專院校暑期開始。一連三天，昭慧法師仍然到校參加一連串的校級會議。

本日中午，昭慧法師主持宗教學系「101學年度第二學期第三次評鑑委員會議」，會中說明：高

教評鑑中心將於12月8至10日實地訪評本系所，因此本次會議可先將報告書與簡報檔作初步討論，並將新增的佐證資料備妥，下週一再開第四次評鑑委員會，屆時可將簡報檔予以定版。

102.7.2

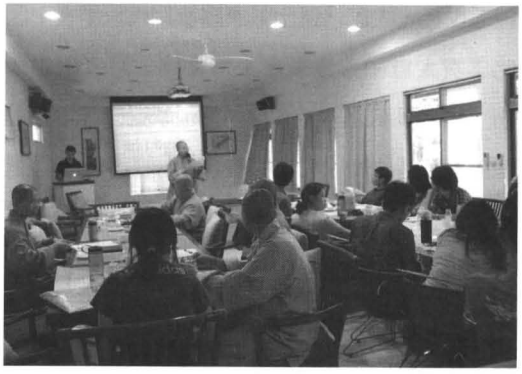
■於嵐園召開第二屆「觀自在青年營」第四次籌備會議，由營主任明一師父主持，輔導法師與小隊輔熱烈討論工作分組與協調；小隊輔們當場做節目預演，聽取大家的意見，務求活動流暢、盡善盡美。

102.7.3

■上午，清華大學中文系邱蔚庭同學來到玄奘大學，就「黃門為何不能出家」疑慮，向昭慧法師請益。法師強調：

無論在家、出家，都可以修道，佛教的修持之路，並不捨棄任何一個人。但是「黃門能不能出家」這個問題，必須要放在律法整體的「遮難」來看。

律制中明定不能出家的包括：欠債、父母不同意、有犯罪紀錄、癲瘋病等等。因為僧團所揹負的責任，是要「令正法久住」，而非只是個人修道，如果讓人質疑：都是社會邊緣人來到僧團寄生，那麼其「令正法久住」的口碑就會受到重大影響。



於嵐園召開第二屆「觀自在青年營」第四次籌備會議。（102.7.2）

有人擔心，這會不會是另一種歧視？但是我們仔細探究，父母、配偶不同意、欠債、做官都不能出家，這與歧視有何關係？癲瘋病人不能出家，是為了避免社會對僧團產生歧視；黃門涉及當事人的身心狀況，加入僧團是否能夠適應？社會對此的接納度如何？這都必須作整體評估。連女眾能不能出家，佛陀都必須經過多方考量，最後才勉予同意。畢竟修道一事，出家、在家都可進行，但是僧團存在的用意，必須朝「令正法久住」方向去思維。如此，對於有些人為什麼不能出家一事，才能獲得明朗、合理的答案。

青年營小隊輔們現場做節目預演，再做細節的確認。（102.7.2）

■中午，玄奘大學劉得任校長與昭慧法師列席應用外語系之系務會議，並作校務與院務的宣導。

■下午，昭慧法師參加校務會議及招生委員會議。

102.7.4～5

■玄奘大學宗教學系舉行「國科會101年度整合型研究計畫」第十二次討論會議。為了讓整年辛勤於教學、研究的老師能放鬆身心，本次會議地點特選在南投信義鄉達谷蘭溫泉民宿，老師、助理共十人參加，討論未來兩年執行計畫之詳細規

學團日誌

102年6月1日至102年7月31日

玄奘大學宗教學系於風景優美的達谷蘭溫泉民宿，舉行國科會計畫第十二次討論會議。（102.7.4）

劃，以及2013國際會議之籌備事宜。

3日晚間，五位先行來到本院集合，4日清晨，昭慧法師、妙證法師各開一輛車，出發前往台中烏日高鐵站，與自新竹、台北出發的老師們會合，一路驅車奔向東埔。約中午十二時抵達目的地。依規定原本下午二時才能入住，但好心的民宿主人先將空房間讓出，讓大伙得以放置行李，隨後於餐廳外的陽台，悠閒地享用著豐富的八菜一湯素食午餐。

第一天下午，先於餐廳開工作會議討論執行計畫的相關議案。晚間六時，大伙兒從室內移至涼風習習的戶外進用晚餐。

於達谷蘭民宿餐廳，與會者十人合影留念。（102.7.4，左起：鄭維儀老師、李孟淳、林金木老師、根瑟・馬庫斯老師、計劃主持人昭慧法師、黃運喜老師、王敬亘、莊靜欣、陳俏竺、妙證法師）

第二天早餐後，在戶外舉行工作坊，討論未來兩年各子計畫的研究方向，以及國際會議籌備委員名單確認、會議應注意事項、法印學報「宗教與生態」專題、下一個整合型計劃的主題、方向等。最後再由林金木老師擔任本月的讀書報告，報告主題是「老莊的生態思想」。

近午時分，大家回房收拾行李，然後到東埔老街買了些愛玉與山產，再到玉山樓餐廳民宿用餐，結束本次旅程。

台灣宗教學會第八屆第一次會員大會，於大龍峒保安宮舉行，由第七屆理事長張家麟教授主持。（102.7.6）

102.7.6

■是日，昭慧法師赴台北保安宮，參加台灣宗教學會第七屆年會：「台灣宗教及其研究的典範與挑戰」研討會暨會員大會。由於前理事長林端教授逝世後，大家已選出張家麟教授代理事長，因此本次大會由張理事長主持會議，除了報告會務、討論提案之外，本次大會也票選出了第八屆理監事，過些時日將舉行理事會，由理事們互選理事長。

本次論文研討會分兩個場次，分別在保安宮的會議廳與圖書館同步進行。昭慧法師擔任下午第一場在會議廳舉行的學生論文發表會主持人，本場次主題是「儒、佛思想與儀式」，兩位發表人盧

建潤、溫金柯都是博士生，一位發表人杜淑微則是碩士生。下午第二場在圖書館舉行的研討會，主題是「東亞宗教學術建構」，由政治大學宗研所所長黃柏棋教授主持，昭慧法師則擔任政治大學宗研所李玉珍教授論文〈齋姑與尼僧：台灣女性教育資源之銜接與轉變〉的與談人。

102.7.7

■上午舉行本月的共修，由性廣法師主持並為大眾開示。在誦經當中，有年輕人如坐針氈般動來動去，性廣法師看到後應機開示：

舉行本月的共修法會，由性廣法師領眾誦經、禮懺，並為大眾開示。（102.7.7）

在法會中，為何有人如坐針氈、度秒如年，有人卻安之若素、眨眼即過？其原因在於心念的運作。如果心念專注在經文上，一字一字，全心投入智慧的文句中，那麼一場法會下來，不只是表面上為家人祈福，更能讓自己的煩惱、身心也獲得法水的洗滌與淨化。期勉大家，能在共修中獲得清淨、安定的智慧與慈悲。

102.7.8

■上午，昭慧法師赴玄奘大學主持「101學年度第二學期系務發展座談會、第四次評鑑委員會議」。中途，昭慧法師離席參加劉得任校長主持的「新進教師評估會議」，報告完相關事項之

玄奘大學宗教學系召開系務發展座談會，團體合照留念。（102.7.8，前排左起：劉于禎、鄭維儀老師、根瑟・馬庫斯老師、蔡素芳助教、昭慧法師、鄭月裡老師、黃運喜老師、蔡翊鑫老師、邢金俊老師；後排左起：黃玳琳、陳悅萱、林金木老師、光持法師、智音法師、妙傳法師、果定法師、陳佾筑、盧耕堯）

後，再返回宗教系主持評鑑會議。

102.7.9

■是日，昭慧法師在中央大學參與兩場博士論文計劃書口試。兩篇博士論文計劃書的指導教授皆為李瑞全教授。上午是斯里蘭卡明光法師的論文："A Philosophical Interpretation of Theravada Buddhist ethics：An Ethics Beyond Being and Non-Being"，昭慧法師與郭朝順教授擔任外聘口試委員。下午是王萱茹同學的論文：「論納斯邦的動物正義論——能力進路的道德原則之建構」，中央大學李凱恩教授與昭慧法師擔任口試委員。

本日，法師的行程很緊。為了維持體力，因此上午口試結束後，德發居士開車前來中央大學，載法師前往玄奘大學，參加一級主管會報。原來本日會議中，法師與各學院院長都要報告各學院所規畫的教學卓越計劃案。法師報告完文理學院的計畫案後，先行告退，立即返回中央大學，參加下午場次的口試。

102.7.12～14

■本院舉辦為期三天的第四屆「開心一夏」兒童營。報到日的上午，依然陽光普照，但據說是十

學團日誌

102年6月1日至102年7月31日

兒童營開營典禮中，性廣法師致詞勉勵，感謝家長們對於學院的信任。（102.7.12）

分強力的蘇力颱風業已漸漸逼近台灣東部外海，即將於夜晚登陸。雖然強颱蘇力即將侵台，但由於家長們已陸續將小朋友送來，因此院長性廣法師裁示：活動照常舉行。本屆總計錄取107名，原本以為參加人數會受到颱風的影響，但家長們熱情不減，仍有93名小朋友踴躍來到。營隊幹部、小隊輔、愛心志工們風雨無阻，共同合力投入營隊各項工作，精神可佩！

在三天兩夜的活動裡，規劃了佛門禮儀、闖關遊戲、手語教唱、分組表演、黏土遊戲、彩繪T-shirt、燈燈相續等精采課程，來引導孩子們學習規律有序的生活、團隊精神，認真投入及感恩的心等生活態度，在心中種下小小的菩提種子。

13日午夜至14日凌晨，由於停電而讓流程稍受影響，但幹部與志工們預先做好了應變措施，活動仍然順利進行。在14日的成果表演中，各組小朋友都賣力端出有趣的表演，讓家長們開心不已。

相信這次在颱風中舉辦的兒童營，在小朋友們的心田裡，是一次難得的經驗，難忘的回憶。（詳情請見劉于禎：〈第四屆「開心一夏」兒童營側記〉，本刊下期作一專題再予刊出）

102.7.12

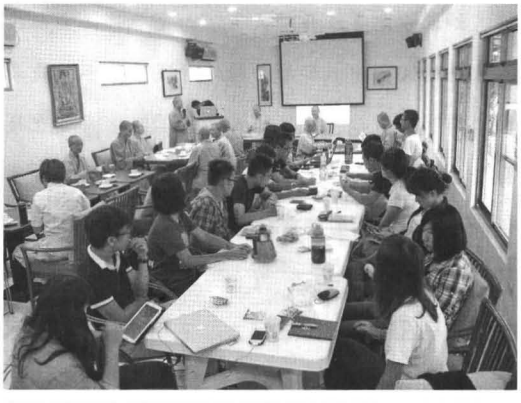
■上午，兒童營開幕式結束後，昭慧、性廣法師立即轉到嵐園，參加「觀自在青年營行前會議」。本次會議由光持師父主持，共約40餘位輔導法師、幹部與小隊輔參加。兩位法師致詞感謝並鼓勵大家，然後說明舉辦青年營的目的——希望有更多年輕人學習佛法，開展光明喜樂的人生。本次會議針對營隊活動的流程與細節作一介紹與討論，小隊輔們還進行了內容生動的各項排演。

近午時分，法界衛視主播賴伊容居士與攝影師抵達學院，開拍兒童營的活動及青年營排演畫面。接著請昭慧法師從會議中先行離席，至慈暉台訪談學團舉辦兒童營與青年營的理念。

中午，兒童營與青年營行前會議的兩路人馬共約190人齊聚齋堂，享用了師父與志工們所準備的，熱騰騰、香噴噴的豐盛午餐。下午，兩路人馬繼續展開各自的活動。

102.7.15

■中午，昭慧法師在玄奘大學主持文理學院教評會。由於蘇力颱風來襲，帶來了玄奘大學校園的



在嵐園召開「觀自在青年營行前會議」，由光持師父主持，共約40餘位輔導法師、幹部與小隊輔參加。（102.7.12）

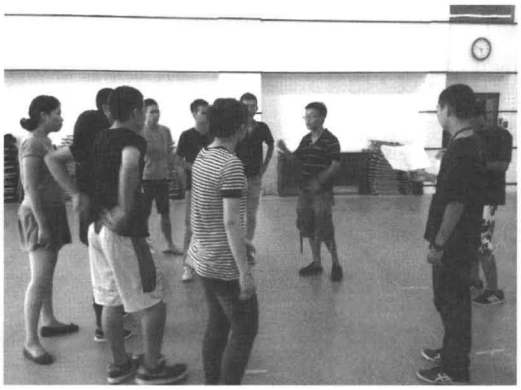
學團日誌

102年6月1日至102年7月31日

第二屆觀自在青年學佛營報到前一日下午，輔導法師們在嵐園確認相關流程。（102.7.15）

若干災情，妙然樓甚至電盤燒毀，連續三天斷電，本日總務處還在搶修，只能提供臨時發電機，讓行政人員啓用電腦設備辦公，卻無法負荷照明與空調的電力。因此法師臨時決定：院教評會改在隔壁棟（廣欽樓）三樓舉行。

■第二屆「觀自在青年學佛營」即將於翌日登場，下午，輔導法師、幹部、小隊輔與志工約40餘人（大都是玄奘大學宗教系學生）到來，做最後的細節確認與流程彩排。下午三時在嵐園，營主任明一師父召開最後的工作會議。晚膳之後，進行場地佈置與節目彩排。大家忙到晚間十一時，才回房安眠。



總監趙啓明同學（右三）帶領全體小隊輔做行前叮嚀。（102.7.15）

102.7.16～20

■第二屆「觀自在青年學佛營」熱烈展開，透過學團師父、護法志工與幹部們的號召努力之下，本屆青年營招生額滿！參與的學員、小隊輔、幹部等青年朋友，共計118人齊聚本院，讓學院霎時充滿了青春熱力。

青年營所設計的課程，主要針對現代年輕人所需面對與學習的課題，與佛法互相結合，希望透過佛法的智慧，幫助青年朋友得到好觀念與好方法，使其獲得生命的喜樂與安穩。此外，這次活動中的驚喜之處尚有：特別在百忙中抽空到來的饒舌歌手大支先生，以及民歌手王日昇先生，也一同共襄盛舉。公視電視台還特地來採訪活動盛況。

舉辦第二屆「觀自在青年學佛營」，共計118位青年朋友齊聚本院，讓學院霎時充滿了青春熱力。17日上午於觀景台全體大合照。（102.7.17）

活動為期五天四夜，安排了傑出的課程師資，包括：昭慧法師、性廣法師、心門法師、見岸法師、傳法法師、耀行法師、何永成老師、趙振平老師、李念祖老師、藍吉富老師、王日昇老師、陳立偉老師等。青年朋友探索「觀自在」的人生智慧，聆聽老師們分享美善的人生經驗，或是進行法喜的知性探索，快樂的團體動力活動。

透過知性的學習成長，溫馨感性的友誼互動，在在使大家意猶未盡、深深難忘。會後，多人在個

學團日誌

102年6月1日至102年7月31日

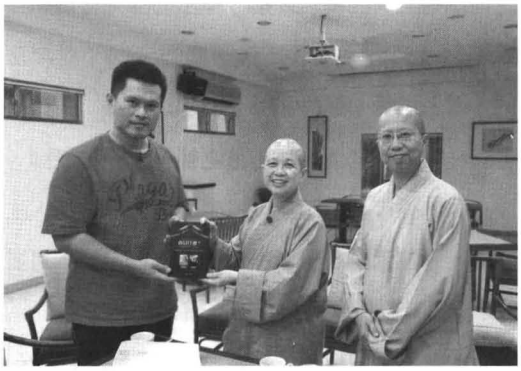
燈燈相續晚會之後，大家一起在卍字燈前留下歡樂的大合照。（102.7.19）

人臉書上分享感言，並表達對學佛營的感謝之意，並已滿心期待著明年，繼續參加第三屆的觀自在青年學佛營！（詳情請見觀自在青年會臉書：https://www.facebook.com/HongShiyoung）

102.7.16

■中午，昭慧法師赴玄奘大學慈恩精舍，與了中長老、劉得任校長及一級主管等，一同進用午餐並參加校長主持的一級主管會報。會後，昭慧法師旋即返回本院，與音樂創作人大支、公視企劃趙荃、阿美導演及攝影人員等八人會面。

音樂創作人大支是一位愛鄉土、愛台灣的饒舌歌手，近年積極投入動物保護及社會弱勢關懷，常以歌曲及rap的方式來支援相關活動。此次的到來，原來是因為公視「人間相對論」節目的外景拍攝，特別來拍攝大支參與青年學佛營「破冰活動」及與昭慧法師的互動畫面。



昭慧法師致贈新著《你信什麼？》予音樂創作人大支先生（左）。（102.7.16，右：性廣法師）

102.7.17

■昭慧法師赴玄奘大學參加一系列校務會議。

102.7.18

■上午十時，昭慧法師於玄奘大學圖書館，參加龍岡數位文化公司《藏文龍藏經》捐贈儀式。劉得任校長致詞盛讚趙鈞震董事長，耗資印製故宮珍貴佛教文物，不計成本的發心，不但令人感動，而且令人敬重。校長並建議：宗教系開學後，可敦請趙鈞震董事長蒞校演講。從趙董事長致詞時訴說的心路歷程，可以想見此一演講精彩可期。

上午十時，昭慧法師於玄奘大學圖書館，參加龍岡數位文化公司《藏文龍藏經》捐贈儀式。（102.7.18，前排左三起：劉得任校長、趙鈞震董事長、曾光榮副校長、昭慧法師）

儀式結束後，昭慧法師與圖書館林至善館長帶著趙董事長，至圖書館二樓的「藏經閣」，參觀校方所陳列的《龍藏經》，及所典藏的其他藏經、四庫全書。圖書館古色古香、雅致寬敞的典藏與閱讀空間，讓趙董事長讚不絕口，很歡喜所捐贈的《龍藏經》，能典藏在如此美好的人文空間之中。

102.7.19

■中午，民歌手王日昇先生在許文泉、陳和璇居

學團日誌

102年6月1日至102年7月31日

法界衛視主播賴伊容居士採訪昭慧法師，關於「觀自在」青年學佛營的取名意義與目的。（102.7.19）

士的陪同下蒞院，參加今明兩日的青年營活動。下午，予青年營學員講授「歌謠與時代心聲」及「歌謠與靈明覺性」兩門課，並一同參加晚間的「燈燈相續」活動。

■下午，法界衛視主播賴伊容居士及攝影師趙東豪居士到院錄製青年學佛營活動狀況，並採訪昭慧法師關於「觀自在」青年學佛營的取名意義與目的。法師表示：

之所以青年營取名為觀自在學佛營，目的在於希望教青年一些自利利他之道。大家都希望可以「自利」——讓自己快樂、幸福，但經常方法不得當、觀念不正確，以致帶來諸多苦惱；「利他」，許多人認為沒有必要利他，只要自己過好就好了，因此我們也希望他們體認「利他」的原理、觀念、方法與效益。之所以選定了觀音菩薩的德號，是因為觀音菩薩既名為「觀自在」又名「觀世音」，昨天上課時，我跟同學們說，觀世音菩薩尋聲救苦而全年無休，但每幅觀世音菩薩像舉手投足、揚眉瞬目又都是無比自在，所以我把課程分為兩堂課：「解脫道與菩薩道」。「自利」部分，先了解他們苦惱而不得自在的部分，再一一作觀念與方法的拆解；「利他」部分，講述利他的道理、方法、效益，讓學員瞭解利他反倒可達到更大的自在。是為青年學佛營的學習主軸，而每位老師的課程亦朝向自利或利他的目標而設計，讓學員們學習到真正的自在與喜樂。

本期《瑜伽師地論》專題講座共計80位學生聽講。（102.7.28）

第二期《瑜伽師地論》專題講座。上午三堂課由昭慧法師開講「聲聞地」。（102.7.25）

102.7.20～28

■第二期《瑜伽師地論》專題講座今日開始。本期學員共計80位，包括遠從香港來的陳玉嫦、張國智、劉家寶，以及從上一期就已經聽講的新加坡學員周加強。

此次課程，上午三堂課，昭慧法師續講「聲聞地」；下午兩堂課，由耀行法師講解「意地」及「有尋有伺地」。

首先由昭法師接續上期「根律儀」的部分，進一步說明佛弟子在生活中應該如何「正知而住」？

學團日誌

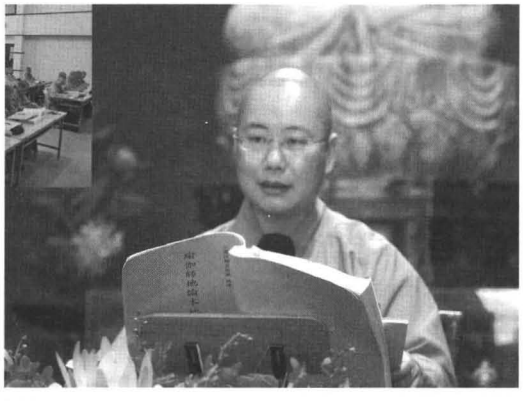
102年6月1日至102年7月31日

由於法師有深厚的領衆經驗，在講解的過程中不時穿插經典個案，令聽者有現實的親切感，在情境中體會到「正知而住」的可操作性。在闡述持戒，修定、修慧的方法時，法師都時時回顧要「依正道理思維諸事相應教」，即以「觀待、作用、證成、法爾」之四種道理來檢視所修內容與方法的正確與否。

課程的最後漸入佳境，進入「聲聞地」中「四種所緣境事」的論述，詳細解析修習止觀的具體步驟。因課時的關係，本期僅講解完其中的「遍滿所緣境事」，但跟隨法師出入其中，仔細揣摩每個名相的精準定義，在頭腦中已經留下了修持的課程地圖，假以時日，在禪堂中一定能得真實印證。

下午，耀行法師續講「意地」第三，該卷詳細介紹了心、意、識運轉的軌跡。讓學員明白，剎那心中，意識作意力配合眼、耳、鼻、舌、身前五根的運轉，觸境生識的心路歷程，以及其間各個心所的功能性。

雖說是七月流火的時節，但大衆聞法歡喜、精進，盡得清涼法味，對說法的法師和外護的常住師父，以及在大寮揮汗如雨、準備餐點的志工菩



下午兩堂課，由耀行法師講解「意地」及「有尋有伺地」。（102.7.25）

薩，內心生起深深的感恩，紛紛相約來年再聚首。

102.7.20

■下午，資深出版文化人陳翠蘭女士第二度來訪，在嵐園與昭慧法師、性廣法師晤面，暢談出版經驗並請教佛法問題。

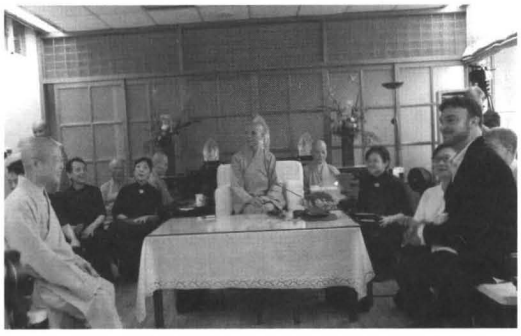
青年學佛營圓滿落幕後，工作小組召開最後一次工作會議。（102.7.20）

■同一時間，青年學佛營圓滿落幕後，工作小組召開最後一次工作會議，除了做活動總檢討之外，並感謝所有工作人員的付出與參與，讓本屆活動完美地畫上休止符。

102.7.22

■近傍晚時刻，昭慧法師及性廣法師赴慈濟關渡文化園區，拜會證嚴法師。由於自今年初的歲末祈福活動以後，雙方許久未再會見。本次證嚴法師從南部環島行腳，日昨抵達板橋、台北，於是兩位法師今日特別北上關渡，拜見證嚴法師。本日拜會法師的來賓，還有一位以色列國際級音樂家大衛迪歐（David D'Or）。

大衛迪歐出生音樂世家，畢業於耶路撒冷音樂學院，在以色列曾數次獲得歌唱金牌，是以色列國寶級歌手，此次特別來到台灣舉辦慈善演唱會。在他向證嚴法師表述心聲時，可以感受到，大衛迪歐深受證嚴法師慈悲大愛的精神所感動，也對



昭慧法師、性廣法師赴慈濟關渡文化園區，拜會證嚴法師（中）。（102.7.22，右：以色列國際級音樂家大衛迪歐）

中東的戰亂頻仍、人心絕望甚感憂慮，因此他希望，能透過慈濟的大愛精神，給當地人民帶來光明與希望。

102.7.22～23

■本院專修部畢業校友融慎法師所住持的屏東縣高樹鄉慈雲寺，其前任住持心全長老尼日前圓寂。由於其時學院正舉辦青年營，學眾都投入營隊後勤工作，因此性廣法師特派心慈與果定師父於16日起南下至慈雲寺，為長老尼誦經祝禱並協助後事。今日下午，監院明一師父率心宇、智音師父南下與他們會合，晚間掛單一宿，翌日上午參加心全長老尼追思讚誦典禮。會場莊嚴、肅穆，長老尼之法眷、家眷、十方僧信共計80餘人

融慎法師（中）於心全長老尼之追思讚誦典禮，代表法眷致詞。（102.7.23）

前來弔唁，敬送老法師並參加家祭、公祭。典禮結束後，學團師父們北返學院。

102.7.24

■諸多環保與社運團體共同組成了「終結核四大聯盟」，由人本教育基金會董事長史英教授為發起人，組織動員號召「終核投手」，呼籲在核四公投時投下一票「贊成停止核四」，並邀請昭慧法師擔任發起人之一，號召大家一起出來擔任終結者與投手。聯盟將於26日舉行「終結核四，守護家園」記者會（後改在28日舉行），由於昭慧法師正講授《瑜伽師地論》專題講座，無法赴會，於是人本教育基金會范麗娜專員是日中午特別來院，請昭慧法師為「終結核四」文宣簽署，並攝影置於臉書，用以號召民眾積極參與。

昭慧法師為「終結核四」文宣簽署，號召民眾積極參與反核。（102.7.24）

史英教授與昭慧法師當年於四一〇教育改革運動中，結下甚深因緣，始終在社會運動中互相支援，例如反賭博合法化運動，每回昭慧法師懇請史英教授聲援，教授皆義不容辭，情義相挺，令人十分感佩。

102.7.27

■甫卸下進修部主任一職的輔仁大學英文系張璐文教授，趕在《瑜伽師地論》專題講座倒數第二

學團日誌

102年6月1日至102年7月31日

晚，來院準備參加剩餘兩天的講座。

■晚間6時在嵐園，趁張璨文教授在學院聞法的空檔，昭慧法師召開2014年動物權國際學術會議的第二次籌備會議。會中針對企畫書及後續進度作了檢討與規畫。張教授是大會籌備委員之一，在工作團隊方面，除了陳悅萱居士擔任大會英文秘書之外，法師亦請林碧津居士加入，以進行國際聯絡與翻譯事宜。陳悅萱居士是本院研究部校友，是愛荷華大學的數學與統計雙碩士，長期協助本院文字相關工作。林碧津居士曾留學法國，歸國後長期於佛教界擔任翻譯，在本院專修部畢業後繼續讀研究部，幫忙《玄奘佛學研究》的英文校訂工作。

102.7.28

■為期八天的《瑜伽師地論》專題講座，是日中午圓滿結束。

■下午，輔仁大學宗教研究所碩士班王兆立同學與令堂賴麗鈴居士到院拜訪昭慧法師，王同學請教法師對於新興宗教的看法。法師表示：

新興宗教的領導人大都有個共通特質——表明自己具有某種特異功能，以此來吸引廣大群眾。也就是說：無論是「生得」還是「修得」，宗教狂人往往是有兩把刷子。問題是當他們擁有這些特異功能時，往往無法看到它的局限，因此無法再求進步，甚至還增長了傲慢，試圖以此擁有更多群眾與廣大資源。佛教並非否定特異功能的存在，但佛陀並不贊同弟子們以特異功能來製造個人崇拜，他的教導內容，重在減除煩惱，安穩自在，擴充心量，超越自我。

如何親身體證？那就是依「四預流支」（四項達致預流果的要件——親近善士、多聞薰習、如理思維、法隨法行。

輔仁大學王兆立同學（左）與令堂賴麗鈴居士（右）到院拜訪昭慧法師。（102.7.28）

法師也針對一般修行常用的「念佛」法作一分析：

「念佛」可以培養專注力與清淨心，如果在修持中所現前的佛陀影像，與所憶念的佛陀不同，例如念阿彌陀佛時，竟然出現地藏菩薩影像，這時千萬別詮釋成「我與地藏菩薩很有緣」、「地藏菩薩很照顧我」，而須檢討：我的憶念不夠專注，用功還不道地。

而即便是觀到了阿彌陀佛影像現前，也要了知這影像僅只是唯心所現，進一步更要體悟：這也還是因緣生法，緣起性空。要如此如理作意，才能從「觀想念佛」進入「實相念佛」，才能從特異功能的局限超拔出來。但許多宗教狂人，往往只停留在體認「是心是佛，是心作佛」的階段，就已將少少的特異功能，拿來向群眾證明自己「就是佛陀」。這真是自誤誤人！

兩位居士聽了之後法喜充滿，於佛法的甚深智慧深感折服。由於這是麗鈴居士第一次來到學院，因此在談話結束後，心宇師父帶著他們參觀校園，然後歡喜告辭離去。

102.7.29

■下午，昭慧法師應公視企劃趙荃女士的邀請，赴公視錄製「人間相對論」節目，與主持人政論

家暨文學家楊照先生、以及音樂創作人大支先生，面對面座談所共同關懷的議題——台灣社會與動物。談及最近熱議的狂犬病所引起的社會恐慌，昭慧法師表示：

從國外的狂牛症、台灣的口蹄疫、禽流感，到現在的狂犬病，我們都可發現到一個軌跡，都是一波揚起來再慢慢的沉寂下去。可是，你以為會根絕嗎？不會！不久下一波又開始了。依佛法以觀，這呈現的是人心貪、瞋、癡三毒所召感的情境。什麼叫「毒」？如果「寧可錯殺一百，不可錯放一人」，為利益盤算而濫殺不已，那樣的心理狀態，當然很毒。像口蹄疫，即使它並非人畜共同疾病，還不至於傳染給人類，人們往往就先大殺特殺；只為了經濟考量，只為了肉品業利益，只為了避免讓台灣持久成為疫區，而影響肉品的外銷。那樣濫殺無辜的心念，其實是非常狠絕的，對生靈沒有悲憫，只計算經濟利益，於是心「毒」就此累積、爆增。

心中既有三毒，當然就招感外毒，因此若想要外在無毒，除非內心要純淨無毒。否則，這個病毒即便壓了下去，那個病毒又變種了，變成別的病毒株而再蔓延下去，這後果將會越來越嚴重。

昭慧法師赴公視錄製「人間相對論」節目。(102.7.29，左：楊照先生，右：大支先生)

■正就讀於英國Cardiff University國際新聞研究所的鄒昀倢居士，上午來電向昭慧法師進行訪談。鄒同學的畢業論文研究的是台灣的性別議題，她在網路上看到昭慧法師為同志佛教徒主持佛化婚禮，認為這實屬「台灣在地特色」之下的同志運動發展，在佛教發展上也是一個相當進步的表徵，因而以電話訪問昭慧法師。

鄒同學首先請教法師，主持佛化婚禮的原因、佛化婚禮對同志的影響。法師認為，她做性別平權的論述已多年，覺得「說到，就要做到」，不能在講理論時頭頭是道，到了同志朋友開口時，卻為迴避個人困擾而一推了事。而且，同志們有了宗教的祝福，顯然產生更強大的信心與喜樂，並較容易獲得家人的認同。

鄒同學接著又問：對台灣佛教界有何影響？有反對的聲音嗎？對台灣社會乃至對國際社會或國際佛教界的影響呢？昭慧法師表示：

佛教界大都持樂見其成的態度，這與佛典未曾明文指責同性戀，且將情欲當作動物本能，並未依性傾向來作神聖與罪惡的區分，應是有所關聯。而在台灣社會中，我未料到此舉會受到媒體如此高度的關切。台灣社會重視多元自主的普世價值，因此大致上都還算給予正面的評價。而國際佛教如INEB（國際入世佛教協會）對此舉甚表重視，已將此一全球矚目的新聞，於《Seeds of Peace》雜誌刊佈出來，並且還將新聞電子檔，透過網路寄發給所有會員。至於國際社會，當日有美聯社、中央社、法新社所發佈的新聞，一

學團日誌

102年6月1日至102年7月31日

上午，本院師生及來自香港的陳玉嫦暨張國智伉儷等一行共26人，至桃園縣復興鄉的東眼山爬山。（102.7.30）

時相當受到國際矚目，後來這則新聞還被選入紐約時報2012年全球一百大新聞，並成為台灣唯一上榜的新聞事件。

由於鄒同學是新聞研究所的研究生，因而傾向於注意事件的發展與影響，而非哲學性的倫理論述。

102.7.30

■在七月一連串的弘法與社教活動之後，是日上午，昭慧法師、性廣法師帶著學衆以及來自香港的陳玉嫦暨張國智伉儷等一行共26人，至桃園縣復興鄉的東眼山爬山，運動健身兼舒緩身心。清晨六時半出發，約八時抵達。

東眼山為復興鄉最高之山峰，海拔1,212公尺，由於海拔較高，人煙較為稀少，因此保存了大量的原始生態。園區滿是蓊鬱、蒼翠的高聳杉木，大家在綠蔭蔥蔥的小徑間經行，享受大自然給予的充沛能量。

應性廣法師的建議，在參天杉林中留下Q版合影。（102.7.30）

中午，於大溪觀音齋素食館進用豐盛的午宴，由張莉筠、張若涵、張俊誠所供養。

■是日起至八月二十日，玄奘大學圖書資訊學系洪瑞凰同學來院展開實習，其朋友蘇峻皓亦陪同來當志工。實習期間，兩人將協助圖書室之典籍維護、圖書登錄、空間清掃等工作，由甫自同校畢業的印純師父帶領與關照。

102.7.31

■上午，昭慧法師出席玄奘大學一級主管佈達會議，由劉得任校長親自佈達，期勉同仁齊心為達成教學卓越大學而努力。

■玄奘大學「暑期國際志工印度團」即將成行，是日中午舉行授旗典禮，由劉得任校長親自授旗。志工團成員有八名學生，由宗教學系鄭維儀教授帶隊，學務處課指組鄭惠月組長擔任隨行秘書。此次印度之行，將赴龍城學院進行文化交流，並擔任社區服務與華語教學志工。

玄奘大學「暑期國際志工印度團」即將成行，是日中午舉行授旗典禮。（102.7.31，右七：劉得任校長，右起兩人：查重傳學務長、鄭惠月組長，左五：領隊鄭維儀教授）

更正啓事

本刊前（123）期第35頁的照片，後立者左起第三人應是胡麗玲居士。編者不察而誤植他人姓名，謹此向當事人及讀者致歉。